

Universitätsbibliothek Paderborn

Des Herrn || Friedrichs von Hagedorn || sämmtliche || Poetische Werke

Hagedorn, Friedrich von Wien, 1765

[Fabeln und Erzählungen. Erstes Buch]

urn:nbn:de:hbz:466:1-52582



Fabeln

unb

Erzählungen.

Erftes Buch

Das geraubte Schäfchen.



Und schon ganz Israel das Land um Rabba beckte,

Wo der Gewaltigen und Hanons Unverstand Die Boten schänden ließ, die David abgesandt; Da raubte sein Befehl Uria Glück und Leben US

Um das geliebte Weib, das ihm der HErr ge-

Die Tochter Eliams, die Davids Freundinnwar, Und, als sie ausgetraut, ihm einen Sohn gebar. Dem Herrn mißsiel die That, und Nathan ward erseben,

Mit Worten Seines Zorns zum Könige zu gehen. Er sprach: In einer Stabt befanden sich zus gleich

Zween Manner; einer arm, der andre großund reich.

Der Reiche sahe stets in Tagen voller Freuden Die Berden seines Sofs auf grunen Hugeln weis den;

Die Rinder unzerstreut ben jungen Farren ruhn; Der Geiß' und Widder Muth im Felde frohlich thun;

Die Lammer ohne Fehl um ihre Mutter springen; Das Lastvieh durch den Klee mit reichen Burden dringen;

Die Bluthen dicker Saat sich an den Wassern blabn,

Und seiner Schnitter Fleiß die schönsten Salmen mabn.

Dem Armen, ach! was war dem Armen doch bescheret?

Ein einzig kleines Schaf, das er gekauft, genabe

Das wuchs, und ward ben ihm und seinen Kinstern groß,

Und

Und kannte seinen Ruf! und schlief in seinem Schoos,

Und trank von seinem Relch, und ag von seinem Bissen,

Und folgte seiner Sand, und lief nach seinen Rus-

Er hielte dieses Schaf, sein liebstes auf der Welt,

Wie in Jerusalem man eine Tochter halt.

Dem Reichen kam ein Gast; daß der bewirtet wurde,

Rahm er kein Rind, kein Schaf aus seiner Beid' und Surbe:

Die rauberische Faust macht' ihm ein Freudenmahl

Von jenem weissen Schaf, bas er dem Armen stabl.

Er schwieg, und David schwur: Der Frevler soll nicht leben!

Er soll nicht nur das Schlafvierfältig wiedergeben; Wer solche Missethat in Ifrael beginnt,

So wahr der Höchste lebt! der ist des Todes Kind.

Du David, bist der Mann: erwiedert der Prophete;

Will deine Seele noch, daß man den Räuber

So spricht der HErr, dein Gott: Ich habe dich gebaut;

Zum Könige gesalbt; das Reich dir anvertraut;

Den Händen Sauls gewehrt; ist deines Volks verschonet;

Und dir das Haus verliehn, in dem dein Herr gewohnet;

Die Weiber deines Herrn gab ich in deinen Schoos; Du bist in Ifrael, du bist in Juda groß.

Du bist durch mich ein Berr, ein Sieger und ein Konig,

Du, des Isai Sohn. Ist dieses dir zu wenig; So füg ich mehr hinzu. Wie aber kannst du nun Vor meinem Angesicht ein soches Uebel thun; Des HErrn Geboth verschmähn, ihn und sein Wort verachten,

Und den Bethiter dir mit fremdem Schwerte schlache ten?

Durch dich frist Ammons Schwert Uria, deis nen Knecht.

Sein Blut zeugt wider dich, und schrent zu mie um Recht.

Noch darfst du gar sein Weib it, als dein Weib, umfassen!

Drum foll das Rachschwert nie von deinem Saufe lassen.

So spricht ber Berr, bein Gott: Zu besto größe rer Vein

Soll dir dein eignes Haus des Unglucks Quelle

Die Weiber will ich dir vor deinen Augen rauben, Und deinem Rächsten selbst der Strafe Lusterlaus ben:

2(n

An ihnen soll das Volk, was insgeheim geschehn, Ben lichtem Sonnenschein mit Schmach gerochen sehn.

Der Beleidiger der Mejestät.

Ein König, dem an Macht und Weisheit keiner glich,

Erwies sich jederzeit im Berrschen våterlich.

Sein Liebling, dessen Gluck, so lang er treulich biente,

So, wie ein starker Baum an frischen Quellen, grunte,

Berscherzte Seine Suld durch schnoden Bochver:

Ward Seiner Feinde Freund, verwirrte Seinen Staat,

Und durfte durch Gewalt Gesetz und Recht vernichten,

Mit Blut sich Baufer baun, und um Geschenke richten.

Der gütige Monarch ermahnt' ihn mit Ges

Und sprach: Undankbarer! verehre meine Huld, Die Huld, die deinen Stand mit reichem Segen schmücket,

So fraftig dich beschützt, so unverdient beglücket; Du sollst, der hochsten Schmach und Strafe zu entgehn,

26 7

Was

Was du verübet hast, mir insgeheim gestehn. Erkenne deine Schuld, so wird sie dir vergeben: Das Leben schenk ich dir; nur weihe mir dein Leben.

Den Frevler, dessen Herz ein Herz voll Tü-

Erweicht' und schreckte nichts. Er lachte der Gefahr.

Draufward er, ein Gefühl der Reue zu erlans

Recht über einer Kluft an Faden aufgehangen: Die schnitt man nach und nach, und immer eins zeln, ab,

Da ihm des Richters Gunst stets neue Fristen gab. Man hoffte, doch umsonst, er wurde sich noch fassen,

Selbst sein Erretter senn, und nicht sein Leben baffen.

Er fah, und fah auch nicht, die Größe seiner Roth,

Die Folge blinder Wahl, den stündlich nähern Tod.

Kein Schrecken, keine Reu erweckte sein Gewissen. Der Thor verblieb verstockt, bis alle Faden riffen,

Und der Unselige fand seiner Bosheit Ziel, Als er, benm letzten Schnitt, in Kluft und Absgrund siel.

Der BErr, der Beilige, der Richter unfret Bater,

जीर

Ist der Mottarch voll Huld, der Mensch der Misses
thäters

Ein Faden jedes Jahr, das Er zur Buße gönntz Die Kluft der ewge Pful, der jedem Frevler brennt,

Der wider eignes Seil mit frecher Unart streistet,

Und den nicht Huld noch Ernst den Weg des Les bens leitet.

Die Einbildung und das Glück.

Die Einvildung ist in das Glück verliebt, Das sie so oft gesucht, das ihr so oft entgangen: Des Glückes Sprodigkeit, die ihren Fürwiß übt, Reist ihre Hossnung stets, und täuscht stets ihr Verlangen.

Als sie noch jung und unerfahren war, Gieng sie ihm seufzend nach bis in das Reich der Liebe.

Doch hier entfernten es bald schlüpfrige Gefahr, Bald leichter Wankelmuth', bald eifersüchtge Triebe.

Die Arme wachst, die Leidenschaft nimmt zu: Sie wagt sich an den Sof, zu den geschmückten Soben,

Wo Pracht und Ehrgeiz rauscht. Dort fehlen Tren und Ruh,

Und

Und Titel lassen sich an statt des Gluckes, ses

Sie eilt darauf ins Land der Ueppigkeit, Dort mit dem Glücke sich durch Reichthum zu verbinden; Dort war auch Ueberfluß, Gepränge, Schwelgen, Neid, Der bürgerliche Stolz, doch nicht das Glück, zu finden.

Sie rennt zurück, und kömmt auf eine Bahn, Die ihren muden Fuß in niedre Gründe führet. Die stille Gegend ist der Schönen unterthan, Die sich mit keinem Schmuck, als Zucht und Des muth, zieret.

Die Gottesfurcht hat dort ihr Heiligthum, Der Weishett holdes Kind, die Lust der Ewigkeiten. Der milde Himmel kennt und schüßet ihren Ruhm, Und Wahrheit, Lieb und Necht weicht nie von ihren Seiten.

Die Einbildung fragt nach dem Gluck allhier; Die fromme Schönes spricht: Ich will dir Rath ertheilen.

Erwart es; such es nicht; geselle dich zu mir:

So

So wird die schon das Glück von selbst entgegen eilen.

Ihr wird gefolgt; nichts konnte besser senn. Bald sieht man einen Glanz das Heiligthum verklåren.

Es stellet sich das Gluck mit offnen Armen ein, Umfangt die Soffende, und fattigt ihr Begehren.

Das Gelübde.

Nichts pflegt der Rachbegier an Thorheit gleich

Ein Mann, der unverhofft sein feistes Kalb ver-

Schwur, wenn er seinen Dieb nur zu entdecken wußte,

So wollt'er einen Bock dem Panzum Opfer weihn. Sein Wunsch ward ihm gewährt. Es kam ein Pantherthier,

Das gafft' und bleckt ihn an, und droht' ihn zu verschlingen.

Da seufzt'er: Ich will gern mein Opfer zehnfach bringen;

Rur treib, o starker Pan! den nahen Feind von bier.

Betrogne Sterblichen, wer kennt sein wahres Wohl,

60

Go oft Gelübd und Wunsch den Rath der Ull: macht storet?

Wenn uns des Simmels gorn , ju unfrer Straf, erhoret,

So lernt man allererst, warum man bitten foll.

Das

Delphische Orakel und der Gottlose.

Ein Schüler des Diagorae,* Ein Boseivicht, ber wenig glaubte,

Und

Diagoras gehoret gu ben Ungläubigen des Beiden: thums, die man von den gemeinen durch den Ramen eines Atheisten, unter welchem diefer bekannt ift , ju unterscheiben pflegte. Er verrieth bie Beheimniffe des Aberglaubens in Athen; und der Sag oder die Klugheit feiner Feinde gieng endlich fo weit, daß fie demienigen eine nicht geringe Belohnung ver= hieffen, welcher diefen gefährlichen Spotter lebens dig oder todt ihnen liefern wurde. Hic post captam Melum Athenis habitavit & mysteria adeo contemsit, ut multos induceret, ne sacra susciperent. Quare Athenienses, eo proscripto, non folum voce præconis pronuntiari, fed etiam aereæ columnæ inscribi jusserunt, eum, qui Diagoram occidisset, talentum; qui vero vivum adduxisset, duo talenta accepturum esse. Hoc allUnd seinem frechen Götterhaß Die größte Frevelthat erlaubte, Gieng einstens, aus verruchtem Sinn, Nach Delphos zum Drakel hin, Mit atheistischem Vergnügen Den Gott der Dichtkunst zu betrügen.

D Phobus, (sprach er) bein Verstand Erforschet die geheimsten Dinge. Hier halt ich etwas in der Hand, Das ich für dich zum Opfer bringe. Du Sohn Latonens, gib Bericht: Ist es am Leben? oder nicht? Du weißt, es dient zu deiner Ehre, Daß ich von dir die Wahrheit höre.

Er dachte: giebt man zum Bescheid, Dein Vogel ist nicht mehr am Leben; So will ich schon zu rechter Zeit Ihm Flug und Frenheit wiedergeben. Und wenn der schöne Lenrer glaubt, Der Athem sen ihm nicht geraubt; So soll, auch dann ihn zu berücken, Ein Druck den Vogel gleich ersticken.

2(pol

autem Atheniensis fecerunt propter ejus impietatem, quod mysteria omnibus enuntiaret, eaque evulgans & despiciens, illos etiam, qui sacris initiari volebant, a proposito islo dehortaretur &c. Svidas, in voce Diagoras Melius, T. I. P. 550. 551.

Apollo übte nur Gebuld, Aus Mitleid mit der kühnen Schwäche, Und sprach: Versuchst du meine Huld? Du bist kaum werth, daß ich mich räche. Zeuch deinen Sperling, o du Thor, Lebendig oder todt hervor. Die Götter lassen sich nicht äffen: Ich kann von ferne sehn, und tressen.

Der Sultan und sein Bezier Azem.

Et volucrum linguas & præpetis omina pennæ.

VIRG. Aen. 3.

Es ward ein Sulimann nur durch den Arieg ergetzt, Der seinen Moßschweif oft mit frischem Blut be-

nest;

Gein

Voiages de Mr. le Cheval. Chardin, T. VI. p. 92. J'ai observé que le mot de Vicir signific porte-fuix ou porte-fardeau, venant de Vezar, mot Arabe, qui signific porter, soutenir, du quel les Espagnols, qui ont adopté tant de mots Arabes, ont fait celui d'avizar, & les Anglois celui de wizard pour dire un homme qui don-

Sein und der Feinde Land ward siegreich aufges rieben;

(D lernten Selden doch die leichte Wohlfahrt lieben!)

Dem tapfern Pyrrhus gleich stritt er ohn Unsterlaß;

Jedoch sah der Bezier, ein andrer Eineas, Der wahren Größe Freund, mit heimlichem Ers barmen

Der Herrschsucht Opferherd, das schöne Reich, verarmen,

Hier Felder unbesät, dort Städt' in Flammen stehn,

Und, ben fein Gabel fallt, in Sclavenfeffeln gehn.

Dieß sah er seufzend an; nur durft er es nicht wagen,

Ben Kriegeerüstungen den Frieden vorzuschlagen. Doch seines Sultans Huld half dieser Blödigkeit, Und gab auf einer Jagb hierzu Gelegenheit.

Es hatte Sulimann die Benen, Agas, Bassen, Der ganzen Sofstaat Zug, in schnellem Ritt verlassen.

Ihm folgte der Bezier, weil es sein Herr befahl, Und beyde kamen bald in ein geweihtes Thal,

> ne conseil aux gens simples & non entendus. Le mot d'Azem, veut dire grand, ce qui marque que ce Ministre porte le grand sardeau de l'Etat &c.

Wo noch zu Dsmanns? Zeit ein alter Santon wohnte,

Abdallah, der Prophet, 3 in dem die Weisheit thronte,

Der Omars groffer Sohn, ein Haupt der froms men Schar,

Der Todesengel Freund, 4 Azraels Liebling, war, Der fast, wie Mahomet, die sieben Himmel kannte, Und den ganz Usten vor vielen heilig nannte.

Sie wuschen sich alhier Gesicht und Arm und Hand, Nach Art des Muselmanns, 5 mit dürrem reinen Sand,

Und

2 Dömann oder Othmann war der dritte Calif nach dem Mahomet, dessen beyde Töchter er geheirathet hatte, und daher der Besitzer der beyden Lichter gesnannt ward. Er hat sich insonderheit durch seine Siege in den Seschichten bekannt gemacht.

3 Abdallah war, nach dem Berichte des d'Herbelot, in der Bibliotheque Orientale pag. 7. ein Sohn des Omar, lebte zu den Zeiten Mahomets, und wurd, seiner Einsicht und Weisheit wegen, ein Saheb oder ein Gefährte des Propheten geheissen.

4 S. Hadr. Reland. de Relig. Mohammed. L. I. p. 48. imgleichen p. 28. und d'Herbelot p. 256. ins sonderheit des gießischen Professors Neubauern Dissert. de Angelo mortis. Halle, 1733. S. die gründlichen Auszuge von Disputationibus, im 4ten Stücke des ersten Bandes, n. 7. p. 363. 373.

5 S. Reland, de Relig, Mohammed, L. I. p. 82-

Und ehrten andachtvoll, an der bestaubten State, Abdallahs hohen Ruhm mit eifrigem Gebete.

Drauf hebt sich ein Gespräch von dessen Wun-

Da låchelt der Bezier, und spricht zum Sulimann: Ich habe, großer Held, bereits vor vielen Jahren Die schwerste Wissenschaft des Drients erfahren. Und welche? Die vielleicht kein Imam seingesehn, Rein Musti lehren kann: Die Bögel zu verstehn. T Der Schwanen Sterbelieb, was Star und Aelsster schwanen,

Der

Die Muselmänner legen diesen Namen dem Vorsteher oder Obersten ihrer Versammlungen in den Mossichen bep, insonderheitaber den rechtmäßigen Nachsfolgern ihrer Propheten, oder dem Oberhaupte ihrer Secte in geiftlichen und weltlichen Dingen. Es führten daher die Califen diesen Titel. Unter denselben ließ Moctasi sich den einzigen wahren Imam nennen. Eine jede Stadt des türtischen Besbietes besitzet ihren besondern Imam; dieser aber, hat nur die Anssicht über geistliche Angelegenheiten.

7 Simon Ockley in der Geschichte der Saracenen, die Theodor Arnold 1745 verdeutscht herausgegeben hat, merket im zten Theile p. 492. an: " daß es Leute unter dem Bolke von Arabern giebt, die sich auf die Sprache der Bögel verstehen wollen. Sie sprechen, (fährt er fort) daß diese Wissenschaft seit Salomons und der Königinn von Sheba Zeit beständig unter ihnen bekannt gewesen wäre, welche einen Bogel, Huhhud, das ift, Wiedehopf, genannt, gehabt, durch den sie ihr Liebesverständenis unterhalten hätte.

Der Adler heisern Ruf, die Straussen und die Spaten,

Des Pelikans Geschren, selbst des Humai Stimm,? D Herr der Könige! versteht dein Ibrahim. Ein Dervis? hat mir das in Bagdad einst entdecket, In

Die Morgenländer halten den humai für den trefflichsten Bogel in der ganzen Welt. Die Perfer glauben, daß er nur von der Luft lebet. Er soll dem Adler am ähnlichsten senn, und wird von demjenigen, über desseu Kopf er schwebet, als ein gewisser Borbote eines nahen Glückes angesehen.

9 Ein türkischer oder persischer Mönch. Diese sind von allen andern sehr unterschieden, indem die sogenannten Kalenders zu ihnen gehören, welchen der berühmte Saadi, der selbst ein Dervis war, gewisse seltsame Eigenschaften bepleget. Il conclut par les Calenders, qu'il dit ne sortir jamais de table, tant que la respiration leur dure & qu'il y reste quelque chose à manger. Il dit aussi dans un autre endroit, que deux sortes de personnes ne doivent pas être sans souci, à savoir un marchand dont le vaisseau s'est perdu, & un riche heritier qui est tombé entre les mains des Calenders, d'Herbelot.

qui abandonnent pére, mére, femmes, enfans, parens & toutes choses, qui courent par le monde, & qui vivent de ce qu'on leur donne: mais cela ne les rend pas meilleurs observateurs de leur Religion &c. On appelle encore Calender le Chef d'une Nation, d'une Tribu, d'un Peuple... Les Armeniens d'Ispahan, qui demeurent dans le quartier de Julfa, ont aussi un Chef

In dem Abdallahs Geist und Kraft zu Wundern stecket,

Der kennt den Alkoran; und der besitzt daben Die etwas schwarze Runst der Cabalisteren. Die Probe fällt mir leicht, und die soll nimmer trügen.

Der Sultan höret dieß mit innigem Vergnügen, Und kehrt ben Nacht zurück; da ihn Dianens Schein

Zwo Eulen sehen läßt, die unaufhörlich schrenn. Auf! ruft er, Ibrahim, du wirst dich zeigen muß

Was giebts? Was wollen die? Ich muß es alles wissep.

Der Großvezier gehorcht, und thut, als gab er Acht

Zu forschen, was allhier die Bögel schwaßen macht; Und endlich kömmt er schnell, als höchst bestürzt zurücke.

D, spricht er: daß bein Reich der Mahomet beglücke!

Sch

qui porte le nom de Calender, & en cette qualité c'est lui qui représente les besoins de sa Nation au Roi de Perse ou à ses Ministres, & qui fait exécuter les intentions de la Cour par la même Nation. , Galland in seinen Paroles remarquables, Bons Mots & Maximes des Orientaux. (à la Haye, 1694. p. 14. 15.

Zayeborn II. Band. B

Ich fuß in tiefem Staub, Herr, beines Rockes Saum:

Nur gib, dein Uzem fleht, gib einer Bitte Raum. Berändre das Geboth; will ihm dein Wink befeblen,

So sen es, was er hort, dir ewig zu verhöhlen, Und :=

Was du itt gehört, foll mir verborgen fenn?. Mir! einem Sulimann! Nein, ben dem Allah!!!
nein.

Sag an!

Der ganze Larm betrifft nur Beirathfachen. Zwenn Bater find bemüht, den Mahlschatz auszumachen,

Womit des einen Sohn, zu bender Bäuser Wohl, Des andern einzig Kind in kurzem frenen soll. Er muß, spricht dieser Greis, vor allen andern

Dingen Der Braut ein Heirathgut von funfzig Dörfern bringen,

Rebst einer wusten Stadt, die, raubt der Tod den Mann,

The Wittwensitz verbleibt. Und wie? (hebt jener an) Nur funfzig? D wie leicht ist dises einzugehen! Zwenhundert sollen dir, mein Freund, zu Diensten stehen.

Seit des Propheten Flucht war keine befre Zeit: Der Janitschar verheert die Länder weit und breit. Es

nen Allah dem h öchsten Wejen ben.

Es lebe Sulimann! er musse lange leben! So wird uns jedes Jahr schon Wustenenen geben. Hier schweiget der Bezier: der Kaiser merkt es sich;

Er weiß ihm heimlich Dank, und folgt ihm öffents lich.

Beschleußt, der Menschen Werth nie tweiter zu vergessen,

Und lernt der Länder Beil nicht nach den Siegen messen.

Ein guter Rath ist immer gut; Doch lerne man die Wahrheit glücklich fagen.

Der Lehren Kraft und Gluck beruht Nur auf der Kunst, sie vorzutragen.

Wallraff und Trangott.*

Deulend drang sich Boreas in die dichtverzauns ten Felder, Ueberraschte Berg und Thal, beugte, brach, zers rist die wälder, B 2 Durch

Noch. Attic. L. XIX. c. 12. die Breitinger im iften Theile der kritischen Dichtsunft p. 231. ansführet.

Durch die räuberischen Winde ward in einer Unsglücksnacht

Nordens ewig banger Wifte manches Tempe gleich gemacht.

Rauche Furchen, weiß von Reif, de höckerichte Fluren,

Leere Wiesen, fallend Laub, des entblößten Winters Spuren

Droheten mit starrem Schrecken, wurden doppelt fürchterlich,

Als die neue Wut der Stürme das betrübte Land durchstrich.

Was des Pachters wacher Fleis wohl verpflegt und eingeschlossen,

Hohe Ranken an dem Ulm, in den Beeten zarte. Sprossen,

Zweige starker junger Baume, die man alten eins gesetzt,

Hoffnungsvolle frische Pflanzen, die der Frost noch nicht verletzt,

Was des rauhen Serbstes Grimm vielen Aesten lassen mussen,

Ward geknickt, gebeugt, zerstreut, abgeschlagen, umgerissen.

Endlich bringt der Tag die Stille: jeder eilt, um felbst zu sehn,

Welche Baume noch zu stüßen, welche noch zu retten stehn;

Haus:

29 Hausherr, Frau und Knecht und Magd macht fich auf, und forscht und zählet Ranken, Sprossen, Baum und Stock, die ber Mordwind ist verfehlet. Bur Ethaltung der Gewächse lehren alle, was zu thun: Jeder giebt dem Nachbar Anschlag; weder Wiß noch Zunge ruhn. Wallraff nur faßt den Entschluß, seine Baus me zu behauen, Und weit amsiger, als sonst, das beraubte Feld zu bauen, Greift zur nachsten Urt und Sacke, schneibet, pflocket, kurzt und bricht: Aber fürzt und bricht zu heftig, und verschont fast keinen nicht. Zwar sein Nachbar Traugott kommt, aus Erfahrung ihn zu lehren, Nicht durch Gile noch Gewalt Dronung und Nas tur ju stohren. Schone, spricht er, beiner Baume: glaube mir, allein die Zeit Schaffet, ohne folche Mittel, die erwänschte Fruchtbarkeit. Aber Wallraff hört ihn nicht. Als hierauf der Leng erfchienen, Sahe man fast jeden Baum, nur nicht die ges fappten, grunen, Und des weisen Alten Stamme voller, als man

sonst gesehen, 25 3

Reich

e

10

7

(t

ð

36

te.

115

1

112

11

111

H

Reich an unerzwungnen Früchten, ungekünstelt prächtig stehn.

Diesen Bäumen gleicht der Witz; sucht ihn nicht zu übertreiben; Ehrt die wirkende Natur; laßt das Künsteln ferne bleiben. Soll die Seele sich entwickeln, und in rechter Größe blühn,

D so muß kein klügelnd Meistern ihr bie Majes ståt entziehn.

Die Thiere. An Herrn C. L. Liscow.

Der Frenheit unverfälschte Triebe Erhöhn den Werth der Wahrheitliebe, Die Deine Seele stark gemacht. Dein glücklicher Verstand durchdringt in edler Eile Den Nebel grauer Vorurtheile,

Des schulgelehrten Pobels Racht.

Was

2 Der Ausbruck naturæ majestas findet sich schon im Plinio L. II. Hist. natur. c. 37. omnia incerta ratione & in naturæ majestate abdita. V. ipsum locum. Was Haller und die Wahrheit preisen, Mein Freund! das wagst Du zu beweisen: "Wer frey darf denken, denket wohl. " Laß Deinen Ausspruch mich vertraulich überführen, Ob ich die Urtheilskraft in Thieren Bejahen oder leugnen soll.

Zwo Raken, die der Mangel plagte, Und hungrig aus den Löchern jagte, Entdeckten unverhofft ein En. Das En war ihnen gnug. Es wissen viele, Welsen, Ein Mangel felbst, daß, die zu speisen, ! Kein großes Mahl vonnöthen sen.

Sie wollen froh zum Essen schreiten; Allein, es läßt sich itt von weiten Der Erbseind ihres Volkes sehn. Es schleicht ein Fuchs heran; und guter Rath wird theuer, Er frist die Raten und sauft Eper; Wie läßt sichs unberaubt entgehn?

25 4

Die }

Ein Rechtsgelehrter , Weltweiser und Dicheer in Roftock,

Die eine legt sich auf den Rücken, 2 Und halt mit unverwandten Blicken

bark benfen, benefit mc. i.

Das

2 Moi même j'ai vû dans les montagnes de Savoie, avec quelle activité & quelle industrie les marmotes, lorsqu'elles se sont attroupées dix ou douze ensemble pour passer l'hyver dans un trou, qu'elles se sont creusé, amassent le soin, seuilles ou la paille dont elles ont besoin. Un d'entr' elles se couche alors à la renverse, & étendant les quatre jambes, elle fait de son corps un tombereau, que les autres chargent. Lorsqu'elle juge la voiture suffisante, elle resserre ses pattes. qui en cette occasion tiennent lieu de cordes; les autres la prennent ensuite par la queue, & la trainent jufqu'au trou pour lequel la provision est destinée. " Histoire critique de l'ame des bêtes, par Mr. GUER, Avocat, (à Amst. 1749) T. II. p. 56.

> Coire capitale des Grisons, Rats des Alpes qui se trouvent en ces quartiers-là.

Ils font de la grosseur à peu prés d'une fouine. On nous consirma ce que nous avions oui dire que ces animaux fesant provision l'Eté pour l'Hyver du foin & autres herbes qui leur sont necessaires, pour s'en acquitter promtement, il y en a un qui sert de charrete se mettant sur le dos, les pattes en l'air & embrassant le soin & un autre qui sert de charretier & le tire par la queue jusqu'à leur tannière, ce qui est cause qu'on leur trouve ordinairement le dos tout pelé. Voyage d'Italie, de Dalmatie, de Grece & du Levant par Jacob Spon & Ghorge Wheler, (à Amsterd, 1679, 12.) Tome II, p. 290, 291.

Das En mit ihren Pfoten fest. Die andre weiß darauf, mit glücklichem Ber mühen,

Sie ben dem Schwanze fortzuziehen; Und so erreichen sie das Rest.

Wer lehret aus gewissen Gründen, Daß Thiere bloßerdings erfinden? Sat hier die Raße nicht gedacht? Verrieth die Rettungsart, die sie so wohl erlessen,

So schön vollführt, kein geistig Wesen, Das zweifelt, forscht, und Schlüsse macht?

Zeigt sich in keines Thieres Ränken Die Kraft, was möglich ist, zu denken, Des Menschen Leitskern, der Verstand? Kennt man von ihrem Thun noch keine tieste Quelle,

Als die Erwartung folcher Falle, Die jedes andern ähnlich fand?

25 5

Die

3 Eine dergleichen noch seltsamere, doch beglaub= te Begebenheit von Razen wurd in den zu London 1743 in 4. herausgekommenen Travels through Holland, Germany &c. by Mr. DE BLAINVILLE Vol. I. p. 263. erzählt.

danken von Gott, der Welt und der Seele des Mer-

Die besten Mittel weislich wählen, Durch Klugheit nie den Zweck verfehlen, Das kann der stolze Mensch allein. Pflegt diese Fertigkeit nicht Thieren benzuwohnen?

Warum denn muffen die Huronen 5 Durch Biberwitz beschämet senn?

Das rund, umpfählt und ficher ift.

Wann fürchterliche Fluten schwellen, Wann die Gewalt vereinter Quellen Um Quebec wühlt, und Felder frist; So wird im Strom ein Haus durch Biber aufgeführet, An dem der Sturm die Kraft verlieret.

Die Börderfüße scheinen Hände, Und slechten aus den Binsen Wände, Die auf sechs sesten Stützen stehn. Es kann ihr Wunderbau ein drenfach Stockwerk zeigen,

Und jeder Biber hoher steigen, Wann Eis und Wellen weiter gehn.

Cie

5 Die nordamerikanischen Wilden in Neufrankveich oder Canada.

6 S. des Frenheren de la Hontan Nouveaux Voyages dans l'Amérique septemerionale, im sechszehnten Briefe des ersten Theils, und Tom. II. p. 155-159. imgleichen das Spectacle de la Nature, im zwölften Gespräche des ersten Bandes, p. 361-370 Sie wählen nahe Pappelweiven, ? Die sie mit scharfem Zahn durchschneiben: Doch ihre Mühe wird verkürzt, Und sie erwarten stets den Benstand starker Winde, Der plötzlich in die Wasserschlünde Die halb durchnagten Stämme stürzt.

Es werden die, so Arbeit hassen, Der Schmach und Faulheit überlassen, Und man verbannt sie aus dem Staat. Ein ächter Biber muß sein Amt getreu verwak

Bald bauen, und bald Wache halten, Und melden, wann ein Mensch sich naht.

Wer war der Plato dieser Thiere? Wer lehrte sie, was ich hier spüre? Kunst, Ordnung, Wiß, Bedachtsamkeit? Soll man die Fähigkeit, wodurch sie dieses kön-

Gefügter Theile Wirkung nennen? Wo ist ein Uhrwerk so gescheid?

25 6

Ent=

7 Bu dieser Stelle dienet insonderheit, was in den 1735 gedruckten avantures du Sr. C. LB BEAN ou Voyage parmi les Sauvages de l'Amérique Septentrionale, P. 1. C. XIX p. 315-339, von dem Bau und der Geschicklichkeit der Biber erwähnet wird.

Entdeckt man weiter nichts an ihnen, Als die Bewegung der Maschinen, Der Urtheil und Bewustsenn sehlt? Cartesius bejahts; doch ist ihm Recht zu geben?

Die Wahrheit mag den Zweifel heben, Die Frankreichs Phadrus uns erzählt.

Aurorens Feind, ein Freund der Nächte, Ein Thier aus traurigem Geschlechte, Ein Kauz, der schlauste Bösewicht, Ward in dem Nest ertappt; das steckte voller Mäuse,

Die waren feist und hatten Speise, Doch ihre Füße fand man nicht.

Sie wurden hier vom Rauz ernähret, Der ihre Brüder längst verzehret, Und nun ür sie den Weizen stahl. Uns Vorsicht lähmt' er sie, weil, die er sonst gefangen, Ihm wieder unverhofft entgangen: Ist fraß er sie, nach sichrer Wahl.

Hat dieser Schlecker nichts ermessen? Auf einmal alles aufzufressen:

Das

& La Fontaine versichert uns, in der Anmer= kung zu seiner 213ten Fabel, daß dieses eine wirk= liche Begebenheit ist. Das war zu ungesund, zu viel. Er spart; er will die Maus, eh er sie mästet, lähmen,? Und ihr zur Flucht die Mittel nehmen. Wie kams, daß er darauf verfiel?

Die Fledermaus und die zwo Wieseln.

Es kam die Fledermaus in einer Wiesel Loch; Die war den Mäusen seind, und sprach: Wie darfst du doch,

Der Mänse Mißgeburt! dich meinen Augen weisen?

Wiewohl du kömmst mir recht, ich wollte so schon speisen.

Was? schrent die Fledermaus, ich eine Maus? o nein!

Mein gutes Wieselchen, das mögtihr selbst wohl senn;

Die mich zur Maus gemacht, sind Lügner ober Feinde:

Die Kater unsers Dorfs sind meine besten Freunde.

23 7 Es

9 Eine Art Adler heißet Aquila Offraga, der Beinbrecher, weil er die Sebeme der gefangenen Phiere zerbricht.

Es lebe, was gut maust! The wird zuletzt ges glaubt;

Sie rettet unversehrt ihr unerkanntes Haupt; Und doch geräth sie bald, durch ihr Gesicht bestrogen,

In einer andern Bau, die war der Maus ges wogen;

The waren gegentheils die Bögel ganz verhaft. Sie fraß, in Hoffnung, schon den ihr zu schlauen Gast.

Es weiß die Fledermaus ihr glücklich zu ents

Wofür benn, ruft sie aus, werd ich ist angeses ben ?

Für einen Vogel? Ich? Du, Wiesel, irrest

Soll dieß ein Fittig senn? Kennt man nicht Maufe mehr?

Der erste Donnerschlag zerschmettre hier die Kagen!

Die Mäufe leben und die Ragen!



Ein Kluger sieht auf Drt und Zeit, Aus Vorsicht, daß man ihn nicht fange. Er ruft mit gleicher Fertigkeit: Es lebe Wolf! Es lebe Lange!

Det

Der Fuchs und der Bock.

Einst reiste Meister Fuchs zu einem seiner Schwa-

Im schwülen Sommer, über Feld; Es hatte sich zu ihm der Ziegenbock gesellt, Der dumm und sicher war, wie viele Hörners träger.

Ein Abweg führte sie vor eines Pachters Haus;

Da ward für ihren Durst ein Schöpfbrunn anges troffen.

Hier trunken benderseits. Das heiß ich recht ges soffen!

Hub Reinke bellend an; und zum vollkommnen Schmaus

Fehlt nur ein feister Sahn: der Suhnerstall steht offen;

Wie aber kömmt man hier heraus? Mein Herr! darf ich den Anschlag geben, So stellen sie den Rücken hin; So bald ich aus dem Brunnen bin, Ists ihrem Diener leicht, sie schuldigst nachzus heben!

Ha! meckerte der Bock: nichts kann gescheider senn.

Ben meinem Bart! mir fiel der Streich nicht ein. Die klugen Kopfe follen leben!

Hier:

Hierauf bequemt er fich, und dienet ihm zur Brücke;

Allein der Fuchs läßt seinen Freund zurücke, Und sagt: Voritt entschuldge mich; Mein Schwager wartet schon; sonst wollt' ich ben dir bleiben.

Dort jene Ziege guckt auf dich, Sie wird dir unterdeß die Zeit recht wohl vertreiben.

Der Falsche rennt davon, und läßtsmit scheel. lem Blick

Dem armen Bock nur diesen Trost zurück: So bald wirst du dich nicht des Rettens untersfangen,

Bevor du selbst der Noth entgangen. Du murrest; fasse dich; der Mensch ist deiner Art:

Dft fteckt fein Wiffen nur im Bart.

Der Wolf und das Pferd.

Ein matter Wolf voll Nahrungssorgen Betrat an einem Frühlingsmorgen Der fetten Anger feuchtes Grün. Da sah er mit erwünschten Freuden Ein wohlbesteischtes Füllen weiden, Das seinem Junger reizend schien. Er hatte große Lust zur Beute; Nur daß er jeden Gegner scheute, Der stärker war, als Lamm und Schaf. Drum sollt' es ihm durch List gelingen, Den jungen Streiter zu bezwingen, Der an Gewalt ihn übertraf.

Er nähert sich dem stolzen Pferde: Er schwört, daß auf der ganzen Erde Rein Wurzelmann ihm ähnlich sen. Erhabner Houghnhum *, spricht er weiter: Ich kenne Stauden, Pflanzen, Kräuter, Von hier bie in die Tartaren.

Ich kann den Kranken Hulf ertheilen, Spatt, Kropf, Geschwulst, und alles heilen, Dem andrer Helser Rath gebricht. Mir mussen Krampf und Würmer weichen; Den Koller weiß ich wegzuscheuchen; Und was versteh ich sonsten nicht!

Ist

* Houphnhum ist der Name, welchen Swift in den Gulliverschen Reisen den Pferden beygeleget hat. Es bedient sich auch die Fran des Capitain Lemuel Gullivers in einem poetischen Schreiben an ihren Mann, unter andern, folgender so zärtlichen Worte:

Nay, Would kind Jove my Organs fo dispose, To hymn harmonious Houyhnhnm, thro the Nose, I'd call thee Houyhnhnm, that high founding Name, Thy Childrens Noses all should twang the same.

So might I find my Ioving Spoule of Course Endu'd with all the Virtues of a Horse.

G. SWIFT'S & POPE'S Miscellanies, Vol. III. p. 311.

Iht bin ich darum hier erschienen, Mit meiner Wissenschaft zu dienen; Wenn ihnen diese rathen kann. Sie gehn zu fren, zu rasch im Felde; Dieß zeigt, daß ich die Wahrheit melde, Uns Aerzten nicht viel Gutes an.

Dürft ich, weil sie zu sehr sich regen, Ein Band um ihre Schenkel legen; Gewiß, sie sollten Wunder sehn. Ich fordre nichts für Eur und Mühe, Weil ich den Geiz vor allem fliehe; Die Seilung soll umsonst geschehn.

Das Füllen dankt ihm, und versetzet: Ich habe mich am Suf verletzet, Und spüre dort die schwerste Pein. Herr Doctor! kommt, beseht den Schaden, Könnt ihr der Schmerzen mich entladen? Nichts, spricht der Wolf, wird leichter seyn.

Er will auch keine Zeit verlieren, Und stellt, den Anschlag auszuführen, Sich unverzüglich hinters Pferd. Das will, aus gleichgeschwinden Pflichten, Ihm zum voraus den Lohn entrichten; Ein Arzt ist seines Lohnes werth.

Der Haunhnhnm sucht ihn klug zu machen, Schlägt aus, zerquetscht des Wolfes Rachen, Und Und wiehert ihm die Worte zu: Nichts giebt ein gröfferes Vergnügen, Als den Betrüger zu betrügen; Freund! das beweisen ich und du.

Der Lowe und die Mücke.

Ein kluger Heiliger, selbst Augustinus, spricht: "Dem Sonnenkörper ist die Fliege" vorzuziehen; Denn ihr, nicht jenem, ward ein Lebensgeist verliehen "

Vielleicht ist dieses wahr; ich aber glaub es nicht. Doch denkich keinen Ruhm den Fliegen abzuspreschen;

Die Fliegen wiffen sich zu rachen :

Nuch

num etiam muscæ animam huic luci præstare censerem: responderem Etiam; nec me terreret musca, quod parva est, sed, quod viva, sirmaret. Quæritur enim, quid illa membra tam exigua vegetet, quid huc atque illuc pro naturali appetitu tantillum corpusculum ducat, quid currentis pedes in numerum moveat, quid volantis pennulas moderetur ac vibret Quod qualecunque est, bene considerantibus, in tam paro tam magnum eminet, ut cuivis sulgori, præstringenti oculos, præseratur. Avgvstinvs, Libro de duabus animabus contra Manichæos, cap. IV. edit. Lovaniensis, (Colon. 1616.) Tom. VI. p. 53.

2 Eine Fliege von seltsamer Gattung, qui a un inflinct de faire tout ce qu'on lui apprend &c wird beschrieben und vorgestellet im Voyage du Levant du Sr. PAVL LYCAS, Tom. I. C.10. p. 78, 79.

Auch Mücken fehlt es nicht an Reckheit, noch an Macht.

Wer ist der Heldinn-ju vergleichen, Die jenes starke Thier aufs äusserste gebracht, Dem alle Thiere zitternd weichen?

Der Thiere Regiment in Monomotapa? War durch Gewalt und Recht den Löwen zugez fallen,

Der sich, Monarchen gleich, von schüchternen Bar sallen Geschmeichelt und gefürchtet sah.

Dort heißt ein schwarzer Fürst das Wunder seis ner Zeit,

Hat nur sein Seldenmuth viel Boses unterlassen; Den Löwen nannten auch noch ungelähmte Sassen Das Muster seltner Gutigkeit.

Das Lob nährt seinen Stolz, so wie sein Grimm die Noth.

Mit benden durfte nur die kühne Mücke scherzen, Die ihm aus edlem Haß, mit frenheitvollem Herzen, Des scharfen Stachels Spike both.

Der Angriff wird gewagt, sie selber blast zur Schlacht;

Sie saumt nicht, an den Feind sich peinlich fest zu saugen,

Und

3. Ein Königreich in Afrita.

Und hat den König bald um Rachen, Maul und Augen Mit tausend Schnierzen wund gemacht.

Er tobet, schnaubt und schäumt; die Thiere ber:
gen sich;

Die Tapfersten entstiehn den majestätschen Klauen. Er brullt; der Hügel bebt; das allgemeine Grauen

Bermehrt ein jeder Muckenstich.

Was will der Stårfre thun? Der Schwächre giebt nicht nach; Der Löwe sucht umsonst die Mücke zu erreichen, Und wird, nach langem Streit, nach mißgelungnen Streichen,

Ermüdet, und an Kraften schwach.

Sie putt ihr Panzerhemb, die Schuppen um den Leib,

Und ihren Federbusch, läßt bende Flügelklingen, Zieht alle Schwerter ein, die aus tem Rüffel dringen,

Und halt sich für kein schlechtes Weib. 4

4 Vielleicht ist es einigen Lesern nicht unangenehm, aibier die Worte des Speckacle de la Nature vorzumnden, welche die obige Stelle erklären. Sie beschretben die eigentliche Bestalt der Mücke, wann sie das Wasser ober die sumpuchten Begenden ihres ersien Ausenthalts verläßt, und die freye

Run steigt sie in die Luft, mit Sieg und Ruhm geschmückt:

Nun weiß sie schon die Kunft, die Lowen zu be-

Bald aber sieht man sie in ein Gewebe fliegen, Darinn die Spinne sie erstickt.

Hu8

Luft suchet. Des débris de l'animal amphibie, il s'élance en l'air un petit animal ailé dont toutes les parties sont d'une agilité & d'une finesse surprenantes. Sa tête est ornée d'un panache & tout son corps couvert d'écailles & de poils, pour le garantir de l'humidité & de la poussière. Il fait résonner ses ailes en les frottant contre son corps & fur deux baffins creux qu'il porte à fes côtés. On admire le falbala ou la bordure de petites plumes dont fes ailes font parées. le moucheron n'a rien de plus précieux que sa trompe &c. Ce qu'on voit d'abord n'est qu'un étui d'ecailles fort long, & que le moucheron. porte fous fon gofier. Vers les deux tiers de cet étui est une ouverture, par laquelle il lance au dehors quatre épées, & les retire ensuits dans l'étui. De ces quatre épées il y en a une qui toute aiguë & toute agissante qu'elle est, tient encore lieu d'un noquel étui aux trois autres qui y font couchées & emboitées dans une longue fainure. Ces trois autres traits sont à côtés comme de fines épées. Ils sont barbelés ou hérissés de dents tranchantes vers la pointe qui est un peu crochue & d'une finesse inexprimable &c. G. die 8te Unterredung, p. 210, 211. Siehe auch, was von dem Stachel der Bienen aus der Histoire des Abeilles in der Bibliothéque raisonnée, 1745. Tom. XXXIV. P I. p. 140, 141. angemerket wird.



Aus bender Sicherheit wird deutlich wahrgenom: men,

Daß oft der schwächste Feind den kühnsten Selden schlägt.

Wie mancher Waghals ist im Zufall umgekommen,

Den weber Sturm noch Schlacht erlegt!

Der Lowe und der Esel.

Ein Esel schleppt sich aus dem Luder; Ein Löwe kömmt ihm zu Gesicht; Zu diesem naht er sich, und spricht: Ich grüße dich, mein lieber Bruder! Der Löwe stußet, und ergrimmt, So bald er sich die Mühe nimmt, Dem Bruder ins Gesicht zu sehen. Doch denkt er: Einen edlen Muth Bersöhnet nur ein tapfres Blut; Allein die Esel läßt man gehen.

Der Wolf und der Hund.

Ein abgezehrter Wolf, ein Bild der Dürftigkeit, Sah einen feisten Sund ben Nacht umherspazies ren.

Sein

Sein Wanst gestel ihm sehr; drum hielt ers für gescheid,

Ben diesem Fremden sich manterlich aufzuführen Er schien, vor großer Lust, ganz außer sich zu senn,

Gesellschaft solcher Art im Felde vorzufinden, Und sprach: Wann wird auch mich ein kleines Glück erfreun?

Und ach! wie konnte mich ein guter Rath vers binden!

An Gönnern fehlt es nur; die Zeiten sind nicht

Rein Blutsfreund ladet uns mit andern lieben Gaften.

Wir kampfen um den Fraß; wann, mit vergnügtem Muth,

Die Herren Junde * sich in vollen Küchen müssen.

Mes

* Hoffentlich kann dieser Ausdruck einem Wolfe, der sich einschmeicheln will, in dieser thierischen Unterzedung geduldet werden, da ein Marquis desselben sich bedienet haben soll: Mr. Balzac se réjouit aux dépens d'un homme qui, pour parler respectueusement, dit à un grand Seigneur, qu'il avoit beaucoup de vénération pour lui & Messeurs ses Livres, & j' ai oui dire, que le seu Roy étant à la Chasse & voyant qu'un Marquis, qui étoit en sa compagnie, demeura en arrière, lui demanda, pourquoy il n'avançoit pas. Ce que je veux attendre, répondit le Marquis, que Messeurs Vos Chiens ayent passé &c. Génie de la Langue Françoise, p. 69.

Melanip erwiedert drauf: Freund! wir bes

Wir glaubens, dort im Wald ist oft nicht vielzu fressen.

Doch willst du mit mir gehn; so wirst du so, wie ich,

Nach Wunsch verpfleget senn, und aller Noth ver=

Mich liebet Herr und Frau: mein Umt fällt gar nicht schwer.

Ich hüte Saus und Hof, und halte nächtlich Wache.

Nuch du scheinst nie geschieft zur Hut und Ge-

Und mehr bedarf es nicht, daß man dich glücklich mache.

Der Wolf umhälfet ihn; und als er hurtig trabt, Der Stelle vorzustehn, die man ihm angetras gen,

Sieht er des Hundes Hals enthaart und abge-

Und wird aus Fürwitz fühn, ihn desfalls zu bes
fragen.

Mich dunkt, versetzt sein Freund, mir fällt die Ursach ein;

Des Tages legt man mich mit Schmeicheln and die Kette;

Aus Furcht, ich mögte sonst falsch oder beißig

Fagedorn II. Band. E

Das

1

30

IP.

21

ell

1%

it

es a

en la,

e,

9.

Dafern ein Seld wie ich, stets seinen Willen hate

Was aber schadet dieß? Ich liege warm und still;

Mein Berr befuchet mich; der Knecht bringt Trank und Speise.

Der Wolf, der weiter nicht den Hund begleiten will,

Sucht seinen Ruckweg bald, und dankt ihm für die Reise.

Rein! ruft er: auf der Welt ist nichts der Frenheit gleich.

Sollt ich mir einen Stand, den sie nichtschmückt, erwählen?

Dem Weisen gilt sie mehr, als Thron und Königs reich:

Wenn ihm die Fregheit fehlt, so wird ihm alles fehlen.

Mops und Hektor

Der beste Freund in unsrer Welt, Mops, war mit Hektor auferzogen, Und blieb ihm immer unverstellt, Mit wahrer Hundetreu gewogen.

Ihm gieng es recht nach seinem Sinn: Wo Mopschen war, dagab es Freude; Doch Hektor zog nach Norden hin, Und fand Verfolgung, Frost und Räube. Wahr Wahr ist es: Hektors Unverstand Giebt Anlaß oft ihn zu verlästern; Er ist zu munter, zu galant, Und lebte dort ben keuschen Schwestern.

Raum finden sich die Brüder ein, Und seufzen brünstig an der Schwelte, (Vom Nachbar recht gehört zu senn) So übertäubt sie sein Gebelle.

Er wedelt, wenn den Andachtbund Gebeth und Wink und Ruß beleben! Er wedelt! D der Höllenhund, Der Unschuld Aergerniß zu geben!

Er nimmt sich endlich mehr in Acht, Damit sein Thun unsträssich scheine. Doch Hektorn drückt schon der Berdacht: Er ist kein Thier für die Gemeine.

Bald soll ein wohl gelvählter Stein Den ungezognen Hund ertränken; Nur ist die Strafe fast zu klein; Der Hunger kann noch länger kränken.

Man stößt, und schlägt, und nennt ihn toll Zum Borschmack härtrer Züchtigungen: Doch alles dientzu seinem Wohl, Und zielt auf nichts, als Besserungen.

C 2

Der

Der Brüderschaft ergrimmte Zucht Häuft täglich die gewohnten Tücke. Zuletzt dringt ihn die Noth zur Flucht, Unh halberstarrt kehrt er zurücke.

Von Mopsen wird er kaum erkannt, So dürstig kömmt er angekrochen. Allein, so bald er sich genannt, Wird er aufs zärtlichste berochen.

Mops spricht: mein Freund, du jam: merst mich, Ich werde dich zu trösten wissen, Ich lebe hier fast königlich, Mich mästen lauter Leckerbissen.

Madame giebt mir manchen Kuß, Manch Schmäßchen, dem kein Nachdruck fehlet. Mir kommen sie in Uebersluß, Dem Manne werden sie gezählet.

Wer will, was Höhere gewollt, Dem wird die Ehrfurcht zum Ergetzen. Mir sind die meisten Schönen hold, Wich lieben zwanzig junge Betzen.

Mich lobt das ganze Haus; warum? Ich kann die Treue kluglich üben;

Sh

Ich bleibe dem Geliebten stumm, Und belle Bettlern oder Dieben.*

Jupiter und die Schnecke.

Jupiter verhieß den Thieren, die er in der Welt erschuf,

Das zu geben, was sie wünschten. Jedes kame auf seinen Ruf.

Alle wünschten, alle baten: was sie baten, ward verliehn.

Bu den andern kroch die Schnecke, bis sie vor dem Zevs erschien.

Diese sprach: D Haupt der Götter, laß mich doch ein Haus erfiehn,

Das nur mir, nicht andern, dienet, still darinn herumzu gehn!

Wenigstens bleibt meine Wohnung von verdrüßlichen befrent,

Ich entschleiche vielen Forschern, vielen Neidern, vielem Streit.

E 3

Tau=

* Der Beschluß dieser Fabel enthält sum Theil den Gedanken des du Bellex, in seiner bekanne ten Grabschrift eines Hundes: Latratu fures excepi &c. welche vom A. Arnauld verändert, aber nicht verbessert worden. S. die Managiana, int dritten Theile der parisischen Austage, (von 1729.) P. 268. 270. und was hierüber in den Ducatianis T. II. p. 267, 268. augemerkt worden.

Tausend mögen stolzer wählen; jeder Segen, der mir blüht,

Blubt mir schöner und gedoppelt, wann ein Boser ihn nicht sieht.

Wahl und Vortrag ward gebilligt: Jupiter gieng dieses ein,

Und vor vielen schien die Schnecke glücklich und gescheid zu senn.

Der Bauer und die Schlange.

Ein Ackersmann fand eine Schlange, Die fast erstarrt vor Kälte war. Sein Arm entriß sie der Gefahr, Und ihrem nahen Untergange. Er nahm sie mit sich in sein Haus, Und sucht ihr einen Winkel aus, Wo noch ein Rest von Reisern glühte. Doch als ihr Frost und Noth entwich, Erholte, regt' und hub sie sich, Und lohnte den mit Bis und Stich, Den ihre Rettung so bemühte.

Betrogne Huld und Zärtlichkeit, Die Frevlern blindlings Hulfe beut! Hier folgt der Schade stets der Gute.**

Der

** Conf. PONTI HEVTERI Delphii Res Burgundicæ, L. IV. p. m. 340. ad annum 1456.

Der Hirsch und der Weinstock.

Ein Spießhiersch, dem die nahe Jagd Die schlanken Läufte zittern macht, Flieht schnell zu Holz, und thut sich nieder. Der Leithund sucht durch Busch und Flur, Verfolget Ferte, Schrift und Spur, Und sindet ihn im Prudel wieder.

Der Hirsch verändert seinen Stand, Und springt in ein verzäuntes Land, Wo bald ein Weinberg ihn verstecket, Des Histhorns Ruf, das Jagdgeschrey, Die muntern Jäger ziehn vorben, Sein Wiedergang bleibt unentdecket.

Da nichts ihn mehr verscheuchen kann, Fångt er den Stock zu nagen an, Bricht und entblättert Zweig und Reben. Man hetzt auf dieß Geräusch zurück, Er wird, bennah im Augenblick, Erlegt, zerwirkt und Preis gegeben.

Er schrenet, da er zappelnd weint, Da Hund und Nach und Tod erscheint, Und sich mit Schweiß die Ranken färben: Ich sterbe, weil ich den verletzt,

E 4

Der

r

9

5

Der mich in Sicherheit gefett. So follten, die ihm gleichen, sterben.

Der kranke Hirsch und die Wölfe.

Ein Sirsch, der sich nicht wohl befand, Blieb lange Zeit daheim, die Ballen auszuheis sen,

Und jeder Freund kam angerannt, Ihm Trost und Benrath mitzutheilen.

Gesellschaft pfleget zu erfreun:
Drum stellten sich am zwölften Tage
Zween Wölfe voller Mitleid ein,
Und jeder kam mit dieser Frage:
Wie mag es mit dem Kranken senn,
Den ich gewiß recht sehr beklage?
Sat man auf ihn gehörig Ucht?
Ists gut, so eng ihn einzusperren?
Wie stunds mit ihm die vorge Racht?
Das Hirschkalb sagte mit Bedacht:
Viel besser, als ihrs wünscht, ihr Herren.

Die Natter und der Aal.

Bu der Natter sprach der Aal: Mein Geschick ist zu bedauren,

Weil

Weil auf mich fast allemal, Nicht auf dich, die Leute lauren. Ruh und Unschuld schüßt mich nicht, Weil mir jeder Neße flicht; Better,* siel die Natter ein, Unschuld wird dich nicht befrenn; Aber ich kann Zähne weisen, Deren Bis die Feinde scheun.

Der Esel, der Affe und der Maulwurf.

Weil des Schicksals karge Hand
Ihm nicht Hörner zugewandt,
Die sie doch dem Stier ertheilte;
Und der Affe siel ihm ben,
Daß der Himmel grausam sensagte.
Als nun jeder murrisch klagte,
Eprach der Maulwurf: Ich bin blind;
Daß man sich mit mir vergleiche,
Wenn des Schicksals Zorn und Streiche
Andern unerträglich sind!

C 5

Der

* Anguilla -- longæ cognata colubræ, IVVEX: Sat. 5.

Der Fuchs ohne Schwanz.

Reinike verwirrte sich In die ihm gelegten Stricke, Und, wiewohl er selbst entwich, Ließ er doch den Schwanz zurücke.

Um nicht lächerlich zu senn,
Predigt' er den Füchsen ein,
Auch den ihren abzulegen.
Seine Hörer zu bewegen,
Sprach er, als ein Cicero:
Erstlich wills der Wohlstand so,
Um sich zierlicher zu regen:
Denn man trabt damit zu schwer,
Und zu unbequem einher.
Zwentens macht ein Schweif zu kenntlich.
Drittens hält er in dem Lauf
Oft den schnellsten Brandsuchs auf.
Viertens riecht er vielen schändlich.

Stumpfer Redner! schweige du, Rief ein alter Fuchs ihm zu; Was du lehrest, wird verlachet. Nur der Neid ist, was dich qualt, Der den Vorzug, der dir sehlt, Andern gern zuwider machet.

Der Hirsch, der Hund und der Wolf.

Ein jeder Frommer thut, was man in Sams burg thut:

Das Gute glaubt er oft, allein bas Bofe felten. Ihn lehrt der Lauf der Welt, daß Reid und Frevelmuth

Der Tugend Benker find, und auch die Frommtsten schelten.

Sonft ifts ein bloges Gluck, wenn einen Bofewicht Die Unschuld und das Recht, troß seiner Runft! beschämen.

Ein Wolf jagt' einen Sund. Der bat, aus Buversicht,

Den Birsch, ihn ungefaumt in seinen Schut zu nehmen.

wird erhört; doch ihn verfolgt Der Flüchtling fein Feind,

Und spricht: Ich komm, o Hirsch, dein einzig Ralb zu rachen.

Der Schnapphan hats erwürgt; ich fah es, ich, dein Freund,

Und den verwirkten Sals foll ihm kein andrer brechen.

Der Sund verneint die That. Er fieht, und schwört baben, E 6

Es sen ihm, von Natur, das Wildpret recht zue wider.

Ihm zeigt der strenge Hirsch fein fürchterlich Ge-

Beklagter seufzt und heult, und wirft sich vor ihm nieder.

Als drauf sein Kläger ihm mit neuen Zeugen droht,

Kömmt, gleich zu rechter Zeit, das Hirschkalb hergesprungen.

Den frechen Lügner trifft Verwirrung, Furcht und Tod;

Doch dieses Benspiel schreckt nur wenig Läster jungen.

Der Hase und viele Freunde

Wo soll man achte Freundschaft sinden? Das Lockwort klingt doch gar zu sein, Und kann, die Serzen zu verbinden, Der Anlaß schönster Soffnung senn. Man pflegt den milden Stein der Beisen Uns, als ein Bunder, anzupreisen. Man lehrt, er mache mehr, als reich: Fürwahr, ihm ist die Freundschaft gleich.

Ein seder, der in diesen Jahren Mir ohne Lachen widerspricht, Ist glücklich, falls er nicht erfahren, Wie oft man Tren und Glauben bricht. Wird er den Vorzug nur erwerben, In diesem süßen Wahn zu sterben; So soll einst seines Grabes Stein Der Welt ein seltnes Denkmaal senn.

Ein Häschen von beliebten Sitten, Ein kleines Thier von schneller Kunst, Erhielt durch Schmeicheln und durch Bitten Verschiedner Thiere Lob und Gunst. Die Hasen hatten ja vorzeiten Weit mehr, als iho, zu bedeuten. Als keiner unsern Stuhern glich, Da war auch keiner lächerlich.

Er wandte sich zu allen Freunden, Um ihren Bentritt zu erstehn, Den Hunden, seinen ärgsten Feinden, Zu steuren, oder zu entgehn. Man sprach: Dein Leben zu erhalten Soll unser Eiser nie erkalten; Der deinem Balg ein Härchen frümmt, Dem ist von uns der Tod bestimmt.

Der muntre Hänsel ist zufrieden, Und schätzt sich großen Hansen gleich. Die Sicherheit, die ihm beschieden, Bertauscht er um kein Königreich. Ihn will so mancher Benstand schüßen.

E 7

Was

Was darf er nun in Alengsten siten? Nein, unter vieler Starken Hut Fehlt es auch Hasen nicht an Muth.

Er lebet ohne Noth und Sorgen, So unverzagt, als ungestört, Weil sich mit jedem schönen Morgen, Mit jedem Thau sein Frühstück mehrt. Sein rascher Lauf verläßt die Wälder, Durchstreicht die Tristen und die Felder, Wo in beglückter Sicherheit Ihn Gras und Laub und Frucht erfreut.

Wie oft vergällt erwünschte Stunden Verhaßter Stunden Ungemach! Ein Jäger eilt mit schlauen Hunden Der Spur des armen Hänsels nach. Hier ist fein Freund, ihm ist zu rathen: Er fährt, er läuft durch Busch und Saaten, Er drückt sich oft, so gut er kann; Doch alle Hunde schlagen an.

Er rennt, und setzt durch Frost und Stege: Sein Absprung aber hilft ihm nicht. Doch endlich kömmt, auf einem Wege, Sein Freund, das Pferd, ihm zu Gesicht. Er sagt: Dieß tolle Bekenreuten Scheint meinen Tod mir anzudeuten. Doch nimmt mich nur bein Rücken auf, So spürt kein Stöber meinen Lauf.

Das

Das Pferd versett: Mein Serr, ich sehe Des Unfalls Eroße noch nicht ein. So mancher Freund ist in der Nähe, Und jeder wird behülslich sehn. Die Treu erleichtert Müh und Bürde; Sie wissen, wie ich dienen würde: So aber wohnt nicht weit von hier Ein ungleich stärkrer Freund, der Stier.

Er eilt durch Beide, Busch und Becken, Und sieht den Stier um Rettung an. Der spricht: Ich will nur fren entdecken, Warum ich dir nicht helsen kann. Du kennest meiner Freundschaft Triebe; Iedoch die Freundschaft weicht der Liebe. Dort läßt sich meine Schöne sehn. Du mußt zu jener Ziege gehn.

Die Ziege hört ves Hasen Klagen, Mit angenommner Traurigkeit, Und hält, ihm alles abzuschlagen, Sich zu der Ausflucht schon bereit. Sie meckert: Dich ist aufzunehmen, Wird jenes Schaf sich bald bequemen. Dir ist ja seine Gutheit kund. Mir, seider! ist der Rücken wund.

Der Arme flieht mit bangen Schritten, Sucht und erreicht bas ferne Schaf, Das, unbewegt bep seinen Bitten,

An Furcht den Flüchtling übertraf. Es klagt: Vor Feinden dich zu schüßen, Wird meine Schwäche wenig nüßen. Ich zittre ja so sehr, als du; Doch eile jenem Füllen zu.

Das sprach: Wenn wir ist Benstand håtten, So trost ich gerne die Gewalt. Ich bin zu jung, dich zu erretten, Und mein Herr Vater ist zu alt. Ich sehe schon die Hunde kommen: Nur frischen Ruth und Lauf genommen! Doch, wenn dein Tod uns trennen soll; Seliebter Hånsel, sahre wohl!

Der Bar und der Liebhaber seines Gartens.

Ein unerfahrner Bar voll wilder Traurigkeit, Den in den dicksten Wald sein Eigensinn vers stecket, Vertrieb, unausgeforscht, durch Klipp und

> Berg gedecket, Wie ein Bellerophon die Zeit.

-Sier

1. Bellerophon wollte auf seinem Flügelpferde nach dem Himmel reiten, vielleicht um seine Abenteuer Dier straubet sich ber Pet; er liebt nur biefe Kluft,

Und meidet stets die Spur der Baren, seiner Bruder.

Mit Brummen wälzt er sich im Felsen auf und nieder;

Sein schwaches Haupt 2 scheut frene Luft.

Dies macht ihn ganz verwirrt. Ihm gleicht viel-

Der Weisen dunkler Art, der schweren Sonder: linge;

Die fliehen Licht und Welt, und haschen Wuns derdinge; Nur nicht die Gabe der Vernunft.

Ginft,

tener recht heldenmüthig zu beschließen. Er hatte aber das Unglück zu erblinden, und aus der Lust in eine wüsse Gegend herabgeworsen zu werden, in welcher er lange Zeit herumirren, und endlich vor Kummer und Hunger umkommen mußte. LA FONTAINE nennet daher seinen Bären mit Recht einen neuen Bellerophon:

Certain Ours campagnard, Ours à demi leché, Confiné par le Sort dans un bois folitaire, Nouveau Bellerophon vivoit seul & caché.

2. Invalidifimum urso caput, quod leoni fortissimum: ideo urgente vi, præcipitaturi se ex aliqua rupe, manibus eo operto iaciuntur ac sæpe in arena colapho infracto exanimantur. PLIN hist. nat. L. VII. c. XXXVI.

Einst, da er saugend 3 sinnt, wird ihm sein Les benssauf

(Wenn das ein Leben ist) auf einmal sehr vers brüßlich.

Er will gesellig senn; dies halt er für ersprieß,

Und furz: er macht sich taumelnd auf.

Wohin? das weiß er nicht: das Gluck mag Führ rer senn,

Das Gluck, der Thoren Witz. Nicht weit von feiner Höhle

Lebt' ein bejahrter Mann mit einer tragen Seele,

Fast wie der Pet, stumm, und allein.

Aluch der sucht keinen Scherz, der andern artig

Was Herbst und Sommer zollt, des grünen Frühlings Gaben

Wer:

3. Dieses erläutern die Worte des kurzen Besgriffes von der Jägeren S. 204, wo der Berkasser anmerket, daß der Bär, nach Beschassenheit des Winters wohl gar zween Monate ohne Speise und Nahrung in seinem Loche liegen kann: damit er sich aber doch die Zeit vertreibe, so sauget er indessen an seinen vordern Tatzen, und murmelt wegen der großen Süssigkeit Man versichert, daß gewisse du. Etus oder Röhrlein von dem Leibe des Bären zu diessen Tatzen gehen, wodurch er die Fettigkeit, die er ins Lager mitgenommen, aussaugt, und sich damit erhält.

Vergnügen seinen Fleiß. Ich müßt' ein mehrers haben:

Was aber? Einen flugen Freund.

Der Floren bunter Schmelz entzücket das Gesficht;

Pomonens Ueberfluß kann taufend Freunde mas chen;

Man darf mit Blum und Frucht vertraulich res ben, lachen;

Doch nur in Fabeln: weiter nicht.

Nicht wahr? die Einsamkeit ist nicht auf ewig

Unmitgetheilte Lust muß Ueberdruß erwecken; Der bringt den Greis ins Feld, um Menschen zu entdecken.

Mein Timon wird jum Diogen,

Er wandert nach dem Forst; hier irrt er hin und ber,

Und misst und sucht die Bahn auf unbekanntem Stege,

Zulett begegnet ihm, in einem hohlen Wege, Ein andrer Eremit, der Bar.

Er stutt. Was soll er thun? Zur Flucht ist keis ne Spur.

Er fasset sich; halt Stand: das wird gut auf-

Pes

Pet sieht ihn gnadig an, und spricht: Mein Freund, willkommen, Besuche mich, und eile nur.

Der Greis versetzt gebuckt: Die Gunst verpflich: tet mich.

D wurde mir erlaubt, in meinem nahen Gars

Mit einem schlechten Mahl gehorsamst aufzuwarten!

Der Vorzug ware koniglich.

Ich habe Misch und Obst; zwar weiß ich gar zu wohl,

Die Kost ist ziemlich schmal für euch, ihr Hers ren Bären;

Ihr Eroßen dieser Welt, ihr konnet besser zeh-

Doch auch mein Honigsopf ist voll.

Der Vorschlag wird beliebt; noch zeigt sich nicht das Haus,

Da die Bekanntschaft schon recht preislich angegangen.

Es will so gar der Bar den neuen Freund ums fangen;

Doch der bedankt sich, und weicht aus.

Bald haben diese zween den schönsten Bund gemacht.

Sie

Sie bleiben ungetrennt, und werden Sausgenof-

Der eine pflanzet, impft, und wartet seiner Sprossen:

Der andre legt sich auf die Jagd.

Unwissenheit und Ernst schließt oftere bender Mund;

Ihr Umgang nähret sich durch bender stumme Blicke.

Man machet sich die Lust aus diesem Eintrachts: glücke

Einsyllbigt, auch nur selten fund.

Pet kehret einmal heim; da schlummert sein Drest

Bur schwülen Mittagszeit. Er gehet ben ihm

Bewacht den Schlafenden, zerstreut den Schwarm der Fliegen,

Der seinen Wirt nicht ruhen läßt.

Er schnappt, fångt, scheuchet, lauscht, gafft nach dem Allten hin,

Und sieht auf bessen Stirn sich eine Raupe rez

Ha! brummt er; dir will ich das Handwerk zeitig legen!

Geschmeisse, wist ihr, wer ich bin?

Er holt den größten Stein; und, weil ers trew lich mennt,
So muß durch einen Wurf so Raup als Greis erkalten.
Fürwahr, den klugen Feind muß man für schädzlich halten;
Doch ja so sehr den dummen Freund,

Das Schäfchen und der Dornstrauch.

Ein Schäfchen kroch in dicke Secken. Dem rauhen Regen zu entgehn, Sier konnt es freylich trocken stehn; Allein die Wolle blieb ihm stecken.



Beglückt ist, den dieß Schaf belehrt. Bethörte Had'rer, laßt euch rathen. Bertraut die Wosse nicht den scharfen Udvocasten. Oft ist, was ihr gewinnt, nicht halb der Kossten Werth.

Der

Der Affe und der Delphin.

Den Mutterwiß bringt jeder auf die Welt; Der Schulwiß wird durch Bücher uns gegeben; Der eitle Mensch, dem Schein und Wahn gefällt, Sucht überdieß dem dritten nachzustreben. Das ist der Wiß, den man, galant zu leben, Auf Reisen sucht, nur in der Fremd erhält, Wo, ehe man den letztern ausgespüret, Manch Mutterkind die ersten oft verlieret.

Und dennoch ists ein Ruhm, (ich leiste die Gewähr)

Mit Vorwitz, Gold und Stolz sich auf den Weg

Man holt von Städten, Leuten, Sachen Zum wenigsten die Namen her.

Ist dieses nicht genug? wer darf noch mehr vers langen?

Wer alles wissen will, der gehe selbst dahin, Wo ich bereits gewesen bin; Da kann er Unterricht empfangen.

Sanz recht! du bist schon hier: dir droße nicht die Gefahr,

Die jenem Affen todtlich war.

Der gieng zu Schiffe, von Athen Nach Lacedamon hin zu reisen, Den Schönen dort, die ihn noch nicht gesehn, Sein liebliches Gesicht zu weisen.

Sein

Die Fahrt fieng glücklich an, ben hellem Sonnenschein.

Die Luft floß, wie das Meer, gelind und spiez gelrein.

Drum singt der Steuermann, den noch kein Uns fall storet,

Und lenkt das Schiff mit Lust; man jauchzet überall.

Die allgemeine Ruh, der oftre Freudenschall Reizt meinen Passagier, der bald den Scherz vermehret,

Die Zähne bleckt, erzählt, wo er herumgeschweift, Und es benm Zeus beschwört, ein Liedehen hüpfend pfeift,

Das er benm Chier Wein von Phryniz i felbst

Der Wind verbleibt geneigt. Man sieht zur rechten Hand,

In einem fernen Dlau, Trezens berühmten Strand,

Und Argos breiten Busen liegen. Der Thetis weibischen und schnellen Unbestands Scheint Eurus webend einzuwiegen.

Bald aber schwärzet sich die heitre Himmels:

Es reifit sich Boreas aus seiner tiefsten Kluft

1. PHRYNIS, citharoedus Mitylenzus, qui primus putatur apud Athenienses cithara ceciniste & primas tulisse in Panathenzis, Cassia Przetore, fuit Aristoclidis discipulus &c. SVIDAS S. auch Mollins Histoire ancienne, T. XI. p. 177. 178.

In Wirbeln brausend los, und thürmt auf Wellen Wellen.

Das Schiffvolk sieht erstaunt die wilden Fluthen schwellen,

Und zieht die Segel ein: doch fehlt ihm Zeit und Licht.

Der Sturm verfolgt das Schiff: es krachet, splittert, bricht.

So wird die Hoffnung bald betrogen! Die in erwünschter Sicherheit Der guten Reise sich erfreut, Sind ist ein Spiel emporter Wogen,

Ein jeder ringt mit Furcht und Wellen,
Und jedem sinket Hand und Muth.
Doch plötzlich legt sich Wind und
Fluth:

Die Luft fångt an sich aufzuhellen. Als nun die Stille zugenommen, Da kömmt, vielleicht von ungefähr, Ein spielendes Delphinenheer, Zu aller Trost, herbengeschommen.

Dieß Thier pflegt Menschen gern zudienen; Selbst Plinius erzählt es so. Un welchem Drt? ich weiß nicht wo; In dem Capitel von Delphinen.

Hagedorn II. Bund. D Der

n

13

ef

rg.

30

雅

ur

en.

8%

lui

ffe

re,

uch

Der Affe naht sich mit Entzücken. Da nimmt ein solcher Menschenfreund, Dem er ein Mensch, wie andre, scheint, Ihn unverzüglich auf den Rücken.

Er freuet sich der stolzen Bürde. Sein Reiter ziert sich auch so schön, Daß, wer ihn nicht zu scharf besehn, Ihn für Arion 2 halten würde.

Der

2. Arion , der berühmte Birtuofe eines Corinthi. schen Königs, sprang ins Meer, als das Schiffvolk ihn umbringen wollte, und ihm nur erlaubte, noch einmal die Leper zu rühren. Er ward von einem mitleidigen Delphin gerettet, der ibn an das Tanarische Borgebirge brachte, und, jur Berewigung Diefer befondern Dienftfertigfeit, von dem Apollo unter die Sterne gesetzet ward. Gellius ergablet Diese Geschichte aus bem so mahrhaftigen Berodotus: doch erzählet er dieselbe kaum so gut, als Burcard Waldis, in feinem 1565 gedruckten Aefopus, Bl. 102. Bon dem finnreichen Baldis find nachzuse= ben des hen. Professor Gellerts Nachricht von alten deutschen Fabeln, vor dem erften Theile seiner Fabeln und Ergählungen, und die, im Jahre 1753, herausgekommenen Briefe, nebft andern poetischen und prosaischen Studen, G. 79=102. Die Beschichte des Arions wird aussührlich beschrieben in des hen. Larner Histoire des VII Sages T. I. p. 257-237. Das übrige sammlen die Ausleger des achten Schäfergedichts des Virgil, zu den Wortel, v. 55. 56.

Certent & cycnis ululæ: sit Tityrus Orpheus-Orpheus in sylvis, inter Delphinas Arion.

Der junge Berr wird fortgetragen, Bis endlich sein Erretter ruht, Und höflich diese Frage thut, Wie ihn der Sturm hieher verschlagen?

Sie sind ja von Athen gekommen?... Ja frenlich komm ich von Athen. Mon Cher, da bin ich angesehn; Sat er noch nichts von mir vernommen?

Bat ihnen diese Stadt gefallen? Er fragt: wem steht Athen nicht an? Mein Better, der berühmte Mann, Ist Archon 3 dort, und gift ben allen.

Mon Cher, wie werden die Berwandten Um meine Rettung frolich fenn! Wie wird fich mein Papa erfreun, Ma Sour, mon Frere, nebst ben Tanten !..

So ist auch (doch kaum brauchts der Frage)

Piraus 4ihnen wohl befannt? . . D ber ? Piraus bat Berftand; Wir sahen uns fast alle Tage.

Das

3 Archon war der oberfte Regent in Athen Die Athenienser führeten diese Burde, nach denn Tode ihres legten Königen, Codeus, ein.

4 Piraus oder Piraeus ift der Daven, den The= mistocles vor Athen anlegen, und durch Mauern am

Die Studt anhängen ließ.

li =

g

ot

5

1

17

17

Das hieß nun recht die Klugheit zeigen! Kein Meister hat das Schloß erdacht, Das rohe Mäuler sprachlos macht. D wüßten Uffen doch zu schweigen!

Er wird erkannt, und muß ertrinken. Man wirft ihn in das Meer, und spricht! Delphinen retten Uffen nicht; Fort; du magst schwimmen, oder sinken!

Das Hühnchen und der Diamant.

Ein verhungert Hühnchen fand Einen feinen Diamant, Und verscharrt' ihn in den Sand.

Mögte doch, mich zu erfreun, Sprach es, dieser schöne Stein Nur ein Weizenkörnchen senn!

Unglückselger Ueberfluß, Wo der nothigste Genuß Unsern Schätzen fehlen muß!

Die Henne und der Smaragd.

Des Glückes hämscher Eigensinn Wirst viele Schäße dieser Erden

Un,

Unwürdigen Besitzern hin, Durch Reichthum lächerlich zu werden.

Wo findet bendes sich zugleich: Geld und Verstand zu edlen Thaten? Vielleicht im tausendshärgen Reich, In Wahrheit nicht in unsern Staaten.

Aus eines Bischofs Schatz verlor sich ein Smaz ragd,

In dem ein helles Grun mit reinen Farben spielte,

Den, wegen stralenreicher Pracht, Ein jeder, der ihn sah, für unvergleichlich hielte.

Dieß Kleinold fand ein weiblich Thier, Das von dem leichten Bolk, so sich in Federn kleidet,

Des Kammes kronengleiche Zier, Die Wachsamkeit (die Physlis nie beneidet) Und treue Dummheit unterscheidet; Das blinde Gütigkeit von guten Männern borgt, Und Junge fremder Art, * als seine Zucht, verforat.

D 3 Was

* Anserinis & anatinis ovis incubat Gallina. Vid. VANIERII Prædium rusticum, L. XII. p. m. 238. Siehe aber auch, was von einer Ente mit Hühnerfussen und Spornen die aus einer von einem Hahn getretenen Ente entstanden, vom sel. Rein-

Was that die Henne hier? Sie fand, Sie fand; und finden ist die Kunst vonvielen Er, ben;

Doch bender Fund wird übel angewandt: Denn jene scharrt den Stein in Sand, Und diesen kann ihr Gut kein wahres Glück ers werben.



Die Fabel von dem Huhn und von dem Dias mant

War mir und dir und tausenden bekannt. Mein Freund! den Einwurf kannst du sparen. Sie war bekannt vor tausend Jahren: Ihr andert nur mein Reim die aussere Gestalt; Und keine Wahrheit wird zu alt.

Der Marder, der Fuchs und der Wolf.

Ein Marder fraß den Auerhahn; Den Marder würgt ein Fuchs; ben Fuchs des Wolfes Zahn.

Mein

Reinbeck, in den philosophischen Gedanken über die Unsterblichkeit der Seele, (Berlin 1739,) S. CXXXII, p. 266. gemeldet wird,



Mein Leser; diese dren bewähren, Wie oft die Größern sich vom Blut der Kleinern nähren.

Der Adler, die Sau und die Kate.

Inranninn! die du jung und alt Mit unumschränkter Macht regierest! Dich mit der weiblichen Gestalt Der meisten Modelaster zierest, Und bald des Stolzes, bald der List, Luch oft der Einfalt Zuslucht bist, Berläumdung! deren Mund die Wahrheit selbst betäubet,

Der Mund, den Zucht und Unschuld scheut; Dir senzum erstenmal ein Blat von mir geweiht, Das ist ein Meisterstuck, das du vollführt, bes schreibet!

Es hatt' auf einem hohen Baum Der Bögel Königinn den Obersitz genommen. Die Katze wählte sich der Eiche mittlern Raum, Den untersten hatt' eine Sau bekommen. Die hielten gute Nachbarschaft; Durch Argwohn war noch nie die Eintracht unterbrochen; Doch endlich trennte sie der Bosheit Höllenkraft. Die Katze kam zum Abler hingekrochen,

2 4

Und

Und iprach: Hört unsrer Kinder Tod, Wo nicht der unsere, (doch, das zu unterscheiden,

Fällt Mutterherzen schwer) scheint gar nicht zu vermeiden.

Ein guter Freund warnt in der Noth. Seht ach! ich bitte, seht! wie wühlt die wilde Sau!

Sie grabt, und will ben Baum ganz aus der Wurzel heben.

Trau, schaue wem; wie muß ich arme Frau An unsern Kindern das erleben!

Ihr kennt nicht die Gefahr; mir aber, mir ist bange!

So bald die Eiche fällt, die schon beschädigt ist, So seh ichs, wie die Sau die lieben Rätzchen frist,

Die ich verlagnes Weib noch voller Furcht umfange.

Ich bin den Lügen gram; ich suche keinen Zwist; Nein, ehrlich, ehrlich währet lange.

Nachdem sie das gesagt, und mit verstelltem Sinn

Den Argwohn gleich erweckt, auf den ihr Reden zielte,

So schlich die schlaue Frau stracks zu der Bache hin;

Die unten ihre Wochen hielte. Ach! allerliebste Nachbarink,

Euch

Euch ahnts wohl nimmermehr, warum ich trau-

Die Kinder jammern mich, die eure Brüste saugen. Man traue keinen Adleraugen! Könnt ihr auch schweigen? Gebt doch Ucht, Wie über uns der bose Vogel wacht. Ich weiß es nur zu wohl, er schärfet schon die Klauen,

Und raubet, wenn ihr euch aus eurem Lager macht,

Die schönen Kinderchen; doch alles im Vertrauen. Nur sagt mir nicht hernach: Das hatt ich nicht gedacht!

Dieß wiederholt sie oft, wünscht seufzend gute Racht,

Und flettert ihn ihr Loch zurücke, Und freut sich der gelungnen Tücke.

Der Adler hütet stets das Rest,

Damit der Bache Zahn nicht seine Jungen spieße,

Wie gegentheils die Sau die Eiche nicht verläßt, Damit der Adler nicht auf seine Ferkel schieße. So groß nun bender Mangel war; So fürchteten sie doch der Ihrigen Gefahr, Und da sie jederzeit in ihrer Wohnung blieben, Wo jedem Kost und Wasser fehlt; So wurden auch, wie Phådrus uns erzählt, Sie insgesammt von Durst und Hunger aufgezrieben,

2 5

Und

Und bie Betrognen dienten bald Dem falschen Kagenmaul zum neuen Unterhalt.



Was Können bose Zungen nicht Leichtgläubigen für Stacheln hinterlassen? Was richten sie nicht an? Wer ist wohl mehr zu hassen, Als der von Frommen übel spricht? Dibnnt' ich dieses hier in kurze Worte fassen! Doch Sirach that es schon, der ungeheuchelt schrieb: *

Die Kenner,

An Herrn M. A. Wilkens, I. V. D.

Es ließ sich in der Wögel Chören Unlängst ein junger Vogel hören, Und suchte nichts so sehr, als wahrer Kenner Gunst.

Gemeiner Sånger List wirbt manchen feilen Gonner:

Allein

* Sir. 20, 27. Ein Dieb ist nicht so bose, als ein Mensch, der sich zu Lügen gewöhnet, 2c.

Mein das Lobgeschren, der Benfall balber Rens Entehrt, und zieret teine Runft.

Es lobten ihn die Seidelerche, Ein reifend Paar verirrter Storche, Der Staar, der Zitscherling ** der Wendehals, der Specht.

Der Banfling kam hervor, und bath ihn, mehr zu singen;

Der heischre Riebig schrie: Nichts kann mir beffer flingen;

Der Reiger fagte: Du haft Recht. Die Welfter schwatte ganze Stunden, Und rubmte was sie schon befunden,

2 6

Des

Der Bitscherling ift dent Zeisig , und der Wendehals, dem Flug und den Fuffen nach, dem Specht abnlich. Jener bat den Ramen von feiner gitschernden Stimme erhalten, und dieser pon der ibm gewöhnlichen Drehung des Halfes. In dem, an Coburg, 1707 gedruckten Unterricht von der Ab= richtung und Zahmmachung der Bogel wird der Bendehals G. 172. das Natterwindel genannt. Einige find der Mennung, daß der Bitscherling der Megithus ift, welcher, nach der Unmerkung des Plinius, an dem Efel einen furchtbaren Biderfucher hat. Spinetis enim se, scabendi causa, atterens, nidos eius diffipat: quod adeo pavet, ut voce omnino rudentis audita, ova ejiciat, pulli ipsi metu cadant. Igitur advolans hulcera eius roftro excavat, L. X. c. LXXIV.

2118

Des freyen Schalles Höh, und sanfter Tone Fall.

Der eckle Vogel sprach: Soll nichts dem Wunsche feblen,

Und darf sich mein Versuch selbst einen Richter wählen;

So wähl ich mir die Rachtigall.



Mich dünkt, sein Wunsch ist nicht zu tadeln.
Soll uns ein ächter Borzug adeln,
So muß der Einsicht Kraft den Stimmen Werth
verleihn.
Mankennt, man überlebt des Nachruhms Ewigs
keiten,
Die der Gelehrten Schaum, die Schmeichler unse
rer Zeiten,
Einander ohn Erröthen weihn.

Du Freund und Muster deutscher Dichter, Wer Wahrheit liebenswürdger Richter, Mein Wilkens, den vorlängst der Pinduslieb gewann; Wie reizend werden mir doch meine Lieder schallen! Wie werd ich, Werthester, mir endlich selbst gefallen, Wenn ich nur Dir gefallen kann!

Der

Der Papagen.

In Cuba war ein Papagen; Den näckt' ein jeder um die Wette; Rein einziger gestund, daß er gelehrig sen, Noch daß ihn die Natur recht schön besiedert hätte.

Er wird drauf nuch Madrid gebracht; Da übertrifft sein Witz die klügsten Papagenen: So oft der muntre Psittich lacht; So oft er etwas nachgemacht; Scheint über seine Kunst sich alles zu erfreuen, So gar sein ernster Herr in seiner Brillenpracht.

2 7 Er

I Das achte Schreiben der Reise durch Spanien enthält ansführliche Nachrichten von der fpanischen Brillenpracht. Ich will laur eine Stelle aus dem erffen Theile der deutschen Uebersetzung S. 267. anführen. Sie beziehet fich auf eine Unterredung, welche die Brafinn d'Aunop mit der Neapolifantschen Marguiffinn de la Rosa gehabt bat : ,. Als der Marguis d'Aftorgas Vice = Re in Reapolis worden, ließ er sein Bruffbild in Marmor hauen, und selbis gem die schönen Brillen gar fleißig auf die Rafe leten. Diese find in Spanien so sehr eingeführet, daß ich mir sagen lassen, man könnte an deroselben unterschiedlichen Größe auch die Hoheit der Persos nen von einander unterscheiden; daber, je bober ei= ner im Glücke fleiget, je größer läffet er fich feine Brillen machen, wie denn diejenigen, fo die Branbes tragen, einer Sand groß, und jum Unterschied Ocalas genennt werden, welche fie denn eben fo wenig als ihren Kragen ablegen. "

Er tröstet sich in diesem Stande, Wo seinem Wunsche nichts gebricht: Schaut, spricht er, Rluge gelten nicht, Als ausser ihrem Vaterlande.

Die Barenhaut.

Zween Belden, die der Douze:Strand Don Jugend auf in frühen Wechselchören, Nach tapfern Flüchen singen hören,

Bet =

2 Man tabelt an bem Abstemius, dag er in dieser Fabel dem Papagenen die Turteltanbe, einen einheimuschen, und, so viel man weiß, nicht so gescheiden Bogel, in demfelben Behaltniffe ohne Noth zugesellet hat, in welcher der Schluß und die Lebre dieser Ergäblung bestehet. " Psittacus ex oriente in occidentem delatus, ubi hujusmodi aves nasci non consueverunt, admirabatur sese in majori pretio & honore haberi, quam in natali consuevisset solo. Nam caveam eburneam, argenteis contextam virgis, incolebat, fuavissimisque alebatur cibis, quod cæteris avibus occidentalibus, quæ neque in forma, neque exprimendis humanis vocibus erant inferiores, non contingebat. Tunc turtur in eadem cavea conclufus, hoc, inquit, nulla est admiratione dignum. Nulli enim in patria meritus honor exhiberi folet. " E. LAVRENT. ABSTEM. Hecatomythion. II. F. VI. p. m. 122. Ein Sabelmacher ift glud= lich, wenn an ihm nur folche Rleinigkeiten gu tadeln find.

1 La Douze ist ein Fluß in Sascogne, an dessen Ufer gute Steingruben angetroffen werden. Er

peret=

Berliessen, um die Zahl der Reisenden zu mehren, Ihr liederreiches Vaterland.

Mehr Lust, als Fähigkeit zu ungemeinen Wer-

Die Noth und etwas Eigensinn Trieb sie zulett nach Polen hin, Die Mißvergnügten zu verstärken.

Gesang und Geld und Muth nahm bald und merklich ab,

Als diesen sonst galanten Leuten Ein Kürschner Tisch und Stube gab; Bielleicht aus Hoffnung begrer Zeiten.

Zu diesem sagten sie: Ein großer Wüterich, Ein ungeheurer Bar läßt sich im Walde sehen; Euch soll, an Zahlungs statt, die Hautzu Dien: ste stehen.

Herr Wirt! das Fell ist schön, der Anschlag ritterlich.

Wir sahen auch nicht gern, um unsers Landes Ehre,

Daß ein Gascogner schuldig wäre. Die Bestie wird euch und uns ersreun. Benm Element! wir wollen uns ergeken; Den Bären soll gewiß kein Teufel besser hetzen; Der Kürschner lächelt zwar; doch geht er alles ein;

Sie aber saumen nicht, den Streich ins Werk

Der

vereiniget fich mit dem Midur, bey der kleinen Stadt Roquefort, im Lande Marfan.

Der Kühnheit Ungeduld verdoppelt ihren Lauf; Der Wald wird schnell erreicht; ihr Gegner zeigt -sich wieder.

So gleich trifft Furcht und Frost der beyden Ia.

Der eine springt verzagt den nachsten Baum hin auf;

Den andern wirft Gefahr und Angst und Klug-

Er streckt sich starrend aus, halt seinen Athem an, Und stellt sich mausetodt, so gut er immer kann; Denn, was er sonst gehört, ist ihm noch uns vergessen,

Daß Baren felten Tobte freffen. 2

Das Thier betrachtet ihn, beriecht ihn, kehrt ihn um, Und läßt sich durch den Schein betrügen. Pfun! brummt es, welch ein Aas! wir Bären sind nicht dumm; Uns muß was frischeres vergnügen. Er geht hierauf zurück. Der Seld verläßt den

Und eilt dem Freunde zu. Ich sehe dich am Les ben,

Ruft

2 S. Henr. Egnnegieters Anmerkung über die neunte Vabel des Avianus, v. 15. und deffen Difsert. de ætate & Kilo Flavii Aviani, C. XX. p. 302. 303. Ruft er bewundernd aus, und dennoch glaub ichs kaum.

Rein kleiner Heiliger hat dir itt Schutz gegeben. Allein, wie halt es nun mit unsers Feindes Haut?

Er war, wie ich mit Schrecken sahe, Hier deinen Dhren ziemlich nahe? Was hat er dir doch anvertraut?

Richt viel, versetzt sein Freund; doch gleich ich diesem Scothen:

Er gab mir insgeheim den Rath, Die Haut nicht eher feil zu bieten, Als bis man schon den Bären hat.

Die Räuber und der Esel.

Zweene Räuber zankten sich Des gestohlnen Esels wegen, Und von Worten kams zu Schlägen, Bende sochten ritterlich.

Als nun jeder in dem Streite' Seinen Feind aufs schärfste trieb; Nahte sich ein klügrer Dieb, Und entgieng mit ihrer Beute.

Diesem Esel gleicht ein Staat, Der den Raubern der Provinzen,

Sweed

Zweenen neuverbundnen Prinzen, Zeitig sich ergeben hat.

Bende zanken sich oft müde, Weil die Herrschsucht trotig ist; Doch ein Driter stillt den Zwist, Nimmt das Land, und machet Friede.

Der schöne Kopf, an ***.

Sa, ja, es reizt auch mich das blühende Gesicht Auch ich empfinde selbst die Kraft von diesen Blicken.

Der Mund, das Auge kann entzücken, Und wer verehrt den vollen Busen nicht, Der alles das an Liebreiz übersteiget, Was Paris je gesehn, und Venus je gezeiget?

Doch Phryneschwaßt, und scherzt. Mein erster Trieb wird kalt.
The lächerlicher Wiß, ihr unerträglich Scherzen Verliert die schon gefangnen Herzen: Ich merke kaum die täuschende Gestalt. Es wird ihr Sieg befördert und gestöret,. So oft man sie erblickt, so oft man sie gehöret.

Mein Freund, dir ist gewiss Aesopus noch ber kannt,

Der

Der klügste Phrygier, der uns vom Fuchs er-

Daß er ein Bild, dem nichts geschlet, Den schönsten Kopf ben einem Kunstler fand. Er rief: Wie schön ist Auge, Mund und Stirne! Bewundernswerther Kopf, ach hättest du Gehir; ne! *

Die Maske und das Gesicht.

Bey Hof, an einem Carnaval, Sprach einst die Maske zum Gesichte: Gib Acht, wie ich hier überall Iht deinen Ruhm und Stolz zernichte, Und mancher, den du sonst entfernt, Mir solgen, und mir schmeicheln lerns.

De

* La Motte ist mit dieser asopischen Kabel nicht allerdings zufrieden. Er wünschet das bekannte: O quanta species, inquit, cerebrum non habet! in dem Munde eines andern Lehrers, als des Fuchsen, augetrossen zu haben:

La Fable ne veut rien de forcé, de bizarre.

Par exemple, je me déclare

Pour le Renard gascon qui renvoye aux Goujats

Des raisins mûrs qu'il n'atteint pas.
Mais, il n'a plus sa grace naturelle
Avec la tête sans cervelle.
Son mot est excellent. D' accord:
Mais un autre devoit le dire,

Benedig ist mein Vaterland; Drum schütz ich Frenheit, List und Liebe. Wer scheinet oder ist galant, Durch den ich keinen Streich verübe? Man lobt, man ehrt mich taufendsach, Und spürt und tanzt und schleicht mir nach.

Ich lehr in diesem Federhut Die kronenscheuen Manner krönen. Ich schaffe stillen Wünschen Muth, Dem Muthe Glück, dem Glücke Schönen. Es können hier durch mich allein, Die Ungestalten grausam seyn.

Ein wenig Pralen steht dir fren: War des Gestchtes Gegenrede. Doch stimme meinem Vorzug ben, Und schäme dich der kühnen Fehde, Weil dieß nur deine Schönheit ist, Daß du mir oft so ähnlich bist.

Das

Findet man aber Ursache, warum ein so wiziges Thier, als der Fuchs ist, von dem Rechte, ungehienter Köpfe zu spotten, mehr, als ein andres, ausgeschlossen sehn sollte? Nach der Meynung des
gelehrten Herrn Canonici Breitingers will La Motte durch un autre nicht ein anderes Thier dem Fuchse hier vorziehen, sondern nur sagen, daß diese
Materie sich besser für eine menschliche Fabel geschicket hätte; in welchem Sinne er ihm mit Necht beypsichtet. S. den ersten Theilseiner kritischen Dicht=
kunst, S. 240, 241.

Das Herz wird nur durch mich erkannt, Durch mich, den Spiegel vom Genüthe. Mein hoher Ernst erweist Verstand, Mein Lächeln zeugt von Treu und Güte. Die Maske sprach: Mein stolz Gesicht! Vielleicht wohl sonst; ben Hose nicht.

Der arme Kranke und der Tod.

Ein Greis, den Alter, Frost und Gram, Und Gicht und Krampf und Hunger frümmten, Dem oft sein bittres Weh die Lust zum Leben nahm,

Das Zeit und Schickfal ihm bestimmten, Rief voller Ungeduld und Noth: Uch! komm doch bald, gewünschter Tod! Der Tod erschien, die Qual zu heben; Da sleht' er, aus verzagtem Sinn: Freund, geh zu meinem Nachbar hin, Und laß mich armen Alten leben.



So weibisch ist der meisten Herz; Auch brechend wünscht es kaum zu sterben. Verfolgung, Drangsal, Schimpf, Noth, Arsmuth, Krankheit, Schmerz, Michts wird dem Tode Gunst erwerben. Ihn halt ein zärtlicher Macen

Auch

Auch auf der Folter nicht so schön; *Dielleicht starb Cato nicht gelassen. *Dft scheuet der, den Krebs und Aussatz frist, Der sein und andrer Scheusal ist, Mehr als dies alles, sein Erblassen.

Der Berg und der Poet.

Shr Götter, rettet! Menschen, slieht! Ein schwangrer Berg beginnt zu kreissen, Und wird ist, eh man sichs versieht, Mit Sand und Schollen um sich schmeissen.

Er

r Es erhellet solches aus den Worten des Macen nas ben bem Seneca:

Debilem facito manu,
Debilem pede, coxa:
Tuber adstrue gibberum,
Lubricos quate dentes:
Vita dum superest, bene est.
Hanc mihi, vel acuta

Si fedeam cruce, fustine.

Man kann hierüber dassenige nachsehen, was J. H. Meibom zur Erörterung dieser Stelle und zu ihrer Vertheidigung anführet, im Mæcen. C. XXIV. p. 151. S. auch Montagne, L. II. c. 37. und Bayle in den Nouvelles lettres de l'auteur de la Critique de l'Histoire du Calvinisme, T.II. Lett. XXII. J. VIII.

2 S. La Fausseté des Vertus humaines par Mr. L'ESPRIT, p. 97. und La Motte in deu Remarks upon the Death of Cato and the Book which he read before he killed himself in der

Hifto-

Er brüllt, er kracht, und Thal und Feld Sind durch gerechte Furcht entstellt. Was kann dem nahen Unfall wehren? Es wird ein Wunderwerk geschehn? Er muß mit Städten trächtig stehn, Und bald ein neues Rom gebähren.

Suffenus schwigt und lärmt und schäumt: Richts kann den hohen Eiser zähmen: Er stampst, er knirscht; warum? er reimt, Und will ist den Homer beschämen.
So sett sich Pythons Priesterinn Halb rasend auf den Drensuß hin, Und spürt in Hirn und Busen Wehen.
Was ist der stolzen Feder Frucht?
Was wirkt des Dichters Wirbelsucht?
Zum mindsten, glaub ich, Odyssen!

Allein, gebt Acht, was kommt heraus? Hier ein Sonnet, dort eine Maus.

Der Eremit und das Glück.

Es lebt ein Eremit, der eitsem Zwange feind, Die Kunst der schlauen Wollust lernet,

Die

History of the Works of the Learned, und die Bibliothéque Britannique T. XI. p. 381. sqq.

Die keine Mühe kennt, vom Eckel weit entfernet, Nach dem Genusse schöner scheint.

Verzeiht es mir, erhabne Musensohne, Für die schon unsre Pflicht den Lorbeerkranz be-Kelle;

Mein Seld ist kein gelehrter Held; Und er besaß auf dieser Welt Nichts, als ein Buch, ein Glas, und eine Schöne.

Doch diese dren, ihn zu erfreun, Sind, wie man sagt, nur selten ungelesen, Unangefüllt, und ungeküßt gewesen. Er lebet. Wie gar viel schließt dieses Wort nicht ein!

Ihr Weisen, saget mir, heißt leben mehr, als fenn?

Ihn halt ein Schieferdach vor Neid und Sohn verstecket.

Einst, als er unbesorgt ben seiner Phyllis saß, Und so die Welt, wie ihn die Welt, vergaß, Ward er um Mitternacht durch einen Lärm geschrecket.

Man klopft an seine Thur. Er horcht. Wer ists? Das Gluck.

Macht auf! ich bin es selbst? Ihr selbst? Wer barf es wagen,

Wer ist so groß, nur einen Augenblick

Dem

Dem Glück, und was ihm folgt, die Einkehr abzuschlagen? Ihr zögert? macht uns auf! Der Eremite spricht: Geht weiter, Freund, ich kenn euch nicht, Die Herberg ist zu klein, zu schlecht, euch zu empfangen.

Ruhm, Ehre, Joheit sind ben mir, Erwiederte das Glück: sie kommen ist zu dir. Das ist mir wahrlich leid; es ist kein Plat alls hier. Vewirte doch zum mindsten das Verlangen.

Auch dießer wird, verfett der Biderman, Hier diese Nacht kein Lager kriegen; Man trifft ein einzig Bett hier an; Und das gehöret dem Vergnügen.

Ja und Nein.

Ein Barde hieß, aus frommer Pflicht, Ein ganzes Zeer von Enllben ringen. Ich will nur zwo zur Sprache zwingen, Weil doch in Fabeln alles spricht. Es sind die, so ich reden lasse, Machtwörter von der ersten Classe, Die in der Welt was rechtes schrenn, Die alten Feinde: Ja und Nein. Fagedorn II. Band. Es rusten bende sich zum Streit. Sie wollen nun als Helden sechten, Und nicht, wie kleine Hadrer, rechten. Rurz: sie bestimmen Ort und Zeit. Rein trott auf kriegerische Freunde; Ia täuscht, verlockt, besticht die Feinde. Nein pocht auf Faustrecht und Gewalt; Ia traut auf seinen Hinterhalt.

Mein tobt, und treibet jedermann, Und stellt sich schnaubend an die Spiße; Doch Ja, der H ld von mindrer Hiße, Winkt erst dem Feind, und redt ihn an. Halt! spricht er, ehe wir uns schlagen, Hab ich dir noch ein Wort zu sagen: Las jene Balger etwas ruhn. Wir mussen selbst das Beste ihun.

Du Waghals, dessen Eigensinn Nur selten oder spåt zu brechen, Man sagt, dein Eiser läßt sich schwächen, Dich rühret Schmeicheln und Gewinn. Dich hat die Heimat der Guineen Oft zärtlich und gekirrt gesehen, Wo mancher Kißel in der Hand Dir deine frene Zunge band.

Zum öftern pflegt ein doppelt Nein Ein Ja ganz zierlich auszumachen. Wie follten benn um Nebensachen

Sid

Sich Blutsverwandten so entzwenn! Ein jeder kann das Seine pralen. Das Ja verhandle sich zu Wahlen. Nein mag in die Gerichte gehn, Und Necht und Zeugen wiederstehn.

Nein soll, wie vormals Fabius, Durch Zögern seinen Feind ermüden. Dem Ja sen Cafars Glück beschieden, Der in der Eile siegen muß. Wir wollen, in gewissen Fällen, Uns bende meisterlich verstellen, Um Hose soll das Ja oft Nein, Und Nein ein wuchernd Jawort seyn.

Nein, das den Werth des Vorschlags sahr Beschloß, von nun an leeren Händen Den Benstand nimmer zu verpfänden, und sprach zum erstenmale: Ja. Die ganze Fehde ward geschlichtet, Uus Eigennuß ein Bund errichtet, Und bende dienen ist der Welt, Nach Schweizerart, um baares Geld.*

E 2

Sten=

Thus Ay propos'd - And for Reply

No, for the first time, answerd: Ay.

They parted with a Thousand Kisses

And fight e'er since, fort Lay, like Swisses.

E. Pope's & Swift's Miscell. Vol. III.

P. 287.

Stentor. An Herrn J. J. D. Zimmermann,

Mein Zimmermann, zu dem die Musen eilen, Die unereilt den wilden Strephon fliebn! D lebre mich, durch wohlgeprüfte Zeilen Mein schüchtern Werk der Tadelfucht entziehn; Der Tadelsucht, die, Reidern zu gefallen, Rach Splittern fieht, nur fremde Fehler merkt, In beren Ton bier auch oft Rinder lallen, Die noch fein Mark ber Wiffenschaften ftartt.

Sprich: Soll man nur, wie Du, die Wahr heit lieben,

(Der fich mein Berg und meine Kabeln weihn) Dem Schmeicheln taub, und bem, was man geschrieben,

Mit allem Ernft ein ftrenger Richter fenn, In ch weisen Fleiß von Fehlern fich entfernen, Die Alten sich zu Mustern ausersehn, Die Rachwelt scheun, und mit Horaz erlernen, Bie Geist und Kunst wohl zu verbinden stehn?

Das war genug zu jenen edlen Zeiten, Alls den Quintil die Wahrheit lehren hieß, Den Ehrenmann, ber, ohne zu verleiten, Den romschen Big die rechten Wege wies. Sein edler Geift, der aller Ralfchbeit fluchte,

Und

Und Redlichkeit und Wiffenschaft verband, Erfah mit Luft das Schone, das er fuchte, Und suchte nicht die Fehler, die er fand.

Sist ein Quintil * im Rath der fleinen Renner, Wo man so keck ben fruben Machtsprucht wagt? Rein! jener horcht im Schatten größrer Manner, Und wiederholt, was man ihm vorgesagt. Da richten fie nach Stimmen, nicht nach Grunden, Wie Stentor that; man folgt dem stolzen Ton. Fast jede Stadt wird einen Stentor finden, Bielleicht noch mehr; und einen kennt man schon. E 3

Boras hat nicht nur in seinem Bedichte an die Difonee diefen wurdigen Freund des Birgile, als einen Belehrten von feinem Gefchmacke, und als einen Rathgeber von scharfer Ginfiche gepriefen; fondern auch durch die Dde auf deffen Tod bobere, und folche Eigenschaften in ihm verewiget, die zu allen Beiten auch einen Ungelehrten liebenswürdig machen muffen, und von der Gelehrfamteit ungertrennlich fenn sollten.

Ergo Quintilium perpetuus fopor Urget! cui Pudor, & Iusticiæ foror, Incorrupta Fides, nudaque Veritas, Quando ullum invenient parem ? So iff in ewge Todesnacht Der ehrliche Quintil gebracht! Bo wird man feines gleichen finden Ben dem fich Bucht, Gerechtigkeit, Und Worte fonder Groll und Reib Mit unverfälfchter Trene binden ?

G. S. Weidner.

Der hatte sich durch List und Händedrücken Ben Großen klein, ben Kleinen groß gemacht, Und schien ein Mann, den, fast in allen Stücken Minervenz Gunst mit klugem Salz bedacht. Mit Celadon sang Thyrsis um die Wette; Da sollte nun mein Stentor Schiedsmann seyn. Der wußte nicht, wer bier den Vorzug hätte; Doch siel ihm bald ein rechtes Kunststück ein. Sein starker Mund rief gegen Fels und Klüste, Ihr Kenner! sagts: Wer trägt den Preis das

Ben jedem Ruf, ein deutlich Celadon. Drauf zeigt' er sich den Schäfern lächelnd wieder, Und schrie: Vernehmt, was keiner besser weiß, Was ich entdeckt, und zweiselt nicht, ihr Brüsder,

Für diesesmal hat Celadon den Preix!

Sie dankten ihm, und Stentor blieb ben Ehren.

So geht es itt fast überall; Man glaubt, Drakel anzubören, Und hört nur einen Wiederhall.

Philippus, König in Macedonien, und Aster.

Dft ist der Witz ein scharfes Schwert, Das plötzlich aus der Scheide fährt, Und, den es schützen soll, verletzet. Der Einfalt offnes Maul bleibt, ihr zum Bortheil, stumm! Ihr Schweigen nutzet, und ergetzet; Und jener Amme Wunsch wird billig hochges schätzet, Die zu dem Säugling sprach: Mein liebstes Kind, sen dumm!

Philippus Benspiel macht den Satz der Klugs heit wahr:
Ju sinnreich senn bringt oft Gesahr.
Wie strafte diesen großen König
Ein Scherz, der ihm zu schnell entstel!
Ein einzger Feind ist schon zu viel,
Und hundert Freunde sind zu wenig.

E 4

Whi:

Deissagt' und fegnet' ihn mit biesem Wunsch: Sen dumm. Wernike in seinem Heldengedichte: bans Sachs.

ŋ

Philippus war bemüht, in Thracien zu dringen,

Und in dem Hinzug noch Methone zu bezwin-

Als After, den man dort den besten Schüßen bieß,

Sich diesem Könige zum Dienst entbieten ließ. Ihn rühmten Hof und Land; von allen ward erzählet,

Nur dieser habe nie der Schusse Ziel verfehlet, Weil sein geschwinder Pfeil, dem er die Kraft ertheilt,

Oft Bögel in der Luft im stärksten Flug ereilt. Wohl! sprach Amyntas Sohn, wann wir mit Staaren streiten,

So soll er gan; gewiß benm Angriff uns bes gleiten.

Das scheint vortrefflich schön; denn wer bes wundert nicht Den göttlichen Berstand, so oft ein König spricht?

Der Schüße, seine Kunst nicht mehr verhöhnt zu sehen, Eilt, den Belagerten rachsüchtig benzustehen. Er slieht in ihre Stadt, verstärkt die Gegens wehr, Und machet Sturm und Sieg dem stolzen Heere schwer,

Das

Das plotlich sich gescheucht und voll Bestürzung fühlet,

Weil Asters scharfer Pfeil, der auf den König zielet,

Den ihm bestimmten Flug mit biefer Aufschrift nimmt:

Philippus rechtem Aug ist dieser Schluß bes

Der König, der ihn nicht so fürchterlich ge-

Bereut den Sechelscherz, der ihm sein Auge raus bet,

Und schieft den Pfeil zurück, mit dieser Gegens

Du, Aster, kömmst ans Kreuz, so bald man dich betrifft.

Raum ward der Friede drauf der frohen Stadt versprochen,

So ward auch Asters Scherz durch seinen Tod gerochen.

E 5

Ben

2 Bellum cum Methonæis gerenti Aster quidam sagitta (cui inscripserat: Aster Philippo telum lethiserum mittit.) oculum excussit. Cui Philippus rescribens sagittam misit cum hac inscriptione: Asterem Philippus si ceperit, cruci assiget. Promissa igitur pace, Asterem sibi dedi postulavit, deditumque cruci assixt, Svidas in voce Caranus.

Ben Haln. Un Herrn C. P. Rrieger.

Gelehrter Renner ber Gefete, Ben dem im Bergen Recht, im Munde Wahr heit gilt;

Der nie mit muffigem Geschwäße Sammoniens Gericht erfüllt!

Richt nur bie Einficht truber Sachen; Much ein durch Ernft gemäßigt Lachen, Auch Big und Dichtfunst steht Dir an.

Erlaube mir, fo gut ich fann, Den rechtserfahrnen Mufelmann, Den Saly, Dir bekannt zu machen.

Gin Turt, ber von Bygang auf ferne Reifen eilet,

Besucht zum Abschied seinen Freund, Den er getreu ju fenn vermennt, Mit dem er oft fein Leid, und ftets bie Freude

theilet.

Er spricht: Mich hat mit dir die beste Wahl pereint.

Du weißt, wie viel ich schon durch Fleiß und Glud erworben;

Rur etwas ift bir unbekannt; Mein Schwager Amurat, der in Algier geftorben,

-Sat

Hat mir den feinsten Diamant Durch ein Bermächtniß zugewandt. Hierister! Ich bemerks, auch dich erfreut mein Glück.

Dir dank ich für das Freundschaftszeichen. Verwahr ihn! dir allein darf ich ihn überreischen:

Nimm ihn für mich in Acht; ich komme bald zurück.

Es sen! versetzt Drchan, mein Selim kann gebieten;

Drechan wird jeden Augenblick Dieß Kleinod wie sein Auge hüten; Er, dein Getreuer bis ins Grab. Drauf folgt ein Abschiedskuß; ber Reisende geht ab.

Allein, wo soll man Seelen finden, Die nicht auf Eigennutz die Heuchlerdienste gruns den?

Wo ist nicht Treu und Glaube schwach? Die Lust, wann wir die Zeit ersehen, Den Nächsten schlau zu hintergehen, Schleicht Bösen aller Orten nach: Den Christen in ihr Bethgemach; Und Muselmännern in Moscheen.

Der frohe Selim kommt in Perat wieder

an,

E 6

Und

I Pera ist eine der Vorstädte von Constantinos pel, wo der französische und andere Gesandten sich ausuhalten pflegen. Le Fauxborug, quelse Grecs

Und rennt, sein Kleinod abzuholen, Das er, zu treuer Huth, dem falschen Freund empfohlen.

Der aber lacht, und spricht: Ist Selim nicht ein Mann,

Der unvergleichlich scherzen kann? = = Was? Scherzen? Gab ich nicht? = Ia, weil ichs rühmen soll;

Du gabst mir einen Kuß; der war recht Freunds

Wo ist mein Diamant? : Dein Diamant! dir

Hier sind nicht viele Reden nothig. Fort; mit zum Cadi! 2 nicht gefäumt! 2000 Ich bins erbothig.

Sie eilen zum Ben Haly hin, Das war des Cadi Nam; und in des Sultans Reichen

War

appellent Pera, c'est à dire au-delà, est au Nord de Gallata, hors les murailles. On comprend quelquessois sous ce nom Gallata même & toutes les maisons voisines, qui sont hors le port de Constantinople, c'est pourquoi on appelle, ce trajet Perami, ou le passage, & les bateaux qui traversent Peramidia. Il n'y a q'une bonne grande rue, qui aboutit au Nord, avec plusieurs qui la traversent. C'est là que les Ambassadeurs, Residens & Envoyez étrangers demeurent. Voyage de Dalmatie, de Gréce & du Levant par Mr. George Wheler, à Amsterd, 1689. T. I.

2 Cadi ift bep den Türken ein Stadtrichter.

War ihm an Villigkeit kein Haly zu vergleis chen,

Dafern ich recht berichtet bin.

Der arme Selim sucht dem Nichter seine Klas

Mit vielen Worten vorzutragen.

Er denkt, ein langer Sat scheint manchem Richster schön.

Drchan larmt zehnmal mehr. Dem Kläger fehlen Zeugen.

Er giebt zum öftern zu verstehn, Ben einem Baume sens geschehn.

Das hilft ihm wenig; Baume schweigen.

Benn Allah! schwört Orchan: ber Kläger schwatzt im Traum:

Ich kenne bende nicht, kein Kleinod, keinen Baum.

Hort, spricht der Cadi drauf, noch ist hier kein Beweis.

Rennt Selim noch den Baum? : Wie follt ich den nicht kennen! =

Berziehe nicht, dahin zu rennen, Und hole mir sofort ein Reis.

Er geht. Ben Haly setzt sich nieder; Und endlich fragt er mit Verdruß: Wie kömmts, daß man hier warten muß? Kömmt denn dein Gegner noch nicht wieder? Von Nechten hat er nichts gelernt. Was will er, daß der Baum beweise? Ist dieser Baum so weit entsernt?

E 7 Brauchts

Brauchts, ihn zu finden, einer Reise? Nein; einer Reise braucht es nicht. Der Baum ist nahe gnug. : Entdeckter Bose wicht!

(Auft Halp zürnend aus) vor einer halben

War weder Baum noch Diamant, Go wie du schwurest, dir bekannt; Und nun verdammst du dich mit deinem eignen Munde.

Wohlan! daß ist, vor aller Welt, Ein jeder das, was ihm gebührt, empfange! Dem Selim werde flugs sein Kleinod zugestellt! Drchan bereite sich zum Strange!



Der Türk besaß die Klugheit nicht, Die vielen Christen Häuser bauet, Da mit so blinder Zuversicht Rein Bruder hier dem andern trauet. Der Frrthum alter deutscher Treu Ist mit der alten Zeit vorben, Wir sind der höhern Kunst Exempel; Die Einfalt nahm den Handschlag an. Was sodert ist ein kluger Mann? Berschreibung, Zeugen, Pfand und Stempel.

Ruf=

Ruffin.

Einschöner Herr, der Pflaskertreter Krone, Schon um fünf Uhr der Oper edle Zier, Mit einem Wort: Ruffin, das Wunderthier, Glaubt, daß in ihm die Weisheit sichtbar wohne.

Was macht ihn stolz? Der Thoren Alles: Geld. Ein frommer Greis, den schon, seit vielen Jahren,

Fleiß und Verdienst und Mäßigkeit erhält, Ward jüngst von ihm sehr höhnisch angefahren. Der Alte sprach: Du machst mir nicht Vers druß:

Du bist nur reich, und tropest mich vergebens: Dir frohnet nur ein eitler Ueberfluß, Der Freund, doch nein! der Erbseind deines Lebens.

Es ist dein Haus ein fürstlicher Pallast: Man sorgt, daß dir kein Leckerbissen sehle; Du opferst oft so manches deiner Kehle, Daß kaum dein Tisch der Schüsseln Menge faßt.

Mir aber ist ein andres Loos verliehen: Wann kehrt ben mir der Schmeichter lächelnd ein?

Wann darf der Durst auf gar zu vielen Wein Den Morgenschlaf zu zeitig mir entziehen?

Idi

Ich lebe nur in stiller Niedrigkeit. Es wagt sich nichts zu meinen sichern Hütten, Alls Wahrheit, Recht, Unstrüsslichkeit der Site

Gesunder Wit und Selbstzufriedenheit. Wie thöricht ist dein Hochmuth in Geberg

D Jüngling, Jüngling, stell ihn ein: Was ich bin, kannst du nimmer senn; Was du bist, kann ein jeder werden.*

Der großmüthige Herr und seine Sklaven.

Auf dem Alegeermeer wird einst ein Sandelse mann

Von einem schnellen Sturm ergriffen. Er wendet sich, so gut er kann, Und darf nur langsam seitwärts schiffen. Allein es mehret sich die Noth, Er und die meisten Sklaven klagen; Die alten hoffen auf den Tod,

Die

* Hoc ego, tuque fumus. Sed quod fum, non potes esse:

Tu quod es, e populo quilibet esse potest, MARTIAL, L. V. Ep. 13. Die jungen melden sich, die Rettung noch zu wagen;

Nur halten sie dafür um ihre Frenheit an, Doch die wird allen abgeschlagen.

Bald aber reißt der Sturm Mast, Stamm und Segel nieder.

Da ruft er: Freunde, fasset Muth! Wir sinken; doch ich bin euch gut; Ich geb euch itzt die Frenheit wieder.**



Wie kriechend aussert sich gemeiner Seelen-

Wer karg ist, bleibts bis in ben Tod, In jedem Stand, im Glück, in Noth, Und nichts erhöhet sein Gemuthe.

Der Schimmer.

Es wagte sich einst in den Rhein Ein Baccalaureus, der nie zuvor geschwommen. Vom Ufer mogt'er kaum funf ganzer Schritte senn,

** Scholasticus transfretaturus Codicillos poscebat, quibus Testamentum conderet. Videns autem servos periculo suo angi, siceos affatus est: Nolite tristari; nam vos manumittam. V. HIERO. CLIS, Philosophi, FACETIAE, de priscorum Studiosorum dictis & factis ridiculis. (Londini 1654.) p. 405, n. 23.

So steckt' er schon im Schilf, fieng zappelnd an zu schrenn, Und ward, auf sein Geschren, von Filchern aufge.

Und ward, auf sein Geschren, von Fischern aufge, nommen.

Die brachten ihn ans Land; der Dienst war uns gemein.

Er dankt dafür, und spricht: da schwimm' ein andrer hin!

Ich will, das schwör ich euch, nicht eh ins Wasser kommen,

Als bis ich ganz und gar im Schwimmen Met

Processe.

Ein vorgeladner Abt fragt einen klugen Allten:

Ihr kennt das ganze Recht; mich trügt ein Bose wicht;

Die Schriften bring ich mit; gebt mir doch Unsterricht:

Wie soll ich mich daben verhalten?

Und

* Scholasticus natare volens pene suffocatus est. Juravit igitur, nunquam se attacturum aquam, priusquam natare didicisset. HIEROCLES, in Facetiis, n. I. Und wenn, versetzt der Greis, ihr hundert Bundel brächtet; So ist schon überhaupt der beste Rath für euch:

Ist eure Sache gut: so schreitet zum Vergleich: Und ist sie schlimm mein Berr, so rechtet.

Mittel, bey Hofe altzu werden.

Un Sofen fällt es schwer, das Alter zu erreichen,

Das mancher schlechter Greis in niedern Hutten fand.

Dort wird der Glucklichste, nach kurzen Inaben-

Mit Titeln wohl versorgt, oft plöhlich weggebannt. Ein Alter hatte doch die meisten Lebensjahre An seines Fürsten Hof ersprießlich zugebracht, Und seinen ersten Bart und seine grauen Haare Zu Zeugen frühen Ruhms und langer Gunst ges macht.

Der ward, wie dieses ihm so meisterlich gelungen, Was tausend sonst verfehlt, einst insgeheim bes fragt.

Er sprach: Ich habe stets, auch für Beleidigungen, Den Feinden meines Glücks gelassen Dank gesagt.*

* Potentiorum injuriæ hilari vultu, non patienter tantum ferendæ funt. Facient iterum, fi fe fecisfe

an

les

tts

翻

er

t

111

80

1

Johann, der Seifensieder.

Tohann, der muntre Seifensieder, Erlernte viele schöne Lieder, Und sang, mit unbesorgtem Sinn, Vom Morgen bis zum Abend hin. Sein Tagwerk konnt ihm Nahrung bringen; Und wann er aß, so mußt er singen; Und wann er sang, so wars mit Lust, Aus vollem Hals und frener Brust. Venm Morgenbrod, benm Abendessen Blieb Ton und Triller unvergessen; Der schallte recht; und seine Krast Durchbrang die halbe Nachbarschaft. Man horcht; man fragt: Wer singt schon wieder? Wer ists? Der muntre Seisensieder.

Im

cisse crediderint. Hoc habent pessimum animi magna fortuna insolentes, quos læserunt & oderunt. Notissima vox est ejus, qui in cultu regum consenuerat, cum illum quidam interrogaret: Quomodo rarissimam rem in aula consecutus esset, senecutem? Injurias, inquit, accipiendo, & gratias agendo. Seneca de Ira, L. II. C. XXXIII.

Der Reiche thut unrecht, und troset noch dazu: aber der arme muß leiden, und darzu danken. Jefus Sirach 13, 4.

Libertas pauperis hæc est;
Pulsatus rogat & pugnis conciscus adorat,
Ut liceat paucis cum dentibus inde reverti.
IVVENAL, S. III, 299.

Im Lesen war er anfangs schwach; Er las nichts als den Almanach, Doch' lernt er auch nach Jahren beten, Die Ordnung nicht zu übertreten, Und schlief, dem Nachbar gleich zu seyn, Oft singend, öftrer lesend ein, Er schien sost glücklicher zu preisen, Als die berufnen sieben Weisen, Als manches Haupt gelehrter Welt, Das sich schon sür den achten hält.

Es wohnte diesem in der Nähe Ein Sprößling eigennüßger Ehe, Der, stolz und steif und bürgerlich, Im Schmausen keinem Fürsten wich: Ein Garkoch richtender Verwandten, Der Schwäger, Vettern, Nichten, Tanten, Der stets zu halben Nächten fraß, Und seiner Wechsel oft vergäß.

Raum hatte mit den Morgenstunden Sein erster Schlaf sich eingefunden; So ließ ihm ten Genuß der Ruh Der nahe Sänger nimmer zu. Zum Henker! lärmst du dort schon wieder, Vermaledenter Seisensieder? Uch wäre doch, zu meinem Heil, Der Schlaf hier, wie die Austern, seil!

Den Sånger, den er früh vernommen, Läßt er an einem Morgen kommen, Und spricht: Mein lustiger Johann! Wie geht es euch? Wie fangt ihrs an?

Es rühmt ein jeder eure Waare: Sagt, wie viel bringt sie euch im Jahre?

Im Jahre, Herr? mir fällt nicht ben, Wie groß ihm Jahr mein Vortheil sen. So rechn' ich nicht! ein Tag bescheret, Was der, so auf ihn kommt, verzehret. Das folgt im Jahr (ich weiß die Zahl) Dren hundert fünf und sechzig mal.

Ganz recht; boch könnt ihr mirs nicht fagen, Was pflegt ein Tag wohl einzutragen?

Mein Herr, ihr forschet allzusehr: Der eine wenig, mancher mehr; So wie's dann fällt: Mich zwingt zur Klage Nichts, als die vielen Feyertage; Und wer sie alle roth gefärbt, Der hatte wohl, wie ihr geerbt, Dem war die Arbeit sehr zuwider; Das war gewiß kein Seisensseber.

Dieß schien den Reichen zu erfreun. Hans, spricht er, du follst glücklich senn. Ist bist du nur ein schlechter Praler. Da hast du baare funfzig Thaler: Nur unterlasse den Gesang. Das Geld hat einen bessern Klang.

Er dankt, und schleicht mit scheuchem. Blicke, Mit mehr als diebscher Furcht zurücke. Er herzt den Beutel, den er hält, Und zählt, und wägt, und schwenkt das Geld, Das Geld, den Ursprung seiner Freude, Und seiner Augen neue Weide.

Es wird mit ftummer Luft beschaut, Und einem Raften anvertraut, Den Band und ftarke Schloffer huten, Benm Ginbruch Dieben Trot gu bieten, Den auch der karge Thor ben Racht Aus banger Vorsicht selbst bewacht. So bald sich nur der Saushund reget, So bald der Kater sich beweget, Durchsucht er alles, bis er glaubt, Dag ihn fein frecher Dieb beraubt, Bis, oft gestoßen, oft geschmiffen, Sich endlich bende packen muffen: Sein Mops, der keine Kunft vergaß, Und wedelnd ben dem Reffel faß; Sein Bing, ber Liebling junger Ragen; So glatt von Fell, so weich von Taken.

Er lernt zuletzt, je mehr er spart, Wie oft sich Sorg und Reichthum paart, Und manches Zärtlings dunkle Freuden Ihn ewig von der Frenheit scheiden, Die nur in reine Seelen stralt, Und deren Glück kein Gold bezahlt. Dem Nachbar, den er stets gewecket, Bis der das Geld ihm zugestecket, Dem skellt er bald, aus Lust zur Ruh, Den vollen Beutel wieder zu, Und spricht: Herr, lehrt mich befre Sachen, Als, statt des Singens, Geld bewachen. Rehmt immer euren Beutel hin,

Fahr

Fahr fort, mich heimlich zu beneiden. Ich tausche nicht mit euren Freuden. Der Himmel hat mich recht geliebt. Der mir die Stimme wieder giebt. Was ich gewesen, werd ich wieder: Iohann, der muntre Seisensteder.

Aurelius und Beelzebub.

Es wird Aurel, der nichts, als Armuth-

Zum Mammonsknecht, zum Harpax unster Zeit. Ihm ist der Klang von vielen todten Schäsen Ein Saitenspiel, das Zählen ein Ergeßen. Oft schläft der Thor, noch hungrig und mit Pein, Vom Hüten matt, auf vollen Säcken ein; Denn Geld und Geiz nimmt täglich ben ihm zu; Geld ist sein Trost, sein Leben, setne Ruh, Sein Herr, sein Gott. Stets nagt ein scharfer

Sein blutend Berz. Jungst mehrt' ein vielfach Leid

Des Buchrers Qual und Unzufriedenheit. Der Wittwen Fluch? Beraubter Waisen Uch? Die Reue? Rein. Dergleichen Kleinigkeit Giebt Reichen itzt kein großes Ungemach. Was wichtigers: Zu spät erfolgte Renten, Ein brohender Protest, zu wenige Procenten,

Ein

Ein viel zu mildes Jahr, der zu fürwitze Zoll. Dieß alles füllt sein Berg mit Unmuth, Zorn und Groll.

Er wird zulett verzweiflungsvoll.

Als er so großer Noth zu peinlich nachgebacht, Ruft der Unsinnige so gar in einer Nacht Den Satan an, und Satan schieft ihm gleich Den größten Beren aus feinem Reich, Der ist, ben Alten zuberucken, In einer neuen Tracht erschien, Wohl zehnmal schöner, als wir ihn In den Gemalden oft erblicken, Wo ihm die Augen funkelnd glubn, Und Borner feine Stirne fchmuden. Er hatte weder Schweif, noch Klauen, Der Solle zaubernde Gewalt Sab ihm die menschliche Gestalt, Und keinem durfte vor ihm grauen. Er überkam, nach unfrer Stuter Urt, Ein schönes leeres Saupt, ein wohl gepubert Saar,

Woben zugleich dem Kinnchen ohne Vart Ein Flügelwerk von Band, anstatt des Schattens, war.

Er selbst, wie seine Pracht, war ohne Fehl und Tadel,

Und Herr und Kleid von gleichem Abel. Rur ließ man ihm (so lautet der Bericht) Den einen Pferdefuß. Warum? Daß weiß ich nicht.

Hageborn, II. Band. F

Er

Er war ja sonst, ohn allen Zweifel, Ein hübscher, recht galanter Teufel.

Bald fand der karge Greis den långst gesuchten Rath,

Als dieser Cavalier zu ihm ins Zimmer trat.

*Mein Herr, wie heissen sie? = Beelzebub = Billkommen!

Der Oberste der Teufel? "Ja. "
Ich hatt' es nicht in Acht genommen,
Weil ich noch nicht auf dero Füße sah.
Sie setzen sich. " Wie geht es in der Höllen? "
Wie lebt mein reicher Oheim da? "
Necht wie ein Fürst. " Und wie befindet sich
Der Lucifer? " Ich bitte dich,
Die Complementen einzustellen.
Dich reich zu machen, komm ich hier.
Ich bin dein Netter. Folge mir.

Sein Führer bringet ihn in einen oben Wald Bon heiligen bemosten alten Eichen,

Den

Your Name Sir. -- Satan -- Sir, Your Slave;
I did not look upon Your Feet:
You' Il pardon me: -- Ay now I fee't:
And pray, Sir, when came You from Hell?
Our Friends there, did You leave Tiem well? -All well; but pr'ythee, ho neft Hans,
(Says Satan) leave Your Complaisance.
PRIOR, im Sans Carvel.

Den Sitz des Czernebocks, 2 ber Gnomen? Auf-

Die Schlachtbank vieler Opferleichen.

桔

Hier herrscht, fast tausend Jahr, ein schwarzer wilder Schrecken

In grauser Finsterniß. Den unwirtbaren Sitz Berklärt, doch selten nur, ein rother schneller Blitz.

Sier follte fich ber Troft Aurels entbeden.

Dier blieb der Fliegenfurst und sein Gefährte stehn.

Er stampft drenmal: drenmal erbebt der Grund: Es öffnet sich ein lichter, tiefer Schlund,

F 2 Und

2 Czernebock war nach dem Bericht des Helmolds, Lib. I. c. XXXV. der böse, schwarze Gott der Slaven, welche schwarz in ihrer Sprache Czorny und Gott Bog nannten. Ihm ward der gute und weisse Gott, Juterbock, (der Morgengort) oder Belbock entgegen gesetzt. S. des Herrn von Ludewig Dist. de Idolis Slavorum, S. 21. 22. in Opusc. misc. T. II. p. 531. 532.

3 La Terre est remplie presque juspu' au centre de Gnomes, gens de petite stature, gardiens des trésors, des minières & des pierreries. Ceuxci sont ingénieux, amis de l'homme & faciles à commander. Ils sournissent aux enfans des Sages tout l'argent, qui leur est necessaire & ne demandent gueres pour prix de leur service que la gloire d'être commandés. Les Gnomides leurs semmens sont petites, mais sort agréables & leur habit est sort curieux. S. LE COMTE DE GABALIS P. 264. In der Bibliothéque de Campagne T. II.

Und läßt im Augenblick so große Barschaft sehn, Als würde fast der Reichthum aller Welt, Sier an Geschmeid und Gold, den Augen darge stellt.

Sieh, spricht der Höllengeist, auf diesem Plat Liegt ein Geschenk fur dich, der Schatz.

Wie wird der Filz durch dieses Wort entzücktl Kein irdsches Paradies scheint ihm so schön geschmückt,

So reich an innerm Werth. Kein Domherr, fein Pralat,

Der seiner Pfründe Zins in Rheinwein vor sich hat, Kein Bischof, der erfreut, an einem Kirchweihsest, Das erste Glas besieht, das er sich reichen läßt, Weiß mit so merklichem, doch wohlgefugtem, Sehnen

Sein fromm und fett' Gesicht durch Lächeln aus zudehnen.

Er streckt frolockend aus die hoffnungsreiche Hand. Wiewohl, o harter Zwang! Glück voller Unbestand! Halt, ruft Beelzebub, dieß ist dir zwar gegeben, Allein vor morgen nicht zu heben.

Der Schatz versinkt auf dieses Donnerwort. Gestrenger Herr! wie kurz ist meine Freude! Betrogener Aurel! wie findest du den Drt? Den Busch? die Klust? den Schatz?: Er ist und bleibet dein.

Betrogen! Was? Ich ein Betrüger? :: Nein. :: Sen klug, und laß ein Zeichen dort,

Und

Und nimm bir, wann es tagt, das Gold und bas Geschmeide.

Gleich fest er tiefgebuckt fich und ein Zeichen bin. Er jaucht mit neuvergnügtem Sinn, Und fagt aufs zierlichfte mit vielen Worten Dank. Beelzebub verschwand, standsmäßig mit Gestank. Es fpringt Aurel um den bemerkten Plat, Alls ob er seinen Fund schon hatte: Doch stößt er sich an einen Baum. Aurel erwacht, (benn alles war ein Traum) Und von bem vorgestellten Schat Bleibt nur das Zeichen in dem Bette.

Es ift der Geig der Teufel vieler Alten, Und der Beelgebub, der lockend fie bethort. Ihr ungebrauchter Schatz ist aber nicht mehr werth, Als was Aurel allhier erhalten.

Apollo und Minerva.

Un den Verfasser der Trauerspiele: die Horatier und Timoleon.

Mein Behrmann, den Geschmack und Witz und Redlichkeit Bon

hn,

cger

las

ctt!

ges

rr,

hat, feft, ist,

m,

118:

no. nd!

en,

ift

11

Von niederträchtgem Wahn entfernet, Den auch ein innrer Reichthum körnet, Der weder Wind noch Fluthen scheut, Ermüde nicht, in lehrenden Gedichten Die deutschen Musen zu erfreun. Der Dünkel meistre Dich; es mag die Thorheit richten:

Nicht aber Dich mit Witz und Kunst entzwenn. Der Einfalt lächerliches Lachen Muß Deine Seele nicht klein, träg' und irdisch nuchen.

Sen stets der Wahrheit hold (sie nußt vor taufend Saczen)

Und schäme dich nicht, klug zu senn. Die Fabel die ich Dich itzt lehre, Zeigt unsers Pobels Eckel an; Und dennoch bleibt es mahr: Ein reicher, weiser

Mann

Ist zwiefach seiner Aeltern Ehre. Der Gott der Aerzt' und der Poeten Und Pallas wurden einst vom Himmel weggte bannt,

Die Urfach ist noch unbekannt, Und scheint zu wissen nicht vonnöthen.

Als dieses Paar die Welt betrat, Beriethen bende sich, was bestens anzusangen? Apollo sprach: ich schaffe Rath, Mein Lebensöl muß Brod erlangen. Minerva rief frolockend aus: Auch meiner Kunst bedarf ein jedes Haus.

Man

Man waget den Bersuch, und baut im nachsten Drie

Zwo große Storgerbühnen auf. Apollo hat, als Arzt, viel herrliches zu kauf

Und rühmet, was er hat, durch ausgesuchte Worte. Sein Wunderelixir, das alte Haut verjüngt, Den ächten Theriak, die besten Augensalben, Ein Del, das jede Krankheit zwingt,

Und Apotheken gnug, zu ganzen und zu halben. Die Tochter Jupiters nahm Seelen in die Eur; Sie sprach: Mein Gegengift wehrt allen Vorurs

theilen, Mein Weisheitbalsam ist die Stärkung der Natur; Er kann den schlimmsten Schaden heilen: Des Aberglaubens Krebs, der viele Lehrer plagt,

Die Ueppigkeit, die Zehrung ganzer Reiche, Den Wurm des Widerspruchs, der Haupt und

Zunge nagt, Den Reid, der kleinen Geifter Seuche.

Die Mittel, die ich zubereite, Vertreiben ungefäumt der Schwäßer Lügensucht, Und die Vergessenheit, des rohen Undanks Frucht, Die Taubheit und den Kropf, die Krankheit grossfer Leute,

Des Geizes Höllendurst, der Einfalt Eigensinn. Den tilg ich wundersam; so wahr ich Pallas bin! Auch nehm ich die Bezahlung nur Nach glücklich angeschlagner Eur.

\$ 4

21pole

eit

(4)

110

fer

60

9

Apollo machte fleißig Kunden, Die arme Pallas hatte Ruh. Nur ihm warf man das Schnupftuch zu, Er rieth den Kranken und Gesunden.

Wo wird die Weisheit Kranke finden? Ein jeder halt sich schon für klug, Bescheiden, liebreich, fromm genug. Der Hochmuth hilft ihm schon zu Gründen.

Apollo, ein Hirte.

Cynthius Admeti vaccas pavisse Phereas Fertur, & in parva delituisse casa.

Quod Phœbum decuit, quem non decet?

OVID. de Arte amandi, L. II. v. 239.

Mein Serz gleicht den zufriednen Serzen, Die Lieb und freher Muth belebt, Die gern in sichrer Ruhe scherzen, Wann rauschend Glück den Stolz erhebt. Die Shre gönn ich größern Leuten, Und wünsche mir auf dieser Welt Nur den Genuß der Zärtlichkeiten, Die Neid und Argwohn nicht vergällt.

Was liebenswürdig ist, zu lieben, Hat uns die paarende Natur Mit unserm Blut ins Berz geschrieben, Und das entfällt dem Alter nur. Erfinder weiser Schwermuthsgründe! Wenn man ben eurem Klügeln lacht, So rechnets der Natur zur Sünde, Daß sie die Lust so reizend macht.

Berdruß und Tadel zu verhüten, Will ich mich anbemerkt erfreun; Nicht viel gehorchen noch gebieten, Rein Sklav und auch kein König senn; Nicht bloß mit Schein und Farben prangen, Die nur der Pöbel trefflich heißt; Kurz! wenig fürchten und verlangen, Dieß ganz allein rührt meinen Geist.

Als einsten Phobus von dem Himmel Gezwungen seinen Abschied nahm, Und aus der Oberwelt Getümmel Zu seinem Freund Admetus kam; Da wählt' er sich ein frenes Leben, Den angenehmen Schäferstand, Den Sicherheit und Fried umgeben, Der Neid und Herrschsucht nie gekannt.

Sier konnt er, zwischen Wald und Flüssen, Der Ruhe Serz und Lieder weihn. Er konnte dichten, lachen, küssen: Bedarf man mehr, vergnügt zu senn? Der Gott vergaß, ben muntern Chören,

\$ 5

Wann

28

90

1,

Bann ihm ein holder Mund gefiel, Die stolze Harmonie der Sphären, Doch nicht sein sanstes Saitenspiel.

Die besten Lämmer auf den Feldern, Die süste Milch, den schönsten Straus, Die erste Frucht aus nahen Wäldern Las man für diesen Fremdling aus. Man sodert ihn zu allen Reihen; Rein Lanz schien artiger geziert, Als den er nach den Feldschalmenen Mit einer Hirtinn aufgeführt.

Dft ward im Busch, ben ihren Schasen, Ein mudes Kind von ihm entdeckt, Und, wann sie lächelnd eingeschlasen, Bon ihm bewacht, von ihm geweckt. Oft wollten, um ihn zu gewinnen, Ihm andre froh entgegen gehn, Dann schalkhaft seiner Hand entrinnen, Dann wieder ihm zur Seite stehn.

Er hörte manche Hirtinn sagen: Dem Phöbus sen zu viel geschehn, Und Söttern etwas abzuschlagen Sen auch an keiner Daphne schön: Aus Eigensinn zum Baume werden, Bann treue Sehnsucht uns erschleicht, Das sen die schlimmste Wahl auf Erden, Der keine sonst an Thorheit gleicht.

Dem

Dem Phobus gab ein neu Ergößen, Was man zu ihm vom Phobus sprach, Das er mit schmeichelhaften Säßen Von Scherz und Regung unterbrach. Man merkte sich die Götterlehre: Ein jeder liebte, ward geliebt, Und fand, daß nichts die Lust vermehre, Die Eintracht, Lenz und Dichtkunst giebt.

So flohen ihn Gefahr und Sorgen, Und so entzückte seine Brust Ein frischer Scherz mit jedem Morgen, Mit jedem Abend neue Lust. Er dachte ben den Wasserfällen: Den Nectar, Sötter! laß ich euch. Was ist im Himmel diesen Quellen, Was dieser Phyllis Busen gleich?

Der bärgte Zevs ersah die Freude, Und des vergnügten Flüchtlings Glück; Und er berief, aus bitterm Neide, Ihn zeitig von der Welt zurück. Dieß lehrt uns, daß die frohe Stille, Dte Jugend, Wit und Ruß vereint, Das Herz mit solcher Lust erfülle, Die Götter selbst zu reizen scheint. Tie Küsse.

Uls sich aus Eigennutz Elisse Dem muntern Coridon ergab, Nahm sie für einen ihrer Küsse Ihm ansangs drenßig Schäschen ab.

Am andern Tag erschien die Stunde, Daß er den Tausch viel besser tras. Sein Mund gewann von ihrem Munde Schon drenßig Russe für ein Schaf.

Der dritte Tag war zu beneiden: Da gab die milde Schäferinn Um einen neuen Ruß mit Freuden Ihm alle Schafe wieder hin.

Allein am vierten giengs betrübter, Indem sie Herd und Hund verhieß. Für einen Ruß, den ihr Geliebter Umsonst an Doris überließ.

Phyllis.

In einem Thal, wo den verjüngten Hann, Der Frühling schmückt, ein klarer Bach benetzet, Fand Phyllis sich zur muntern Doris ein,

Die

Die sich bereits ins Grüne hingesetzet. Ihr schwarzes Haar, und ihre weisse Brust Reize' unverhüllt, und ließ den Westwind spielen. Den leichten West beschäfftigte die Lust, Wenn jede sprach, sie flatternd abzukühlen.

Phyllis.

Ich komme hier, um ist recht schwesterlich Mein ganzes Herz dir, Freundinn, anzuzeigen.

Doris.

Nichts froret uns. Ich unterbreche dich Durch gar kein Wort, bevor du selbst wirst schweigen,

Drum zögre nicht, gestehe mirs nur fren. Du wirst ja roth, und schlägst die Augen nieder! Mein liebes Kind, wovor trägst du den Scheu? Sprich, was du willst: kein Echo sagt es wieder.

Phyllis.

Erräthst du nicht, von wem ich reden will? Erräthst du nicht, daß ich den Thyrsis meyne, Du kennest mich, und schwieg ich auch itzt still? So weißt du doch, ich sen schon längst die Seine. Ich darf es dir, doch dir allein, gestehn, Was sür ein Zwang die Physlis hingerissen, Und wie, nachdem ich ihn zu oft gesehn, Mein Thyrsis mir mit Recht gesallen müssen.

Ich weiß den Tag, und der vergist sich nie. Ich kam damals zu vollen sechzehn Jahren. Er wünschte Glück, und wandt mit froher Müh Den schönsten Kranz zu meinen blassen Haaren. Er führte mich zu diesem Wald hinein, Und spielt, und sang, und sockte Nachtigallen. Wir sehten und; er ließ von seiner Pein, Und meinem Ruhm ein reizend Lied erschallen.

Er hatte sich an meine Brust gelegt, Und sprach zu mir von tausend süßen Sachen: Mein weibisch Berz, durch sedes Wort bewegt, Vermogte kaum, den Sieg ihm schwer zu machen; Er bat zu schön um Lindrung seiner Qual. Ein glühend Roth umfärbte seine Wangen! Er küßt', und seufzt', und küßte so vielmal, Vis wir zugleich zu seufzen angefangen.

Dort sah ich jungst, und zwar an seiner Hand Im setten Rlee die sichern Herden weiden; Da fragt' ich ihn: Mein, Thyrsis, ist ein Stand Den Liebende, den ich und du beneiden? Nein, schwur er drauf, mir scheint kein Großer gleich,

Wann ich entzückt in deinen Armen lausche; Und es bezahlt den Auß kein Königreich, Wann ich mit dir die treuen Mäulchen tausche.

Ist nicht dieß Wort mehr schmeichelhaft, als wahr?

Ich zweiste nicht, ich glaube seinen Augen. Man fürchtet oft die schlüpfrige Gefahr: Rann aber Furcht mein Glück zu kränken taugen? Man höret zwar, wie Daphne sich betrübt, Die unverhofft den Damon falsch befunden. Doch hätten die so schön, wie wir geliebt; Sie würden noch durch gleichen Zug verbunden.

Doris.

Die durch Bestand nicht Gegentreu erhält, Die wird vom Glück zu grausam hintergangen: Der wird zu bald die süße Lust vergällt, Die ihrem Bunsch zu schmeicheln angefangen. Die gleichet dem, der, zwischen Laub und Gras Nach Blumen greift, und eine Schlang entdecket, Die zischend schwellt, und, ungereizt, voll Haß Den gelben Hals der Hand entgegen strecket.

Phyllis.

Wie pflegten mir, nach so beglückter Wahl, In Thyrsis Urm die Stunden zu entweichen! So seh ich ist durch dieses grüne Thal Den lautern Bach um Gras und Blumen schleischen.

Nur zwischen Scherz und Selbstzufriedenheit Berfließt alsdann in heitrer Fluth mein Leben. Doch Thyrsis fehlt; nun trifft mich alles Leid, Und selbst der Lenz kann mir nicht Freude geben.

Sein

Sein Scheiden, ach, war herber Schmerzen voll!

Wie kann ich dir, was wir gefühlt, beschreiben? Sein langsames, mein zaghaft Lebe wohl, Den letzen Schwur, uns stets getreu zu bleiben! Wie oft erfolgt ein neuer Abschiedskuß! Wie seufzt er selbst ben meinem Händeringen! Bald gab er Trost; bald wußt er vor Verdruß, Vor Lieb und Gram, kein Wort hervorzubringen.

Doris.

Betrübe nicht, geliebte Schäferinn,
Dein zärtlich Herz durch dieses Angedenken,
Und lege nur die Last der Sorgen hin;
Dir wird ihn bald die Liebe wieder schenken.
Ein Ackersmann qualt und entstellt sich nicht,
So bald die Luft ein feuchter Südwind schwärzet,
Wenn schon von fern ein holdes Sonnenlicht
Um Berg und Feld, um Laub und Saaten scherzet.

Der Hirten Schaar zog in den stillen Wald, Und tränkte schon im Bach die seisten Herden; Doch Phyllis Aug entdeckte sie zu bald: Sie eilte fort, um nicht behorcht zu werden. Doch Danion wagts, ihr heimlich nachzugehn. Er sleht sie sehr, den Ausbruch aufzuschieben; Allein umsonst; sein Seuszen und sein Flehn Wird durch den Wind schnell in die Luft getrieben.

Daph

Daphnis.

Un einem Hügel voller Linden Saß Amarill, und war bemüht, Aus Blumen einen Kranz zu winden, Und sang ein angenehmes Lied. Sie, die so manches Herz gerühret, Sie, vieler Seufzer einzigs Ziel, Ward hier vom Daphnis ausgespüret, Der ihr vor allen wohlgesiel.

Wie manches kam ihm ist zu statten! Die Lockung stiller Abendzeit, Ein sichrer und verschwiegner Schatten, Der May ein Freund der Zärtlichkeit, Ihr Mund und Auge reich an Freuden, Ihr ihm schon oft verrathner Sinn; Allein, der Schäfer war bescheiden, Und gieng nicht bis zur Schäferinn.

Sie hatte das Geräusch vernommen, Und ihren Hirten bald entdeckt. Sie lacht, und hieß ihn näher kommen, Und sprach: Was hast du dich versteckt? Hältst du aus Schalkheit dich verborgen? Muß ich vor dir von hinnen siehn?

Du

Du schweigest? ich will nichts beforgen; Dich macht die Liebe nicht zu kuhn.

Du lernst die Furcht von deinen Schafen: Doch hast du hier zu ruhen Lust; So darkst du unbekümmert schlafen In meinem Arm, an dieser Brust. Es wird dir Morpheus Träume senden, Die Scherz und Jugend fröhlich macht. Ich aber will den Kranz vollenden, Denn der war dir schon zugedacht.

Er dankt, gehorcht, und legt sich nieder, Ihn streichelt ihre sanste Hand; Er streckt sich aus, und danket wieder: Der Hirtenstab fällt in den Sand. Nachdem er sich an sie gesehnet, Und, sonder Ungemach und Pein, Drennal geseufzt, drenmal gegehnet, Schläft Daphnis endlich schnarchend ein.

Sie rafft sich auf, um wegzugehen, Nur sagt sie dieses noch zulet: Die Zucht die ich an dir gesehen, Wird billig von mir hochgeschätzt. Mann muß der Tugend Lob ertheilen: Wer schläft so schön, so ehrfurchtvoll? Ich muß zu meinen Beerden eilen; Sittsamer Schäfer, schlase wohl!

Der

Der Blumenkranz.

Iuvatque novos decerpere flores.

Lucretius L. I. 927.

Dort, wo die Alster sich in engen Ufern krummt,

Und rauschend ihren Lauf durch Busch und Wald ber nimmt,

Wo deutsche Treue sich benm deutschen Hands schlag findet,

Des Landmanns froher Fleiß für sich die Garben bindet,

Und alte Frenheit noch den angeerbten Hut Frisch in die Augen drückt, und unbesehdet ruht;

Da ist ein kühler Drt, dem keine Schönheit fehlet,

Den Amor hundertmal der Eifersucht verhöhlet, Und dem allein entdeckt, der ihn zum Führer wählet.

Der Zephyr folgt mit Lust den kurzen Wellen nach,

Die hier in grune Tiefen fallen; Die Schäfer nennens einen Bach, Wir Dichter fließende Arnstallen. Ein dick Gesträuch umschränkt die in

Ein dick Gesträuch umschränkt die innre Spur, Wohin oft Wunsch und Sehnsucht leiten,

21uf

Auf diesen Platz lockt uns die Liebe nur, Und ihre Mutter, die Natur.

Hier saß Matild'. Es eilet ihr zur Seiten Ein kleiner Schwarm verbuhlter Fröhlichkeiten: Der schlaue Scherz, die süße Schmeichelen, Die Hoffnung selbst, und Reinhold kömmt her,

Der sie so oft besingt, so unverstellt verehret, Und in der Einsamkeit sie blos aus Liebe störet. Auf seinen Wangen ist zu schaun,

Unstatt der Jugend Milch, ein lebhaft, mannlich Braun.

Den Augen fehlt kein Geist, noch Ehrfurcht den Geberden.

Er hat, was man gebraucht, nie sehr gehaßt zu werden.

Dieff ist des Reinholds Bild, der seiner Scho-

Boll auserlesner Blumen fand,

Woraus sie einen Kranz zu knupfen angefangen, Den unerkauften Schmuck, mit dem nur Hirten prangen.

Allein, so bald sie hier den muntern Freund erblickt,

Will ihr die Arbeit nicht, so wie zuvor, gelingen, Fast jeder Stengel wird durch ihr Versehn zersknickt,

Und Meinhold wird versandt, ihr frische herzus bringen.

Er

Er thut es; doch umsonst, und siehet mit Ver-

Die Blumen, die er reicht, so wie die ersten, brechen.

Dieß, spricht er, ist zu viel! Ich will durch of-

Die Unvorsichtigkeit ben jeder Blume rachen.

Sie lächelt, und schweigt still, fångt auch vonneuem an.

Wiewohl, wer kann vorher des Schicksals Tücke wissen?

Da ihr auch der Versuch noch minder glücken fann,

So wird der ganze Kranz, voll Ungeduld, zers riffen;

Und Reinhold giebt nunmehr gerechter Strenge Raum.

Wem wird im Ruffen nicht die Rache süßer schmecken?

Er nahert sich, sie seufzt: er straft, sie murret taum.

Dier schließt sich Busch und Wald, sie hülfreich zu verstecken.

Man glaubt, sie thaten dieß, was einst Neneas

Als Dido und der Held in einer Höhle waren. Was aber thaten die? Wer das zu fragen hat, Der ist nicht werth, es zu erfahren.

Dec

Der Stieglitz und der Sperling.

Der Schönen nach der Welt, Die unser Lob erhält, Und, voller Dankbarkeit, Uns holde Mäulchen leiht, Die jeder, der recht liebt, Thr zehnfach wiedergiebt; Der weiht sich insgeheim Ein jugendlicher Reim, Den, ohne Neid und Grou, Rein Alter lesen soll.

Du kennst den stillen Wald, Der Freuden Aufenthalt, Die Einsamkeit und Nacht Nur Kennern schöner macht. Dort, wo ich dir im Thal Die letzten Kusse stahl, Dort ahmet Laub und Bach Den Schmätichen rauschend nach; Dort lockten Lieb und Man Die Vögel jungst herben.

Man sagt, daß in der Schar Ein junges Weibchen war, Ein Vogel deiner Art, Nett, schalkhaft, hupfend, zart,

Der

Der faum das Reft verließ, Die ersten Redern wies, Dem, ber ihn artig fand, Rur fpielend miderstand, Und dennoch meisterlich Der Leidenschaft entwich.

Ein Stieglit, beffen Tracht Die Vögel neidisch macht, Rlagt feufzend seine Pein, Und hofft erhort ju fenn. Alch! spricht er, lentte sich Doch beine Suld auf mich; So wurde meine Treu Mit jedem Tage neu, Die beiner Artigfeit Mein Berg auf ewig weibt!

Wenn meiner Tone Spiel Dir jemals wohlgefiel; Wenn vielen reizend flang, Bas bein Berehrer fang : Co foll der ganze Sann Hinfort ein Zeuge senn, Daß mir fein Lied entfallt, Das nicht dein Cob enthalt, Der nahe wiederhall Vermehr es überall!

Ein Sperling ruft ihm zu: Ich singe nicht wie du. Wer aber zweiselt dran, Daß ich gefallen kann? Die mir sich fren ergiebt, Wird auch von mir geliebt, Und die geliebet ist, Wird oft von mir geküßt, Und die mein Ruß belehrt, Ist hundert Lieder werth.

Wer glaubet, daß ein Kuß Viel süßes wirken muß, Viel seltne Lust verspricht, Wich dünkt, der irret nicht. Das Weibchen sah allein Die große Wahrheit ein: Des Sängers Treu und Kunst Erwirbt nicht ihre Gunst. Ein schneller Seitenblick Verräth des Sperlings Glück.

Sie schwingt sich bald empor, Römmt ihrem Spaß zuvor, Und fliegt mit frohem Sinn Zur hohlen Weide hin. Er nimmt sie in sein Nest, Und halt ein Liebessest, Dem keine Freude sehlt, Weil die nur ihn erwählt, Die in der ganzen Schar Die Allerschönste war.

Der Abler herrscht und raubt, Das ist der Macht erlaubt; Der königliche Pfau Trägt seinen Schweif zur Schaus Der muntre Kranich wacht; Der Falk siegt in der Schlacht; Die kleine Nachtigall Scherzt mit dem Wiederhall: Ein Sperling liebt, und küßt; Sagt, ob er glücklich ist?

Liebe und Gegenliebe.

Vom schweren Dienst der Eitelkeit, Bon theuren Freunden voller Meid Den Henkern unster Lebenszeit, Eil ich den Freunden und der Auh An deinem vollen Busen zu. Laß ist mein Herz von die erlernen, Die Sorgen scherzend zu entsernen. Zum irdschen Himmel- wünscht es sich Nur dieß dein Schlasgemach, und dich. Der Gott der Liebe schließ uns ein; Sonst komme niemand! er allein Soll Pfortner Zeug' und Hüter seyn. Ispedorn II. Band

Ich seh den unzufriednen Haufen Nach Höfen und Pallästen laufen, Wo Gold und Schmelz und helle Pracht Gefahr und Knechtschaft schimmernd macht.

Doch will auch ich von deinen Knien Zu solchem Siß der Ehrfurcht flieben, Und wünsch ich mir ein höber Glück, Als dieses Lächeln, diesen Blick; So folge Qual und Ungemach Dem Menneid zur Bestrafung nach; Und, daß der Fluch vollkommen sen, Seh ich mich groß, dich ungetren!

29 Go zeigt, mit Schwuren und mit Ruffen,

, Leander, wie man heftig liebt,

" Dem, als bezanbert hingeriffen, Die Schone dieß zur Antwort giebt:

Was kann mich auf der Welt betrüben. Willst du, mein Schaß, mich ewig lieben? Du, dessen Huld mich stolz gemacht, Mein Wunsch ben Tag, und Traum ben Nacht. D würde, wie ich dir geneigt,

Dwirde, wie ich dir geneigt, Durch mehr, als Weibermuth, bezeugt! Mich schrecket nichts; denn, dir zu gut, Vergießt Elmira gern ihr Blut, Wenn ihre Grabschrift nur erzählt, Daß sie den Tob für dich erwählt.

Hofft meine Sehnsucht nicht vergebens, Du Trost und Kleinod meines Lebens; So trennt den Bund der Zärtlichkeit Kein steigend Glück, kein stürzend Leib.

11110

Und sollten Schätze, Reich und Kronen I Den Wechsel tausendfach belohnen; So heiß ich, aus getreuem Sinn, Weit lieber deine Buhlerinn, Als eine große Königinn.*

Wie viel ist mir an dir verliehn! Wird mein Verlangen nicht zu kuhn; So muffen sich noch unfre Schatten, Mit wiederholter Eintracht, gatten.

Ihr Götter scheints euch selbst nicht schön, 3wo Seelen so vereint zu sehn?

, Sie feufst, und reicht, jum Unterpfand

Die weiße, weiche, warme Hand. 37 Ist dieses Paar nicht zu beneiden?

20 Doch, dauren auch der Menschen Freuden?

2. Nachdem er sich noch was verweilt,

20 Und ihr den Abschiedskuß ertheilt,

y 2 , Eilt

* Deum testem invoco, si me Augustus universo præsidens mundo matrimonil honore dignaretur, totumque mihi Orbem consirmaret in perpetuo possidendum, clarius mihi & dignius videretur Tua dici meretrix, quam Illius Imperatrix. Heloisa in Epist. I. ad Abarlardum, p. 50. (edit. Ricardi Rawlison, Lond. 1718.)

Should at my feet the world's great master fall, Himself, his throne, his world, I'd scorn them

Not Cafar's empress would I deign to prove; No, make me mistress to the man I love; If there be yet another name, more free, More fond than mistress, make me that to thee!

POPE.

54

- " Gilt er von feiner Berricherinn
- " Den Augenblick zur Sofftatt bin,
- " Sie aber auch den Augenblick
- " In ihres Cleons Urm gurud,
- " Der damals, als Leander fam,
- " Bum Winkel feine Zuflucht nahm.

D schönes Benspiel gleicher Triebe! D wahres Muster heutger Liebe!

Reue über eine nicht begangene Bosheit.

Ein Weib, die Lais ihrer Zeit, Gerieth in seltne Traurigseit, Als ihr Verehrer sliehen mußte. Mit Recht, sagt' ihre Nachbarinn, Liegt dessen Absenn dir im Sinn, Der dich so schön zu lieben wußte.

Die theure Rymphe sprach: Ach ja! Sein Abzug geht mir etwas nah; Toch darum kann ich mich nicht kassen, Laß ich ihm, als er Abschied nahm, La er durch mich um alles kam, Len schonen Mantel noch gelassen.

Doris.

Us Doris, die freundliche Schöne, Den Borzug der Frenheit verlor, Und man ihr, nach langem Gehöne, Den häßlichsten Shschaß erfor; Da stohen die gautelnde Freude, Das Scherzen, der Liebreiz, die Huld; Doch kamen im Hochzeitgeschmeide Die Treue, die Pflicht, die Geduld.

The Mann, den die Eifersucht nagte, Erwies sich so grausam und hart, Daß, was sie nur machte, nur sagte, Ihm gleich zur Beleidigung ward. Es glichen den Tagen die Nächte; Uuch dann nahm sein Argwohn nicht ab, Noch, wann er die frostige Rechte Zum Anwunsch des Schlases ihr gab.

Ihr Eifer benehte die Wangen; Sie klagte dem Himmel ihr Leid: Soll Treue nur Undank empfangen; Was steht denn der Untreu bereit? Auf! rächender Himmel, erwache, Ermüde, mein Elend zu sehn! Du zögerst? So muß denn die Nache Vielleicht durch mich selber geschehn.

@ 3

Ger.

Geseige der Ehre, der Tugend, Euch leb' ich mit Seufzen ißt nach; Doch ist die empfindliche Jugend Nicht dieser Versuchung zu schwach? Es drohet Verzweiflung dem Herzen, Der Kummer verzehret den Leib; Soll Unschuld denn alles verschmerzen, Und bin ich nicht schön, und ein Weib?

Was Doris aus Nache vollstrecket, Das hat mir noch niemand erzählt. Ihr lächelnden Schönen, entdecket: Was hättet ihr selber gewählt? Ihr Mädchen, befraget die Frauen; Zwar sind sie geheim und gescheid: Doch manche verräth im Vertrauen Die Rache, die Weiber erfreut.

Laurette.

Was können Wig und Liebe nicht, Wenn beyde sich genau vereinen! Dann wird, wann uns ein Rath gebricht, Der Anschlag von sich selbst erscheinen. Denn Amor ist noch so verschmitzt, Als wir in den Geschichten lesen, Und, wann der Schalk ein Herz besitzt, So muthig, wie er sonst gewesen. Boccaz hat ihn genau gekannt, Er lehret viel von seinen Streichen, Und glaubt, es werde durch Verstand Die Liebe stets den Zweck erreichen.

In Welschland war ein junges Weib, Dem weder Reiz noch Regung sehlte; Nichts übertraf den schönen Leib, Als nur der Geist, der ihn beseelte. Der schwarzen Augen schlauer Scherz, Der Anstand lockender Geberden Bezauberten ein jedes Herz, Und mußten Gismunds Meister werden. Laurette wird von ihm verehrt, (So wollen wir die Schöne nennen;) Allein sie schäget ihn nicht werth, Ihm ihre Gegengunst zu gönnen.

Sie widersteht der Schmeichelen, Und, was noch mehr, auch den Geschenken. Warum? sie selbst ist nicht mehr fren, Und kann an Guido nur gedenken; Un Guido nur, der ihr gesällt, Und jenem schon zuvorgekommen; Drum wird vor Gismund, und der Welk Ein Ernst voll Reuschheit angenommen, Ein unerheiterter Gesicht, Ein Wohlstand, der in Ehrfurcht setzet, Und Tugend, Ehrbarkeit und Pklicht Viel höher, als das Leben, schätzet. Umsonst ist seine Redekunst,

Ø 4

11me

Umsonst sein Flehen und Versprechen: Nichts, nichts erwirbt ihm ihre Gunst, Nichts kann den frommen Vorsatz brechen. So züchtig sind zu aller Zeit, So unerbittlich viele Schönen, Die doch den Wahn der Grausamkeit In eines dritten Urm verböhnen.

Doch Gismund wird auf einmal fubn, Als man ihm beimlich fund gemachet, Wie diese Lippen, die ihn fliehn, Sehr oft ben Guibo angelachet. Nachdem ihm auch die Rammermagd, Die man, errathet wie? gewonnen, Betreuen Benftand jugefagt, Wird bald ein Mittel ausgesonnen. Er eilt Laurettens Zimmer gu, Die auf des Lieblings Schoofe lauschet, Und ist mit ihm in sichrer Ruh, Die allerbesten Russe tauschet. Sie bort ihn kommen. Sie erschrickt, Und hatte Recht, sich zu erschrecken. The Suido muß, so gut sichs schickt, Sich eiligst hinters Bett verftecken. Sie bebt, und glaubt, es fen ber Mann; Doch als sie Sismund kaum erkannte, Rieng ber schon eine Predigt an, Darinn er sie nicht heilig nannte.

Er schwört, den strafbaren Betrug Vor niemand långer zu verschweigen, Sucht sie ohn einzigen Verzug, Sich nicht geneigter zu erzeigen.

Sie

Sie klagt: er droht. Sie seufzt: er lacht. Sie sleht um Aufschub; doch vergebens. Er will: sie endlich auch. Diest macht Die Endschaft alles Widerstrebens.
Man sagt sich Lieb und Eintracht zu, Und giebt und nimmt von benden Zeichen.
Alch Guido! was gedachtest du?
Was konnte deinem Unmuth gleichen?

Allein, nun setzt es erst Gesahr: Nun giebts die schlimmsten Augenblicke. Der Mann, der hier nicht nothig war. Kommt, eh' man es gedacht, zurücke. Wie wäre, sonder Weiberlist, Dieß jemals glücklich abgegangen? Tedoch, wo die beschäffrigt ist, Da sieht man leicht, was anzusangen.

Der Gismund rennt, auf ihr Geheiß, Ganz troßig, mit entblößtem Degen, Dem Manne, der von gar nichts weiß, Als sucht' er seinen Feind, entgegen. Er knirscht, und ruft: Du sollst gewiß Durch diese Faust noch heut' erkalten. Dräuf geht er ohne Hinderniß!

Lorenzo eilte, ganz entstellt, So gleich ins Zimmer der Laurette, Und fand sein Liebstes auf der Welt, Sein treues Weibchen auf dem Bette. Mein Engel, hättest du gesehn? * * Was denn? * * Ich kanns vor Angst nicht sagen.

G 2

Ich zittre noch. * * Was ist geschehn? Ach! Kind, was hat sich zugetragen? * * Der Gismund * Rede! * * * fommt hieher Mit bloßem * Wie? * * mit bloßem Schwerte; Und vor ihm lief, ich weiß nicht wer, Der Sicherheit und Schuß begehrte. Ich glaube, daß er auch allhier In einen Winkel sich verkrochen: Denn Gismund fand ihn nicht ben mir, Und trollte sich mit vielem Pochen.

Das ist mir herzlich lieb, mein Schatz, Erwiederte der Hörnerträger, Es ist mein Haus kein Tummelplatz Für Meuchelmörber, oder Schläger. Drauf ruft er durch das ganze Haus: Mein Freund, wo habt ihr euch verborgen? In welchem Winkel? nur heraus! Hier ist nichts weiter zu beforgen.

Mein Guido kömmt, und danket ihm, In aller Demuth, für sein Leben, Daß er vor Gismunds Ungestüm
Ihm eine Zuflucht hier gegeben.
Ihn will, zu größrer Sicherheit,
Der Alte selbst nach Hause bringen,
Und ist mit eigner Faust bereit,
Ihm, auf den Nothfall, benzuspringen.
Es wassnet sich der theure Mann.
Laurettens Furcht gewinnt ein Ende.
Die Liebesgötter sehn es an,
Und klatschen jauchzend in die Hände.

Wein

Wein' und Liebe.

Nein, Liebe, nein! dir gilt nicht dieses Lied; Es soll mit Bachus Ruhme prangen, Bas m ch erweckt, und was man hier ersieht, Ist wichtiger, als weiß' und rothe Bangen. Ein jedes Glas, das diese Takel ziert, Verbannt das blinde Kind, und macht aus Freunden Brüder, Und wer ben dir oft Herz und Bitz verliert, Dem giebt der Wein Verstand und Frenheit wies

Was hat vordem die Deutschen groß ges macht, Von deren Muth auch Feinde melden? Sie flohen dich und zechten vor der Schlacht: Und dieß allein, dieß machte sie zu Selden.

ber.

Das Alter selbst verjünget sich durch Wein, Wann Eintracht, Lust und Durst mit vollen

Stutzern winken; Und würden nicht auch Götter sterblich seyn, Wenn Götter nicht stets ihren Nectar trünken?

Was macht gelehrt? Was nußet einem Staat?

Was suchen alt' und neue Weisen? Was fehlt dem Hof, der so viel edles hat? G6

Was mußten auch die größten Dichter preisen? Die Wahrheit ists. Man trifft sie selten an; Doch wird sie dir gewiß ein ächter Seufzer sagen: Und wer sie nicht benm Trunk entdecken kann, Sucht sie umsonst den Schönen abzufragen.

Die Schönheit ist der Falschheit stolzer Siß, Und jedes Jahr schwächt ihre Stärke. Doch thut der Wein, durch eingestößten Wiß, Im Alter erst die größten Bunderwerke. Wie oftmals täuscht das Schmeicheln die Versnunft!

Wie sklavisch wird ein Mund, der lächelnd trügt, verehret!

Doch dieser Wahn verschont die frepe Zunft, Die stets ihr Glas in Einem Zuge leeret.

So wollt' ich einst, ben jubelvoller Lust, Des Weines Lob der Welt erzählen; Doch rührte bald ein andrer Trieb die Brust, Doch mußten bald die besten Worte sehlen. Nein, Bachus, nein! dir galt nicht mehr mein Lied;

Die junge Physlis kam gegangen; Und man erblickt, wo so viel Liebreiz blüht, Nichts wichtigers, als ihre schönen Wangen.

Ario=

Axiochus und Alcibiades.

Uxiochus, ein Schalk von schmeichelhaften Sitz

Und Alcibiades, der Stuker von Athen, Zween Freunde gleicher Art, ben Mädchen wohl gelitten,

Schlau, feurig, jung, galant, beredt und wund berschon,

Verstärkten da die Treu, wo manche sie verschers

Was beyden reizend schien, hieß beyden auch ge-

Fand einer keine Lust, den eignen Schatz zu berzen,

So stellte sich dafür des andern Mädchen ein. Wie artig jede war, dient wenig zur Geschichte: Gnug, daß die eine drauf ein Töchterchen gebar, Die in den Windeln schon liebreizend von Gesichte, Und Helenen vielleicht an Zügen ähnlich war. Flugs sieht man benderseits zur kleinen Doris eilen,

Ein jeder nennet sie sein wahres Ebenbild, Und will das Baterrecht nicht mit dem Freunde theilen;

Das Recht, das sie zugleich mit Lust und Reid erfüllt.

Jedoch, als Doris nur, der Mutter nachzuah-

G 7

1tnb

Und Kusse zu verstehn, sich alt genug befand, Entsagten benderseits dem ernsten Vaternamen, Und suchten Gegengunst, die Pflicht und Furcht nicht band.

Der eine sprach: du bist ber Water zu dem Kin-

Dieß ist dein Aug' und Mund. Was kann die gleicher senn?

Salt! rief der andre drauf, auf mich, auf mich die Sunde!

Herr Schwager, glaube mir, sie stammt von die allein.*

Myron und Lais.

Der graue Myron hielt um eine Nacht voll Kusse

Ben der geliebten Lais an; Doch weil sein Seuszen nichts gewann,

Er:

* Lysias autem orator de illius narrans deliciis inquit: Cum una in Hellespontum Axiochus & Alcibiades navigassent, in Abydo duo existentes uxores duxerunt Medontiadem, Abydenam & Xynocepem. Postea cum filia illis esset nata, quam non poste se discernere dicebant utrius esset, ubi viro matura fuit, cum hac eciam dormierunt; quam si haberet utereturque Alcibiades, Axiochi filiam esse dicebat; si Axiochus, Alcibiadis. ATHENAEVS, Dipnosoph. L. XII. C. 16. (Basil. 1556.) p. 847.

Errieth er, daß sein Saar den Abschen wirken muffe.

Er schwärzet sein bereiftes Haupt; Ein neuer Myron, nach den Haaren, Nicht nach der Stirne, noch den Jahren, Sucht, was er schon gesucht; doch wird ihm nichts erlaubt.

Wie schwer sind Weiber zu betrügen! So sehr er Lieb und List vereint, So gleich, so ungleich auch er jenem Myron scheint,

Merkt Lais zweifelnd doch das Alter an den Züsten.

Allein, im Zweifel selbst sich schalkhaft zu vers gnügen,

Spricht sie: mein junger Berr; es bleibt ben bem Entschluß,

Dergleichen Bitten zu versagen. Ich habe, was ich ihm anist verwegern muß, Schon seinem Bater abgeschlagen. **

Das

** DEC. MAGNI AVSONII, Viri Consularis, Epit gramma de Myrone & Laide.

Canus rogabat Laidis noctem Myron, Tulit repulfam protinus

Causamque sensit, & caput fuligine

Fucavit atra candidum.

Idemque vultu, crine non idem Myron
Orabat oratum prius.

Sed illa formam cum capillo comparans,

ıt

1

ľ

t

a

Das Bekenntniß

Einfeuriger Galan, der schlechten Dank erwarb, Und nicht viel rühmlicher, als Pherecydes, *
starb,

Bekannte, was an ihm bereits unheilbar worden,

Dem

Similemque, non ipfum rata,
Fortasse & ipfum, sed volens ludo frui
Sic est adorta callidum:
Inepte, quid me quod recusavi rogas?
Patri negavi jam tuo.

* Morborum vero tam infinita est multitudo, ut Pherecydes Syrus copia ferpentium ex corpore ejus erumpente exfpiraverit. PLINIUS Lib VII. Pher cydes der Lehrer des Pothagoras, ift der ältefte aller betannten Weltweisen. Seine Tobesart ift vielleicht keine andere, als die gewesen, welche, wo nicht viel früher, doch gewiß im Jahre 1598 aufgehoret bat , pobelhaft gu fenn , feitdem fie einen der größesten Ronige in Spanien bingeriffen. Es bat fich ein argwöhnischer Gelehrter gefunden, der von der Krankheit dieses Philosophen sehr unglimpfliche Muthmaßung n äußern dürfen. Quelques Ecrivains anciens vantent beaucoup fa bonne foi & sa modestie; pour ce qui regarde sa chasteté, je trouve dans un illustre Auteur un fait qui m'en fait un peu douter. Car il assure que Phérécyde perdit la vie par un mal qui est la punition ordinaire des Débauchés. Il est assez fingulier que le Pére de tous les Philosophes soit mort de la Vérole. Il eut beaucoup mieux valu

Dem Priester Francisn vom Carmelitererben, Und sprach: Wie straft mich itt des Lasters Schändlichkeit!

Ach kennt' ich so, wie ihr, doch keine Lusterns beit;

So hätt' ich diesen Tod nicht Julien zu danken! Wie? Julien? oschweigt! versetztder Monch dem Kranken.

Den Lügen bin ich gram; das ist des Ordens Pflicht.

Berläumdet Juliens gesunde Schönheit nicht. Wär ein so schnödes Gift ben Julchen eingerif

Der Pater Gardian, und ich, wir mußtens wiss fen.

Bruder Frig. An Herrn P. Carpser.

Versprechen machet Schuld; drum send ich Dir die Zeilen, Die meine Dichteren zu Deiner Lust entwarf. Das

pour l'honneur de la Philosophie que c'eût êté pour avoir trop étudié ou pour s'être enrhumé à observer trop longtems les Astres. V. Mémoires secrets de la République des Lettres, ou le Théatre de la vérité, Lett. V. p. 181.

Dafür entdecke mir: Db sich ein Kranker heiten, Und dem besorgten Arzt die Müh erleichtern darf?

Freund, dem des Himmels Huld die schwere Runst zu scherzen,

Die Ort und Hörer wählt, die Zeit und Stunde fennt,

Und die Gefälligkeit, das Vorrecht edler Herzen, Und wahre Tugenden ohn eitlen Schein gegönnt: Ist rühm ich nicht in Dir Dein hülferbötig Wissen,

Die kluge Fertigkeit, die Treue Deiner Sand. Das wird ein andres Blatt mit Dank erheben muffen;

Dief aber macht Dir nur den theuren Fritz bes

Fritz war ein guter Monch, ein Feind bet frühen Mette,

Den auch der Bischof nicht an Weisheit übertraf.

Oft schlief er in dem Chor, oft trank er in dem Bette.

Und schlief auf seinen Trunk, und trank auf seinen Schlaf.

Ihn warf zu Sommerszeit ein hißig Fieber nieder, Und folterte den Mann auf seinem Polstersit; Sogleich besuchten ihn die seisten Ordensbrüder,

Und

Und alle trösteten den matten Bruder Fritz. Sein Abt, dem, sonder ihn, auch nicht sein Mundswein schmeckte,

Weil keiner so im Trunk Bescheid und Wunder that,

Berief ben besten Arzt, dem er die Noth entdeckte, Den Segen doppelt gab, und ihn um Hulfe bat. Er sprach: Wählt ein Geschenk aus jenem vollen Rasten,

Nur lindert, kann es senn, des armen Bruders Qual.

Ich bete schon für ihn, ich will auch für ihn fa-

Und dieses that ich doch für keinen Cardinal. Der Doctor streichelt sich, und eilt in Frizens Zelle;

Da wird des Kranken Sarn mit stummen Ernst besehen.

Er fingert um den Puls, erwägt auch alle Fälle, Die theils vorhanden sind, theils zu befürchten Keben,

Drauf spricht er : Kraft der Kunst, die ich, als Arst, besitze,

Bemerk ich hier den Durst, ein Zeichen boser Art; So sind ich, zwentens, auch den bochsten Grad der Hige,

Und die beschleunigt oft der Frommen Himmelsfahrt.

Um dem Hippokrates getreulich nachzuleben, Mußkeine Neuerung die Seilungskunst entweihn.

i

I

Er heißt uns erst den Durst, und dann das Rie ber heben;

Und folglich wird der Durst mein erster Vorwurf

Immaßen := Ach, rief Fritz, befreyt mich nur vom Kieber.

Hilft kein Hippokrates, so hilft der Hipokras. D laßt mir selber itt die Eur des Durstes über; Hochwürdiger Herr Abt, reicht mir das große Elas.

Philemon und Baucis

Præsentes namque ante domos invisere castas Sæpius, a sese mortali ostendere cœtu Cœlicolæ, nondum spreta pietate, solebant.

CATVL L. de Nuptiis Pelei & Thetid.v. 384.

Poeten wissen tausend Sachen, Die in dem groben Theil der Welt Der Wahn und Aberwitz belachen, Und Einfalt für unmöglich hält. Wir singen: Boreas muß schweigen;

Der

In nonnullis Catulli editionibus: Sæpius; in aliis Heroum. Si hulc Narratiunculæ inscribi vellem hos Catullianos versiculos, arrideret mihi Sæpius; Philemonis domus casta quidem, non autem Herois erat. cons. Huetius, Quæst. Alnetar. L. II. c. 12. & looa ibi allegata.

Der Wald erstaunt; es horcht das Meer; Und wenn wir uns recht wild erzeigen, So kommt der Mond gehorsam her.

Wer untersteht sich, uns zu schimpsen, Als der nicht Midas Strafe weiß? Wer macht aus Schiffen schöne Nymphen, Aus Dophnens Haar ein Lorbectreis, Aus Byblis Zähren eine Quelle, Aus Jupiter Europens Stier? Wer führt den Orpheus in die Hölle? Wer hat es wohl gethan, als wir?

Daß Götter zu den Menschen kommen, Wie Phrygien längst wahr befand, Beschwuren sonst die alten Frommen, Und ist nur Dichtern recht bekannt.

Wie

2. Bey den Aegyptern war es eine ausgemachte Sache, daß einige Gottheiten sich, in der Gestalt gewisser heiligen Thiere, den Menschen zeigten, wie aus dem Diodox erhellet. (Biblioth. histor. p. m. 12.) Homer der berühmteste Schüler der ägyptischen Priesser, gründet viele Ersindungen auf diesen Aberglausden, der zu seiner Zeit allgemein war. Den Grieschen iostete es wenig Nache, ihre Götter, in gewissen Umständen, sür üchrbar zu halten. Ihre Theogonie kannte sast einer, die nicht Menschen gewielen wären, welche Frücht oder Liebe, ungeachtet aller ihrer Schwachheiten, vergöttert hatten; daser Sieber vorwirft, daß er seine Götter zu menschlich vorzstellt. Bon allen Göttern vor der bekannten

Wie zärtlich sie ber Welt gewogen, Lehrt aus Philemons guldner Zeit Dvidius, der nie gelogen, Und Swift, der Ruhm der Geistlichkeit.

Weil von der Unterwelt zu den gestirnten Höhen Die Boten selten richtig gehen, Fiel zweenen weisen Göttern ein, Uls Wanderer, um nicht erkannt zu senn, Den Erdkreis selber zu besehen. Kurz: es gesellte sich, aus großer Menschenliebe, Zum Donnergott der Gott der Diebe.

Der schlaue Jupiter entgieng durch diese Flucht Der alten Juno Eisersucht, Die ihm den Nectar längst vergällte, Und was er als ein Stier und Schwan,

Und

Theilung swifchen Jupiter, Reptun und Plute, oder vor den Zeiten des Phalegs und Nimrods, hatten die Griechen wenige Rachrichten; wie der Abt Banier gewiesen bat. G. la Mythologie & les Fables expliquées par l'Histoire L. II. C. IV. p. 207. 212. Es wird in der Douffee ein Antinous von feinen Mitgaften nicht nur deswegen verabschenet, daß er, in dem damals noch unerkanns ten Uluffes, einen durftigen Fremdling verleget; fondern auch weil er, in ihm, vielleicht eine Gottheit beleidiget hatte, welche, in menschlicher Gefalt, die Unterwelt besuchen, und das Thun und Laffen der Sterblichen mabrnehmen wollen. S. das XVII Buch v. 485. und was Pope in feiner Ues bersetzung, über das XVI Buch v. 170, imgleichen , jum 194 B. über das XX Cap. des 2. B. Mos. v. 19. und über das VI. Cap. des Buchs .

Und in der Jugend sonst gethan, Ihm täglich unter Augen stellte. Dem Bater folgt Merkur mit kindlich frohem Muth, Doch ohne Federhut.

Sie hatten bald, was man die Welt genannt, Das narrenvolle Rund bis dahin durchgerannt, Wohin vielleicht nicht ich, noch du, mein Leser, kommen,

Bis an Maanders fernen Strand. Als Licht und Tag nun abgenommen, Erblickten sie, zu ihrer linken Hand, Ein hohes Schloß, das Ueppigkeit und Pracht Dem Uebermuth zum Sitz gemacht. Hier wohnt, und schwelgt ein troßiger Dynast, Des armen Landes reiche Last, Der Liebling eines Herrn, dem oft geschätzte Horden

In treuer Bloße zinsbar worden. Bey diesem suchten ist die Götter kurze Rast. Sie stellten sich, nach wahrer Pilger Weise, Bom Mangel ausgezehrt, ermüdet von der Reise, Und slehten sehr um Streu und Speise. Bergebens slehten sie; man wies sie höhnisch ab; Und als Merkur sich gar ins Schloß begab, So sand auch er, je mehr er bat:

Michts

Enchs der Nichter v. 22. wider Dacier anmerkes. (Vol. V. p. 71. 73. 74.)

3 Jupiter huc, specie mortali, cumque parente
Venit Atlantiades positis caducifer alis.

OVID.

11

e,

h

8,

et

es

p.

13

d

10

12

Richts fen vermegner, folger, tubner, Alls kleiner Berren kleine Diener, So oft man ihrer nothig bat.

Sie eilen Schnell in manches Reichen Saus, Allein viel schneller noch heraus. Noch etwas wird versucht: Sie klopfen an bie Butte, Die einfam in dem Thale fteht. Sier wiederholt Merkur die Bitte, Und hier nur wird er nicht verschmäht.

Sier lebet, ohne Migvergnugen, Und durch die Beilungskraft der Zeit Von allen Regungen der Gifersucht befrent, Ein unbeerbt, zugleich veraltend Paar, Dem, durch des Schickfals feltnes Fugen, Der langen Che Joch nicht unerträglich war.

Der Mann, Philemon, geht, und nothigt fie berein, Führt bende vor den Berd, heißt beyde frolich fenn, Ruft das geliebte Weib, und Baucis kommt auf Rruden, Sie grußet jeden Gast mit treuem Sandedrucken, Das endlich Jupiter, der wohl zu leben wußte, Durch einen Rug vergelten mußte. Go ifts, durch einen Ruß; jedoch nur auf die Wangen; Micht

Nicht mit dem Nachdruck und Verlangen, Bomit er oft an Ledens Mund gehangen; Und gleichwohl flößt in ihre Brust Der träge Ruß recht jugendliche Lust. Sie stoppelt Scheit und Stroh schon hurtiger zus sammen.

Ein Bundel Reiser wird auf durren Kien gelegt, Und als sie Asch und Kohlen aufgeregt, Facht, blast und hustet sie den ganzen Stoß zu Flammen.

Hierauf wird warme Milch, nebst Feldeund Gartenfrüchten,

In irdnen Schüsseln aufgetischt, Ben ungleich größrer Lust, als wo das Splitterrichten

Die theuren Bissen würzt, wo Fluch und Wein

Der Schelsucht Auge glüht, der Bosheit Zunge zischt

Die Fremden besser zu erfreuen, Umsteckt der milde Wirt den Tisch mit dichten Meyen,

Sucht seinen With hervor, der, nach des Landmanns

Mit Worten spielt, und fein Gelachter spart,

Und

4 Inde foco tepidum cinerem dimovit: & ignes
Suscitat hesternos; foliisque & corrice sicco
Nutrit; & ad slammas anima producit anili.
Zageborn II. Theil.

Und schwaßt vom Ackerbau, vom Wiesewachs, von Saaten;

Wie heuer recht nach Wunsch des Nachbars Korn gerathen.

Frau Baucis aber lehrt der Wittrung Eigenschaft, Der Seuchen Art, der Kräuter Kraft, Und sagt den neuen Tischgenossen, Wie viele Jahr in ihrer Eh verflossen; Wie dieses Dach von Schilf, und den geschwärzten Herd

Ihr langer Fleiß erbaut, und noch kein Fluch beschwert;

Was sie besißen, was noch fehlt, Das alles wird ist her erzählt; Auch wie sie neulich erst was herrliches geerbet: Und was? Ein Trinkgeschirr, das noch nicht abs genüßt,

Woran Silen, der sich auf Keltern stütt, Und mit Satyren zecht, aus Buchenholz geschnitt; Auf dessen Deckel sen: Philemon, eingekerbet. Sie forderts, und er bringts, voll Most, Zum süßen Schluß der Abendkost.

Das frische Raf wird treulich eingesogen; Doch füllt sich von sich selbst der Becher wieder an. Die Alte siehts bestürzt; es stutt der Bidermann, Der weder Freund noch Feind in seinem Trunk betrogen,

Nachdem er ihn von neuem ausgebracht,

5 at

Hat er auf jeden Gast nunmehr gedoppelt Acht, Bis Tupiter sich kenntlich macht.

Er sagt: Wir sprechen nicht als Spotter; Bernehmt die Wahrheit: Wir sind Götter. Herr Wirt, Frau Wirtinn, glaubt es nur: Ich bin der Zevs, er ist Merkur. Ihr zweiselt? Können Götter lügen? Wist; ich kann donnern, er kann fliegen.

Philenton schielt ihn an. Ein Strahl vom in-

Erheitert seinen Blick: er glaubt, und flügelt nicht. Ein heilger Schauer fährt burch Baucis kalte Glieder.

Sie sehn im Gast den Gott, und fallen vor ihm nieder.

Ihr Götter! sagt der Greis, wie gutig nehmt ihr an, Was euch die Dürftigkeit wohlmennend reichen kann. Es ist kein Sterblicher an Glück uns gleich zu

D hatten wir nach Wunsch euch ist bewirten können!

Doch aller Ueberfluß im schönsten Speisesaal Ist mangelhaft und schlecht zu einem Göttermahl.

-H 2 Ws

5 You have to Night beneath Your Roof
A pair of Gods: (nay never wonder)
This Youth can fly and I can thunder.
I'm IUPITER and He MERCURIUS.
PRIOR in seiner Erjählung: The Ladie

3,

rn

ft

it:

由

3%

13

Wo solche Gaste sellst die Tafelschmücken wollen, Muß Erde, Meer und Luft tie besten Schüsseln zollen.

Es tagt, und Majens Sohn führt das entzückte Paar

Den hohen Berg hinan, der in der Nähe war. Hier spricht der Donnergott: Der Bosheit Lauf zu hemmen,

Soll der Mäanderfluß die Frevler überschwemmen. Er winkt; der Strom geborcht. Man sieht das Schloß, das Land,

Wo sich kein liebreich Aug auf fremde Noth gewandt,

Von Wind und Fluth bestürmt, mit Schrecken untergehen.

Philemons Wohnung bleibt auf einer Insel steben; Doch nicht als Hutte mehr. Was Schilf, was irden war,

Wird Marmor oder Gold; ihr Tischehen zum Altar; Die Kann ein Opferkelch; die Pfosten werden Saulen:

Und, mehr Bequemlichkeit dem Tempel zu erstheilen,

Ihr Bett ein Kirchensitz, der noch, nach alter Kraft, Die Hörer gähnen lehrt, und oft den Schlaf verschafft.

Dieß

6 A Redstead of the antique Mode Compact of Timber many a I oad, Such as our Ancestors did use,

Was

Dieß große Wunderwerk erweckt den treuen Benden

Berwirrung, stumme Lust nud ehrfurchtreiche Freuden,

Erstaunen, Dankbarkeit und neue Zuversicht, Bis unser Phrygier das Schweigen unterbricht: Ach! mögte Jupiter mich Armen würdig finden, In diesem neuen Bau die Opfer anzuzünden, Des Lebens Ueberrest, als Priester ihm zu weihn! D sollt' ihm diese Hand den ersten Weihrauch streun!

Der Gott erhöret ihn , und will ihm auch vergönnen ,

Nebst ihr noch einen Wunsch ohn Anstand thun zu konnen.

Falls, ruft Philemon aus, ein Flehen dir gefällt, Das itzt die Liebe wagt, die uns zuerst gesellt; Wird mir und Baucis einst der Tod zugleich erscheinen,

Und keines je von uns des andern Grab beweinen! Der

> Was metamorphos'd into Pews; Which still their ancient Nature keep, By lodging Foihs dispos'd to Sleep.

> > SWIFT.

7 Confilium Superis aperit commune Philemon:
Esse Sacerdotes, delubraque vestra tueri
Poscimus: & quoniam concordes egimus annos;
Auserat hora duos eadem: nec conjugis unquam
Busta mez videam; neu sim tumulandus ab illa.

Ovid.

ln

Ete

uf

17.

18

60

11

17;

15

"

Der Wunsch der Zärtlichkeit, der Wünsche Wie derspiel,

Die oft der Ehstand heckt, erreicht sein edles Ziel. Der Götter Gunst versprichts. Ein Donner läßt

Der Blitz zertheilt die Luft; Zeus eilt durch alle Sphären.

Hievon verbreitet sich der bald erschollne Ruhm, Und jedermann besucht das neue Seiligthum; Zum Theil, Philemon selbst um alles zu befragen; Zum Theil, aus frommer Pflicht ihm Gaben ans zutragen,

Die er, voll vom Beruf, den ihm fein Glück ber stimmt,

Mit priesterlicher Sand oft abweist, öfter nimmt.

An einem Feyertag, als er im Vorhof gehet, Und Reisenden erzählt, woher der Bau entstehet, Verwandelt sich sein Haupt; zu Blättern wird das Haar;

Den Leib deckt Rind und Moos; und Baucis wirds gewahr,

Und suchet, doch umsonst, ihm ihre Sand zu reichen Sie wird zum Lindenbaum, so wie ihr Mann zur Sichen.

Der wohlerfüllte Wunsch ist ihrer Treue Lohn, Und jeder Bater zeigt die Baume seinem Sohn. Man siehet ihre Zweig am allerschönsten grünen, Und vielen Liebenden mit holdem Schatten dienen.

Der

Der Ruf legt ihnen bald die Zauberwirkung ben: Hier reize Laub und Gras zur süßen Buhleren. Man sagt gar, daß allhier auch sprode Schäferinnen Das Schmeicheln, und zu letzt den Schmeichler liebgewinnen;

Daß manche, deren Stolz den Hirten widerstand, Zum erstenmal ihr Berz hier voller Mitleid fand; Daß einer Phyllis Ruß den Lycas hier beglücket, Und er sie drauf gelehrt, was noch weit mehr entzücket.

Der nächste Lenz verrieth die ihm erzeigte Huld, Der Baum, der arme Baum, nicht Phyllis, trug die Schuld.

Die Mutter hatte bald Philemon nebst der Frauen, Wenn Zevs sie nicht beschützt, erbarmlich abgehauen.

Paulus Purganti und Agnese.

War nicht der Arzt Purganti zu beklagen? Er hatt' in seinen alten Tagen Ein schwaches Haupt, und einen schwächern Leib, Auch über dieß, zum Zuwachs seiner Plagen, Ein junges Weib.

Sie hies Ugnes, und war ein Bild der Zucht; Es macht ihr großer Ruhm, des frommen Wans dels Frucht,

Das ganze Kirchspiel stolz. Man sprach in kanger Zeit

\$ 4

Beu

io

(e

34

Ben jeder Wochnerinn, bewundernd ohne Neid, Nur von Agnesens Ehrbarkeit. Auf ihrem Bücherschrank stund niemals ein Ro, man,

Doch wohl ein Quirsfeld , Kern, Schmuck, Albrecht, Wudrian.

Sie war insonderheit der Oper seind gewesen, Und hatte, wie, vor ihr, fast niemand sonst gethan,

Den Eubach drenmal durchgelesen. Lismodi selbst verlor das Herz, Die starke Glaubige durch List zu überwinden, Denn sie verstuchte wilden Scherz, Und trotte gar die Schwachheitsünden. Dst ward von ihr, die Andacht zu entzünden, Ein geistlicher Ehoral auf dem Clavier gespielt. Und, wie man mir entdeckt, dem Spiegel zugesschielt,

Rur ihr Gesicht aufmerksam zu betrachten, Um jeden Theil davon großmuthig zu verachten.

Allein, sie war ganz heimlich von der Art, Die keusche Reden gern mit Liebeswerken paart. Den irdschen Trieb der Lüsternheit Entsündigte des Schstands Schuldigkeit, Und einer tugendhaften Brust Wird immer jede Pflicht zur Lust.

Ugnese, das getreue Weib, Berpflegt des theuren Gatten Leib. Sie weiß ihm von gesunden Speisen Die trefflichsten stets anzupreisen;

Was

Was aber schwächet oder zehrt, Wird ihm mit vielem Recht verwehrt. Sie wärmt und würzt des Mannes Wein, Und schneidet ihm die Bissen klein, Legt Mark und Nieren reichlich vor, Drückt seine Sand, zupft ihn ans Dhr, Um durch dergleichen Schmeichelenen Den alten Paulus zu erfreuen.

Die Dankbarkeit ist eine schwere Last: Zu vieles Zärtlichthun wird endlich auch verhaßt. Der Alte fand sein Schäßchen zu geschäfftig, Und ihre Liebe viel zu heftig. Er suchte bald in allen diesen Werken. Mehr Eigennuß, als Neigung, zu bemerken. Den tauben Ottern gleich, wann ihr Beschwörer spricht,

Hört er die süssen Worte nicht; Der Name: Schätzchen, Engel, Leben, Wird ihm zwar oft, doch stets umsonst, gegeben.

So oft, als mitten in der Nacht Purganti schnarcht, Ugnese wacht Und durch ein falsch Gespenst geschr ecket, Sich zum Gemahl, so nah als möglich, strecket, Und durch ein Mäulchen ihn erwecket, Giebt diese Dreistigkeit ihm neues Ungemach; Er sinnt den Gegenmitteln nach, Um dem zu weibischen Bezeugen In Zukunst bestens vorzubeugen.

Durch Macht und Widerstand? Uch nein! Was konnt ihm hierzu Muth verleihn?

\$ 5

Et

),

12

t,

Er frieget, wie der Fabius, Der durch Berzug gewinnen muß.

Was soll man von den Ritter sagen, Der weder sliehen darf, noch schlagen, Der, wann der Schranken offen steht, Nicht kampft, auch nicht um Gnade sieht?

Wo die Gewalt unbrauchbar ift, Bedient ein Weiser sich der Lift. Der Argt, der feinen Gegner Scheut, Kirrt ihn durch falsche Freundlichkeit, Und er erwiedert oft der Frauen Morgenkuß Gan; liebreich, fonder Ueberdruf. Drauf fragt er: Was ist dir geschehn? Du pflegst ja frischer auszusehn. Sie muß ihm ihre Rechte reichen: Bier sind, spricht er, gar schlimme Zeichen: Ein Pule, ber gar ju heftig schlägt. Roch mehr! ein Auge voller Gluth, Und eine heiffe Bruft, die fich zu fehr bewegt! Dieß, sonderlich die Bruft, die nimmer ruht, Bezeigt ein wallendes, ein angestecktes Blut, Das einen schnellen Tod hervorzubringen pflegt. So urtheilt Musitan. Der Brunnen scheint hier

gut, Der Spaer sonderlich, der rechte Wunder thut... Spaer? Eben der! Kurz, es gedeiht zum Schluß, Daß Agnes ungesäumt den Brunnen brauchen muß.

Doch fehlte sehr des Doctors Wissenschaft: Unträstig ist allhier der Basser Bundertraft.

Die

Die in der Heilungskunst gewandt, Sind andrer Meynung, als Purgant, Und vom Galen zum Sternenkalb Lehrt jeder Arzt, dieß Mittel hilft nicht halb: Zumal, wann solch ein brennend Gift Des Körpers edse Theile trifft, Und mit dem Kreislauf vom Geblüt Allmälich sich ums Herze zieht.

Agnese trinkt und leert mit Widerwillen Zwolf Flaschen aus, bedient sich auch der Pillen. Allein umsonst: nichts kann die Krankheit stillen. Es meldet sich der erste Brand, So wie zuvor, in Brust und Hand. Sie ächzt und seufzt ohn Unterlaß, Und sagt, ihr sehlt sie weiß nicht was, Und kömmt zum Shherrn oft gerannt, Lechzt, klaget, slehet, girrt, und sieht ihn sehnend an.

Dieß hatte mich gerührt; doch rührt'es nicht den Mann,

Der ist kaum ihres Flehns gewärtig,
So hält er zum voraus sich mit der Ausstucht fertig.
Unstatt der thätgen Lieb und Huld,
Spricht er zu ihr nur von Geduld,
Von Selbstverleugnung und Beschwerden,
Wann Leib und Fleisch geprüfet werden,
Und wie, seit Evens Näscheren,
Der Weiber Erbtheil Leiden sen:
Daß die Entzündung, die sie sühlt,
Sich durch kein murrisch Winseln kühlt;

\$ 6

Sie

T

Sie musse nur der Ruhe pslegen, Die Augen schliessen, sich nicht regen, Sich immer auf die Seite legen, Und ihre Knie nicht bewegen.

Doch ende bald, Thalia, den Gesang: Rein Marchen schickt sich gar zu lang,

Je mehr Purganti spricht, und lehrt, Ie minder wird sein Weib bekehrt. Ihr Fieber aussert sich bald wieder; Sie schlägt die Augen züchtig nieder, Und lispelt: Schak, ich wollte wohl :: 2 Was willst du? rust er eisersvoll, Benn Brunnentrinken? Bist du toll? Du willst: du willst; doch ist gewiß

Rein

- 1. Magister Novitiorum ex Opusculis Seraphici Doctoris S. Bonaventuræ. (Duaci 1631.) p. 252 253. de dormitione. § 4. Locus extat in Operibus S. Bernardi, (Parisiis, ex impressione Johannis Parvi, (Jean Petit,) a Jodoco Clichtoveo editis 1513. f.) fol. CCXCV. b. Cum ad stratum lassus deveneris: te honesto modo jacendo componas: nec resupinus jaceas: nec genua levando calcaneos jungas ad tibias.
- At last, I wish, said she, my dear -
 (And whisper'd something in his Ear.)

 Thou wish! wish on, the Doctor cries:

 Lord! when will Womankind be wise?

 What, in Your Waters? are thou mad?

 Whi, Poison is not half so bad

 I'll do it -- But I give thee Warning,

 You'll die before Tomorrow Morning -- &c.

PRIORS

Kein Gift dir schädlicher, als dieß. Ach! ach! wann werden doch auf Erden Die Weiber einmal klüger werden? Ich werd es thun; doch magst du wissen, Du wirst vor morgen sterben müssen.

Ugnes.

Was du mir sagst, mein Herz, ist wahr, Auch ich erkenne die Gefahr. Allein, was ist dieß schnöde Leben, Die kurze Wallfahrt? Mühe, Pein. Muß ich nicht immer fertig senn, Für dich, mein Kind, es aufzugeben? Den Tod muß nur ein Weltkind scheun; Ich aber will, du sollst es sehn, Ihm lächelnd ist entgegen gehn.

総

Purganti sußt, erwiedert zwar mit Küssen; Jedoch den Mord verbietet sein Gewissen. Er selbst wird kurz darauf ihr durch den Tod entrissen, Seht, wie ben höchster Noth der Himmel Trost ertheilt! Die fromme Wittwe traurt, frent wieder, wird geheilt.

5 7

Der

Ver Ursprung des Grübchens im

Ipse ego, qui nullos me affirmo scribere versus, Invenior Parthis mendacior, & prius orto Sole, vigil calamum, & chartas, & scrinia posco. HORAT. Epist. II. 1. v. 111. 112. 113.

Man glaube nicht, was mancher Dichter spricht: Run ruht mein Kiel; nun schreib ich ferner nicht. Bie selten weiß ein Dichter aufzuhören!

2(pol=

I Les Poësses d'Anacreon & de Sappho par Mad. Dacier. (a Amsterd. 1716.) ANACR. Ode 28, P. 83. 85. :, Fais que toutes les Graces volti-, gent au dessous de son beau menton & tout au-" tour de son cou plus blanc que l'albâtre. " Seconde Rem. Anacreon n'avoit garde d'oublier le menton de sa maîtresse. Il veut qu'il soit délicat, c'est ce que signifie properment τρυφερύς, mollis; car c'est - là particuliérement le Siége de la délicatesse & de l'agrément: c'est ce qui a fait dire fort agréablement à VARRON: Sigilla in mento impressa Amoris digitulo Vestigio demonstrant mollitudinem. Les trous faits an menton par le petit doigt de l' Amour temoignent la délicatesse. On ne peut rien lire de plus joli que cette expression, de petits trous

Apollo darf uns auch im Schlafe stören.* Kein Einfall wird von Barden unterdrückt, So oft sie nur des Phobus Ruf entzückt, Und, falls sonst nichts den steisen Vorsatz beuget, Un Phobus statt, sich ein Verleger zeiget.

So gehts auch mir. Oft hab ich selbst gedachter Der sen beglückt, der keine Verse macht. Der vielen gleicht, die selber niemals dichten, Und dennoch oft gereimte Zeilen richten. Da ward mir schon die Poesse zur Qual,

Da

trous faits par le petit doigt de l'Amour. Voici la manière dont Lactance a décrit un beau menton: Deductum clementer a genis mentum & ita inferius conclusium, ut acumen ejus extremum signare videatur leviter impressa divisio. Un menton qui descende doucement des joues & qui sinisse de manière que le bas ait une petite marque que semble le partager & en marquer le milieu.

Pour les cerveaux qui hantent les neuf fœurs:

Trop bien ont-ils quelque art, qui vous peut plaire.

Quelque jargon plein d'assez de douceurs, Mais d'être surs, ce n'est là leur assaire. La Fontaine.

Da schwur auch ich, und zwar zum erstenmal, Mich sollte nichts in dieser Welt verleiten, Die volle Bahn der Dichter zu beschreiten. Der stolze Schwur war viel zu früh gewagt; Des Menschen Herz ist trozig und verzagt, Und meines wird durch süßen Zwang getrieben, Was ich verwarf, bald bestomehr zu lieben. Mich nimmt bereits die Regung wieder ein. Was aber soll mein neuer Vorwurf seyn?

Der holde Gott der Hoffnung und der Freuden,

Der, dessen Stand die Götter oft beneiden, Weil man nur ihm des Lebens güldne Zeit, Der Jahre Lenz, die schöne Jugend weiht, Der, dessen Witz die Klügsten unterrichtet, Der lächelnd herrscht, die schwersten Sändel schliche tet,

Welt und Natur verherrlicht und beglückt, Den zarten Leib nit Pfeil und Bogen schmückt, In Federn prangt, und bie er abgeleget, Dem Hymen schenft, der ihm die Fackel träget.

Entherens Sohn, der wahre Menschenfreund, Dem manche schön, und keine grausam scheint, Vergnügte nur an seiner Psyche Wangen Den öftern Wunsch, das heftige Verlangen. Ihn labte schon die Frucht der süßen Wahl, Der Wollust Kern, ein rechtes Freudenmahl, So oft ihr Mund, zu dem er seufzend eilte, Ruß, Scherz und Schwur mit seinen Lippen theilte, Und ihre Brust nur seiner regen Hand, Nur seinem Blick entzückend offen stand.

So ward die Lust durch jeden Tag vermehret; So ward sein Wis durch lange Lust bethöret. Wer leugnet noch, daß Schönheit Wunder thut? Der Liebesgott verlor den Wankelmuth, Sein himmlisch Recht, dem lockenden Ergehen, Dem frenen Kuß kein ehlich Ziel zu sehen. Sein weiches Serz, geschwächt durch süßen Wahn, Wird Psychen hold, und endlich unterthan. Er hatte nicht, die mich beherrscht, gesehen; Und das allein entschuldigt sein Vergehen.

Um Paphos ist der Benus Aufenthalt. Dort schmückt den Strand ein ihr geweihter Wald, Wo manches Paar durch sichre Büsche dringet, Und jeden Ruß der Bögel Chor besinget. Es stehet dort ein Tempel, dessen Pracht Die Gegenwart der Nymphen edler macht, Die sich hieher in starter Zahl begeben, Zur Venus sliehn, und nur der Liebe leben.

Man glaubt, daß der den Bau errichten hieß, Dem sie zuerst sich ohne Gürtel wieß, Alls Zephyrs Hauch, der nie sich schöner kühlte, Zum erstenmal mit ihren Locken spielte, Und, was die Welt an Liebreiz in sich hat, Mit ihr zugleich an das Gestade trat.

Dort

Dort tont ihr Lob in buhlerischen Choren; Dort lässet sich die Taube girrend hören; Dort stimmet noch der halberstorbne Schwan, Zu ihrem Ruhm, die letzten Lieder an. Um Tempel selbst grünt ben den Nosenstöcken Ein heilger Kreis von zarten Myrtenhecken. Dort dient man ihr; dort opfern Alt und Jung; Die Spröden auch, doch in der Dämmerung. Die Könige verlassen Königinnen, Und suchen dort geliebte Schäferinnen. Der Schäfer siehts, verläßt die Schäferinn, Und rächt die That an einer Königinn.

Da sollte nun der frohe Gott der Ehen Sein größtes Werk beglückt vollendet sehen. Was theils verliebt, theils liebenswürdig war, Versammlete sich um das neue Paar. Idalia, und, als Begleiterinnen, Un ihrer Hand, die zarten Huldgöttinnen. Mit Heben kam die sanste Schmeichelen, Die Mittlerinn dergnügter Auhleren, Und Phödus selbst. Er fand in Psychens Jügen Der Daphne Reiz und Macht, ihn zu besiegen. Er sang, und seufzt', er schien gerührt zu seyn; Doch wirkte dieß die Vaterhuld allein. Es sührten dort der Frühling und die Freude Der Floren Zug in buntem Feperkleide.

Db Juno gleich ihm seinen Abler stahl, Aus alter Furcht, er mögt' auf solchen Reisen, Wo Benus herrscht, sich, wie er pflag, erweisen. Der Gott des Weins, der schon behm Eintritt trank,

Lallt einen Wunsch zu jedem Lustgesang. Merkurius kam gaukelnd hergestogen, Und Iris stieg von dem gefärbten Bogen.

Arkadien vermißte seinen Pan; Mit diesem kam der seiste Comus an, Um dessen Haupt die frische Rose blühte, Der tanzend jauchzt', und bald von Nectar glühte, Der braune Mars, in neuer Kriegestracht, Wies Faust und Schwert Bulcan und dem Verstacht.

Auch ließ sich ist, auf nicht zu fernen Söhen, Boll starker Lust, der Gott der Gärten sehen. Der Nymphen Schar, den leichten Zephyrus Beschäfftigten der Kuß und Gegenkuß. Nur hatte sich Diana vorgenommen, Zu diesem Zwen erst übers Jahr zu kommen. Sie blieb vorist, aus Lust zur Jagd, davon; Wer jagte mit? Vielleicht Endymion.

Der Floten Scherz, die Eintracht reiner Saiten Verkündigen dieß Fest der Zärtlichkeiten. Man öffnet bald des Tempels güldnes Thor. Cytherens Sohn führt seine Braut hervor,

Und nahert sich den jubelvollen Reihen, Die frohumkranzt der Liebe Blumen streuen.

Ein leicht Gewand spielt um der Psyche Leib, Bersteckt und zeigt der Welt das schönste Weib. Die Freundlichkeit, der Anmuth Wunderblüthe, Schmückt ihren Mund! den Sitz der sansten Güte. Die frische Brust nimmt aller Herzen ein, Scheint weiß als Schnee, ist reizender als Wein.

Es sammlet sich mit fröhlichem Gedränge, Auf Bebens Wink, der fremden Nynuphen Menge, Die insgesammt um diesen Vorzug stehn, In Psychens Dienst, in Amors Gunst zu stehn, Er wählt, die ihr, vielleicht auch ihm, zu dies nen,

Die würdigsten, das ist, die jüngsten schienen. With, Aug und Herz treibt ihn von Paar zu Vaar.

Bald rührt den Gott ein wallend, lockicht Haar, Ein runder Arm, ein Hals, der fleischicht steiget, Und bald ein Fuß, der mehr verspricht, als zeiget, Bald mancher Mund, der, wann er scherzt, ente zückt,

Und, wann er küßt, durch jeden Ruß beglückt. Bald merkt er sich zwo Wangen, die vor allen Berechtigt sind, durch Lächeln zu gefallen, Und sucht und findt, was er stets gerne fand, Manch heitres Aug und manche schöne Hand.

Der

Der trägen Schar der Augen, die nichts sagen,

Wird hier kein Amt von Amor angetragen; Und jeden Mund, der ohne Kraft und Geist Sich kindisch ziert, und nur die Zähne weist, Die der Natur, den zarten Huldgöttinnen Ein Scheusal sind, der Freuden Gegnerinnen, Die schwache Brust, die mit dem Alter ringt, Nach Buhlern seufzt, und sie zur Keuschheit zwingt,

Die Misgestalt, die eitler Hochmuth leitet, Die Pracht beschimpft, und stiller Hohn begleis tet:

Die alle schiekt Eupidens Eigenfinn Zum nahen Schwarm der spiken Nasen hin, Die, wohlgepaart mit hagern, welken Wangen, Hier mußig stehn, und keinen Preis erlangen.

Was gegentheils dem Bräutigam gefällt, Sieht sich von ihm den Reihen zugesellt, Die seine Wahl, auf ihren Wunsch, betroffen, Aus Psychens Wink, Befehl und Huld zu hoffen.

Indem er drauf, die er sich ausgewählt, Den Würden nach, vertheilet, stellt und zählt, Bezeichnet er, die ihm recht artig scheinen, Der Nymphen Kern, die Lust und Wiß verei-

Und ihren Ruhm bewährt ein Liebespfand,

Ein

190 Fabeln, und Erzähl. Erstes Buch.

Ein neuer Reiz, ein Werk von seiner Hand; Denn jedem Kinn, das seine Wahl beglücket, Wird von ihm selbst das Grübchen eingedrücket, Das, wie man weiß, nur solche Schönen ziert, Durch die noch iht der schlaue Gott regiert, Durch die sein Recht sich ewig kräftig zeiget, Den Neid beschämt, und täglich höher steiget; An welchen man der Anmuth höchsten Werth, Und Amorn selbst in ihren Grübchen ehrt, Die jederzeit durch dieses Vorzugszeichen Die schönsten sind, und dir, o Phyllis, gleichen.

